

Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s.  
Výročná správa / Annual Report



2004

VYBRANÉ UKAZOVATELE		2004	AT A GLANCE	
Hrubé predpísané poistné	tis. Sk	19 510 726	SKK'000	Gross written premium
Životné poistenie	tis. Sk	5 349 676	SKK'000	Life insurance
Neživotné poistenie	tis. Sk	14 161 050	SKK'000	Non-life insurance
Náklady na poistné plnenia	tis. Sk	12 032 385	SKK'000	Claims costs
Životné poistenie	tis. Sk	4 052 698	SKK'000	Life insurance
Neživotné poistenie	tis. Sk	7 979 687	SKK'000	Non-life insurance
Hospodársky výsledok	tis. Sk	1 381 905	SKK'000	Net profit for the year
Finančné umiestnenie	tis. Sk	45 801 081	SKK'000	Financial investments
Technické rezervy	tis. Sk	36 555 113	SKK'000	Technical provisions
Základné imanie	tis. Sk	5 868 630	SKK'000	Registered capital
Počet zmlúv v kmeni		6 121 802		Number of insurance policies in force
Počet hlásených poistných udalostí		641 330		Number of reported claims
Počet vybavených poistných udalostí		751 281		Number of settled claims

\* Náklady na poistné plnenia zahŕňajú hrubé náklady na poistné plnenia, hrubú zmenu stavu technickej rezervy na poistné plnenia a ostatné technické náklady súvisiace s poistnými udalosťami. / Claims costs include gross claims paid, gross change in claims reserve, and other technical costs related to claims.

## OBSAH

Príhovor predsedu predstavenstva	5
Profil spoločnosti	8
Allianz vo svete	12
Orgány spoločnosti	14
Ponuka poistných produktov	15
Odbory poistenia	16
Obchodná služba	23
Spoločnosť v roku 2004	26
Súvaha	34
Výkaz ziskov a strát	42
Doplnkové štatistické ukazovatele	50
Poznámky k účtovnej závierke	52
	88
Kontaktné adresy	124

## CONTENTS

Chairman's Report
Corporate Information
Allianz Worldwide
Company Management
Insurance Products
Insurance Departments
Sales Networks
Company in 2004
Balance Sheet
Profit and Loss Statement
Additional Statistical Data
Notes to Financial Statements
Contact Addresses

# Príhovor predsedu predstavenstva

## Chairman's Report



Rok 2004 bol náročný pre celé poisťné odvetvie a priniesol množstvo zmien. Vstup do Európskej únie okrem iného znamenal, že poisťný trh musel čeliť novej dimenzii cenovej konkurencie.

Allianz - Slovenskej poisťovni sa však napriek takémuto prostrediu podarilo v roku 2004 dosiahnuť vynikajúce výsledky: so 40,68-percentným trhovým podielom je číslom jedna na poisťnom trhu, pričom spravuje 6,1 mil. poisťných zmlúv. Celkové hrubé predpísané poisťné dosiahlo 19,5 mld. Sk, pričom životné poistenie sa na tomto výsledku podieľalo 5,35 mld. Sk a neživotné poistenie 14,161 mld. Sk. Vďaka pozitívnemu vývoju výdavkov sa zisk po zdanení zvýšil na úroveň takmer 1,4 mld. Sk, čo je v medziročnom porovnaní nárast o 521,5 mil. Sk.

Year 2004 was a very demanding year for the whole insurance industry and it has brought a lot of changes. With the EU entry the insurance market had to face a new dimension of price competition.

In spite of this environment, Allianz - Slovenská poisťovňa could achieve outstanding results in 2004: Market leadership with 40,68 percent market share and 6.1 million policies in administration. Total gross written premium amounted to SKK 19.5 billion, with SKK 5.35 billion in life and SKK 14.161 billion in non-life insurance. Total profit could increase due to positive expense development up to nearly SKK 1.4 billion, more than SKK 521.5 million compared to 2003.

Besides these positive economic results, Allianz - Slovenská poisťovňa was elected as the best brand among insurance company brands by GfK within their „Koloseum” research project as well as by an independent customer association as the best service provider in the field of car insurance. These results can certainly be seen as the mirror of our sales network with more than 200 sales points and 5,000 sales representatives. We can surely say that we are the leading company when it comes to be accessible and close to the customer.

Okrem týchto pozitívnych hospodárskych výsledkov dosiahla Allianz - Slovenská poisťovňa úspech aj na inom poli. Agentúra GfK nás na základe projektu Koloseum zvolila za najlepšiu značku medzi poisťovňami a nezávislá spotrebiteľská asociácia nás ocenila ako najlepšieho poskytovateľa služieb v oblasti poistenia vozidiel. Tieto úspechy môžeme považovať za zrkadlo našej obchodnej siete s viac ako 200 predajnými miestami a 5 000 obchodníkmi. Určite sa môžeme považovať za vedúcu spoločnosť v otázke blízkosti a dostupnosti pre klienta. Tento fakt predstavuje základ pre pozitívny rast v budúcnosti a môžeme v ňom vidieť potenciál k prekonaniu interných štandardov koncernu Allianz.

Slovenskí politici sa zamerali aj na problém nepriaznivého demografického vývoja, v dôsledku ktorého sa súčasný priebežný dôchodkový systém stáva dlhodobou neudržateľnou. Preto sa rozhodli upraviť systém dôchodkového zabezpečenia a v roku 2004 sa začal budovať druhý kapitalizačný pilier. Od novembra ponúka svoje služby dôchodkového sporenia celkovo osem spoločností, za ktorými stoja prevažne zahraniční akcionári. Allianz - Slovenská poisťovňa chce v tejto oblasti zastávať vedúce postavenie, pretože cítime zodpovednosť voči svojim zákazníkom, aby sme im dokázali ponúknuť všetky kategórie produktov. Trh životného poistenia môžu v roku 2005 oživiť dve skutočnosti. V prvom rade je to zavedenie daňového zvýhodnenia, na základe ktorého môžeme očakávať určitý potenciál rastu po troch zložitých rokoch. Slovenskí zákonodarcovia sa zároveň rozhodli refor-

This gives us the basis for a profitable growth in future and creates the potential to outperform our Allianz Group internal benchmarks.

Slovak politicians acknowledged the problem of demographic development, which has made the existing pay-as-you-go system unsustainable and therefore they decided to reform the existing pension system. Year 2004 was the start of the second capitalization pillar. Since November 8 companies with mainly international background have been offering their services to clients. Allianz - Slovenská poisťovňa intends to play a leading role here, as we feel the necessity and also the responsibility towards our customers to be present for them with all kinds of products. Two factors can positively influence the development in life market. First of all, due to the introduction of tax incentives for life policies we can forecast certain growth potential in life after 3 difficult years. Secondly, the Slovak decision-makers decided to reform also the health market. So far the potential for commercial insurers does not have clear shapes, but we observe the whole situation very carefully so that we are prepared to meet the demands of our clients when the time comes.

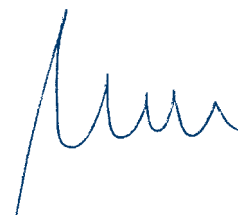
When I took over as the CEO of Allianz - Slovenská poisťovňa in July 2004, I found a company on a good track. As the environment is constantly but rapidly changing, we have to react even faster and be more flexible. Our company motto „Be Better” has to be lived day by day.

mováť aj trh zdravotného poistenia. Zatiaľ síce nie je potenciál pre komerčné poisťovne úplne jasný, no túto otázku podrobne skúmame, aby sme boli pripravení uspokojiť potreby našich klientov, keď nadíde ten správny čas.

Keď som sa v júli 2004 stal predsedom predstavenstva Allianz - Slovenskej poisťovne, našiel som spoločnosť, ktorá bola na dobrej ceste. Prostredie sa však neustále mení a my musíme byť schopní reagovať ešte rýchlejšie a pružnejšie. Naše firemné motto „Zlepšujme sa“ sa musí stať súčasťou nášho každodenného života.

Na záver by som chcel poďakovať našim klientom, obchodným partnerom a akcionárom za dôveru, ktorú v roku 2004 vložili do našej spoločnosti, ako aj všetkým zamestnancom Allianz - Slovenskej poisťovne za ich prácu a podporu počas celého roka. Oni všetci prispeli k pozitívnemu vývoju našej spoločnosti a som presvedčený, že aj v roku 2005 môžem s nimi počítať.

In closing, I would like to thank to our clients, business partners and to our shareholders for the trust they put in our company in 2004 and to all Allianz - Slovenská poisťovňa employees for their hard work and support throughout the year. They all contributed to the positive development in our company and I am persuaded I can count on them also in 2005.



Torsten Leue  
predseda predstavenstva a prezident  
Chief Executive Officer

# Profil spoločnosti

## Corporate Information

Allianz - Slovenská poisťovňa je lídrom slovenského poistného trhu. Poslaním najväčšej komerčnej univerzálnej poisťovne je poskytovať svojim klientom kvalitné poistné produkty a služby v oblastiach životného a úrazového poistenia, poistenia privátneho majetku a motorových vozidiel, zodpovednostného poistenia a tiež v oblasti poistenia priemyslu a podnikateľov. Značke Allianz - Slovenská poisťovňa dôveruje mnoho občanov, o čom svedčí aj jej výrazný podiel na slovenskom poistnom trhu. Ku koncu roka 2004 mala poisťovňa viac ako 40-percentný trhovú podiel, z toho v životnom poistení dosiahla podiel 27,5 percenta a v neživotnom poistení takmer 50 percent na slovenskom poistnom trhu. Momentálne je Allianz - Slovenská poisťovňa takisto lídrom v poskytovaní povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla s podielom na slovenskom poistnom trhu približne 57 percent.

Allianz - Slovenská poisťovňa, momentálne spravujúca viac ako 6 miliónov poistných zmlúv, dosiahla v roku 2004 významné úspechy. Povinné zmluvné poistenie sa stalo najlepším produktom na trhu, čo vyplynulo z výsledkov porovnávacieho testu Asociácie spotrebiteľov Slovenska, ktorý porovnával nielen produktovú, ale aj praktickú stránku poistenia – likvidáciu poistných udalostí. V projekte Koloseum, organizovanom spoločnosťou GfK, získala Allianz - Slovenská poisťovňa ocenenie

Allianz - Slovenská poisťovňa is the leader on the Slovak insurance market. The mission of the largest commercial universal insurance company in the country is to provide its clients with high-quality insurance products and services in the fields of life and accident insurance, property and motor insurance, liability insurance, and also commercial and industrial insurance. Many people put their trust in the name of Allianz - Slovenská poisťovňa, which is proven also by its impressive share of the Slovak insurance market. To the end of 2004 the insurer enjoyed more than a 40 percent market share, with a 27.5 percent share in life insurance and almost a 50 percent share in non-life insurance on the Slovak market. At the present time Allianz - Slovenská poisťovňa is also the leader in the provision of motor third party liability insurance (MTPL), covering around 57 percent of this segment of the Slovak market.

Allianz - Slovenská poisťovňa, which currently administers more than 6 million policies, achieved great success in 2004. MTPL became the top product on the market, as was demonstrated by the results of a comparative test carried out by the Association of Slovak Consumers (ASC), which not only compared the actual products on offer, but also the practical side of insurance – the clearance of claims. In the Koloseum project organised by the company GfK, Allianz - Slovenská poisťovňa was awarded the prize for best brand

za najlepšiu značku na Slovensku. Vďaka niekoľkomesačnému náročnému procesu sa novej dcérskej spoločnosti, Allianz - Slovenskej dôchodkovej správcovskej spoločnosti, podarilo získať licenciu na vznik a činnosť s poradovým číslom 1. Vďaka výborným finančným výsledkom sa Allianz - Slovenská poisťovňa môže naplno orientovať na ďalšie zlepšovanie služieb svojim zákazníkom. Klienti vďaka tomu profitujú nielen z rýchlejšej likvidácie poistných udalostí, ale poisťovňa pre nich rozširuje napríklad aj telefonické poskytovanie služieb, medzi ktoré patrí aj nahlasovanie poistných udalostí cez telefón.

Allianz - Slovenská poisťovňa ponúka svojim klientom kvalitné produkty a služby už niekoľko desaťročí. Svojimi aktivitami nadväzuje na najlepšie tradície poisťovníctva na Slovensku, predovšetkým na účasť spoločnosti Slovenskú poisťovňu, ktorá si udržala vedúcu pozíciu na Slovensku až do znárodnenia poisťovníctva v roku 1945. Potom bola jedným z hlavných článkov pri vzniku poisťovne Slovan, ktorá mala do roku 1948 takmer monopolné postavenie v poisťovníctve na Slovensku. Po februári 1948 vznikla celoštátna monopolná Československá poisťovňa v Prahe, neskôr Štátna poisťovňa. V rámci federálneho usporiadania štátu v roku 1969 vznikli dva územné monopolné poisťovacie ústavy, a to Česká štátna poisťovňa a Slovenská štátna poisťovňa. V roku 1991 zákon umožnil prístup na náš poisťovací trh ďalším domácim a zahraničným poisťovňam, a tak sa začala postupná etapa transformácie Slovenskej štátnej poisťovne na komerčnú poisťovaciu inštitúciu. V novembri 1991 bola založená akciová spoločnosť Slovenská poisťovňa.

in Slovakia. Thanks to a demanding and lengthy process lasting several months, the new subsidiary Allianz - Slovenská dôchodková správcovska spoločnosť successfully acquired license no. 1 for the establishment and operation of a pension management company as it was the first company to receive such a license. Thanks to its excellent financial results, Allianz - Slovenská poisťovňa can now fully concentrate on the further improvement of customer services. This will ensure that clients profit not only from faster clearance of claims, but also from the extended range of services provided over the phone, such as claims reporting.

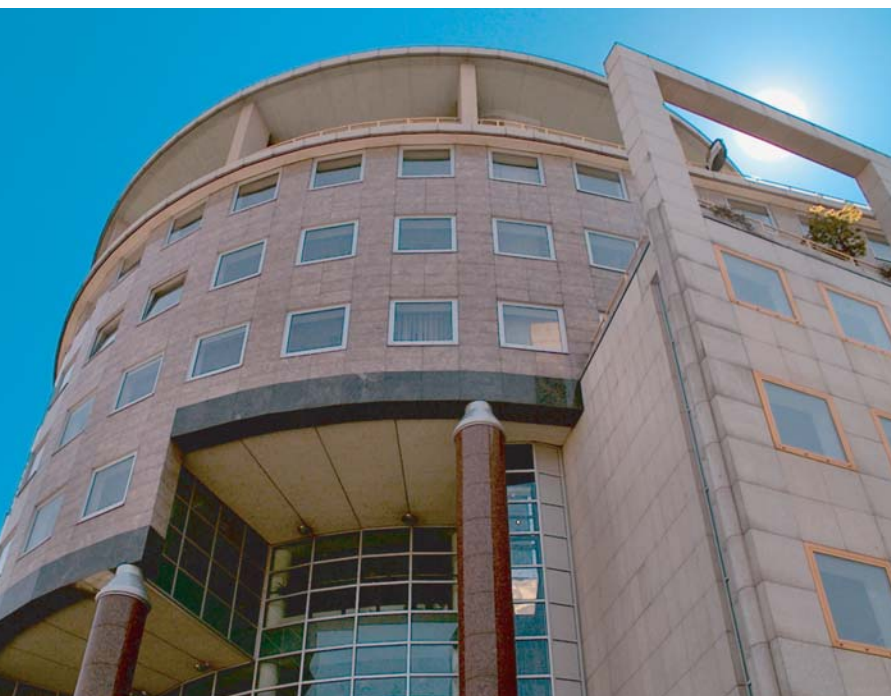
Allianz - Slovenská poisťovňa has been providing quality products and services to its clients for several decades. Its activities are built on the best insurance traditions in Slovakia, above all on those of the corporation Slovenská poisťovňa, which held the leading position in Slovakia until the insurance sector was nationalised in 1945. It then became one of the principal elements in the establishment of the insurance company Slovan, which until 1948 held an almost monopoly position in insurance in Slovakia. After February 1948 the state-wide monopoly Československá poisťovňa was created in Prague, subsequently being transformed into Štátna poisťovňa. As part of the federal arrangement, in 1969 two territorial monopoly insurance institutions were created in the shape of Česká štátna poisťovňa and Slovenská štátna poisťovňa. In 1991 the law made it possible for other domestic and foreign insurers to operate on the market as well, spelling the start of the gradual transformation of Slovenská štátna poisťovňa into a commercial insurance

Poisťovňa Allianz vstúpila na slovenský trh formou obchodného zastupiteľstva v roku 1993. Od začiatku roku 1997 pôsobila na slovenskom poisťnom trhu samostatná Allianz poisťovňa, a. s., ako stopercentná dcéra mníchovskej materskej spoločnosti Allianz AG. V roku 2001 Ministerstvo financií SR vyhlásilo medzinárodný tender na privatizáciu Slovenskej poisťovne. Víťazom tendra na kúpu majoritného podielu štátu vo výške 66,79 percenta sa podľa rozhodnutia výberovej komisie stal práve Allianz AG Mníchov. Zmluva o predaji bola uzavretá 1. februára 2002, keď sa začala náročná príprava oboch spoločností na zlúčenie. Rok 2002 sa preto pre Slovenskú poisťovňu i Allianz poisťovňu vyznačoval najmä náročným procesom zlúčenia, pričom zlúčená spoločnosť ponúka svoje služby pod názvom Allianz - Slovenská poisťovňa od 1. januára 2003. V októbri 2003 získala Allianz - Slovenská poisťovňa ďalšieho významného akcionára. Okrem majoritného akcionára Allianz AG s 84,5-percentným podielom sa ďalším vlastníkom 15 percent akcií stala Európska banka pre obnovu a rozvoj.

institution. In November 1991 the joint stock company, Slovenská poisťovňa was established.

Allianz initially entered the Slovak market back in 1993 by way of a representative sales office. From the beginning of 1997 the independent Allianz poisťovňa, a. s. operated in the Slovak insurance market as a 100 percent subsidiary of its Munich-based parent company, Allianz AG. In 2001 the Ministry of Finance announced an international tender for the privatisation of Slovenská poisťovňa. The selection committee declared Allianz AG Munich as the winner of the tender for the acquisition of the State's 66.79 percent majority stake. The Sale and Purchase Agreement was concluded on February 1, 2002, when the demanding process of preparing both companies for the subsequent merger was launched. Hence, for Slovenská poisťovňa and Allianz poisťovňa the year 2002 was characterised as the year of the difficult merger process. The newly merged company began offering its services on January 1, 2003 under the name Allianz - Slovenská poisťovňa. In October 2003 Allianz - Slovenská poisťovňa gained another significant shareholder when as the majority partner with an 84.5 percent share it was joined by the European Bank for Reconstruction and Development, which became the owner of a 15 percent interest in the company.

The 2,700 strong staff of Allianz - Slovenská poisťovňa ensure their clients' satisfaction. Within the three-tier organisational structure, the head office manages four regional offices in Bratislava, Nitra, Zvolen and Košice. We also expanded the sales



O spokojnosť klientov Allianz - Slovenskej poisťovne sa stará 2 700 zamestnancov. V trojstupňovej organizačnej štruktúre ústredie riadi štyri regionálne riaditeľstvá: v Bratislave, Nitre, Zvolene a Košiciach. Rozšírili sme sieť pobočiek a takmer v každom meste poskytujú klientom služby zastupiteľstvá a agentúrne kancelárie. Jednou z najsilnejších stránok Allianz - Slovenskej poisťovne je blízkosť klientom. Môžete ju nájsť na 250 miestach na celom Slovensku a viac ako 5 000 reprezentantov v jej mene poskytuje klientom kvalitné finančné poradenstvo. Stretnete sa s ňou i v renomovaných maklérskejších spoločnostiach, cestovných kanceláriách, autosalónoch či u predajcov automobilov. Vďaka všetkým spomínaným kontaktným miestam je svojim klientom vždy nablízku.

Všeobecné informácie o Allianz - Slovenskej poisťovni, poradenstvo pri výbere zo širokej ponuky poistenia osôb, majetku, vozidiel, podnikateľov a priemyslu a zabezpečenie kontaktu na obchodného zástupcu vám Allianz - Slovenská poisťovňa ponúka tiež na bezplatnom čísle 0800 122 222, kde sú vám pripravení odpovedať školení operátori alebo tiež na internetovej stránke [www.allianzsp.sk](http://www.allianzsp.sk).

network of branch offices with representative outlets and agency offices offering the company's services in almost every town and city in the country. One of the major strengths of Allianz - Slovenská poisťovňa is its proximity to clients - you can find Allianz - Slovenská poisťovňa in more than 250 towns and cities throughout Slovakia, with more than 5,000 sales representatives providing clients with quality financial advice on behalf of the company. You can also come across the company's products being offered by renowned brokerage houses, travel agencies, car showrooms and dealerships. Thanks to all these contact points, the company is always close to its clients.

If you would like more information about Allianz - Slovenská poisťovňa, or some advice on choosing from our wide range of products for the insurance of persons, property, vehicles, businesses or industry, or want the contact details for sales representatives, please call our toll free number on 0800 122 222, where our trained operators are standing by ready to deal with your queries, or you can visit our website at [www.allianzsp.sk](http://www.allianzsp.sk).

# Allianz vo svete

## Allianz Worldwide

Allianz je moderná a dynamická finančná spoločnosť s dlhou históriou podnikania na medzinárodných finančných trhoch. Bola založená v roku 1890 v Nemecku. Odvtedy sa rozrástla na jednu z popredných globálnych finančných inštitúcií. Viac ako polovica predpísaného poistného dnes pochádza z krajín mimo Nemecka. Prostredníctvom dcérskych spoločností, pobočiek a agentúrnych kancelárií, ktoré väčšinou dosahujú vedúce postavenie vo všetkých regiónoch, poskytuje svoje služby 60 miliónom zákazníkov vo viac ako 70 krajinách sveta.

Spoločnosť sa prioritne zameriava na tri oblasti podnikania, ktorými sú: ochrana (poistenie majetku a zodpovednosti), finančné zabezpečenie (životné a zdravotné poistenie) a zhodnocovanie investícií (správa aktív). K 31. decembru 2004 dosiahlo celkové hrubé predpísané poistné skupiny 97 mld. eur, čo predstavuje medziročný nárast o 3,3 percenta v porovnaní s predošlým rokom. Koncern spravoval aktíva za viac ako 1 078 mld. eur, z čoho viac ako 585 mld. eur tvorili aktíva spravované pre tretie strany.

V Nemecku obsadila Allianz v segmente poistenia majetku a zodpovednosti vedúcu priečku. Ako renomovaný poisťovateľ priemyslu a podnikateľov zabezpečuje Allianz poistné krytie pre takmer polovicu najväčších medzinárodných spoločností zo zoznamu Fortune 500.

Allianz is a modern and dynamic financial company with a long history of operation in international financial markets. It was founded in 1890 in Germany. Since that time it has become one of the world's leading insurance groups. Today, more than half of the Allianz Group's premium income is earned outside of Germany. Allianz provides services to 60 million clients in over 70 countries worldwide. This is achieved through an international network of subsidiaries, branches and agencies, which generally command a strong position in their respective local markets.

The company focuses on three core business areas: Protection (property and casualty insurance), Provision (life and health insurance) and Performance (asset management). As of December 31, 2004, the total gross written premium of the Allianz Group amounted to 97 billion euros, which is an increase of 3.3 percent over the previous year. The Group manages assets worth more than 1,078 billion euros, of which more than 585 billion euros was managed for third parties.

In Germany Allianz is the market leader in the segment of property and liability insurance. As a renowned provider of international corporate insurance, Allianz offers insurance coverage for almost half of the international Fortune 500 companies.

The importance and demand for private provision in the form of life and health

Význam a potreba finančného zabezpečenia formou životného a zdravotného poistenia stále rastie. Allianz patrí v tejto oblasti podnikania k európskej špičke. Jej produkty zahŕňajú širokú škálu možností, počínajúc od individuálneho kapitálového poistenia až po skupinové poistenie pracujúcich a dôchodkové zabezpečenie.

Správa aktív je pre skupinu Allianz tretím a najmladším kľúčovým odvetvím. Jej dcérska spoločnosť Allianz Dresdner Asset Management spája globálne know-how v skúmaní kapitálových trhov a v správe investícií. Pôsobí na všetkých významných kapitálových trhoch sveta a vo svojom produktovom portfóliu zahŕňa fondy fondov ako aj odvetvovo a regionálne zamerané fondy.

V roku 2001 sa Allianz spojila s treťou najväčšou bankou v Nemecku, Dresdner Bank. Vďaka tejto transakcii rozšírila svoje obchodné aktivity o bankovníctvo, ktoré sa popri poisťovníctve a správe aktív zaradilo medzi strategické aktivity skupiny.

Dlhoročné skúsenosti, svetová sieť expertov a silný klientský prístup urobili zo skupiny Allianz jedného z vedúcich poskytovateľov poisťovacích služieb a správcu aktív na svete. Allianz spája rozdielne požiadavky klientov s individuálnym prístupom a kvalifikovaným servisom. Silná expanzia v posledných rokoch a s ňou súvisiaci medzinárodný rast, transformovali skupinu na nadnárodnú spoločnosť, ktorá spája globálne pôsobenie s lokálnymi skúsenosťami a domácim manažmentom. Takmer dve tretiny z celkového počtu 162 tisíc zamestnancov pracuje za hranicami Nemecka pre spokojnosť klientov. To je dôvod, prečo milióny klientov na celom svete vložili dôveru do značiek skupiny Allianz.

insurance has been continually growing. Allianz is one of the top providers in this segment. Its products include a wide range of options from individual capital life insurance up to group employee insurance and pension assurance.

Asset management is the youngest and third most important core business activity of the Group. Its subsidiary, Allianz Dresdner Asset Management, brings together global know-how in capital market research and portfolio management. It operates in all the major capital markets of the world and its product portfolio includes funds of funds and sector and region oriented funds.

In 2001 Allianz joined forces with the third largest German bank – Dresdner Bank. Thanks to this transaction, Allianz has expanded its activities to include banking, which has become one of the strategic activities of the Group alongside insurance and asset management.

Long-term experience, world-wide net of experts and strong customer orientation are the key elements that made Allianz Group one of the leading insurance providers and asset managers in the world. Allianz combines the various requests from clients with an individual approach and high quality services. Robust expansion in recent years and the resulting international growth has transformed the Group into a multinational enterprise that combines global presence with local expertise and local management. Almost two thirds of the more than 162,000 Allianz employees work outside Germany for clients' satisfaction. That is the reason why millions of clients all around the world put their trust in Allianz Group brands.

# Orgány spoločnosti (k 31. decembru 2004)

## Company Management (as of December 31, 2004)

### Predstavenstvo

#### Board of Management

Torsten Leue  
Marek Jankovič  
Eva Štefániková  
Viktor Cingel  
Christoph Marek  
Stefan Markschies

### Dozorná rada

#### Supervisory Board

Werner Zedelius  
Klaus Junker  
Volker Stüven  
Kurt Geiger  
Peter Hroščo  
Bohuslav Čír

### Riaditelia

#### Directors

Jozef Bachníček	- odbor účtovníctva / Accounting
Marian Bátovský	- odbor spolupráce s maklérmi / Brokers
Dušan Beneš	- odbor cestovného poistenia / Travel Insurance
Marián Bilík	- odbor ľudských zdrojov a internej komunikácie / HR and Internal Communication
Jozef Cesnek	- odbor ekonomických a podporných IS / Economic and Support Systems
Martin Daubner	- odbor právny / Legal and Company Office
Róbert Dobrotka	- odbor školenia / Training
Anna Gajdárová	- odbor LPU v neživotnom poistení / Non Life Claims
Július Hečko	- odbor správy platieb / Payment Management
Peter Ivica	- odbor infraštruktúry IT / Infrastructure
Katarína Janáková	- odbor poistenia privátneho majetku / Private Property
Iveta Jánska	- odbor daní / Tax
Marta Kausichová	- odbor marketingu / Marketing
Miroslav Kočan	- odbor stratégie a zároveň poverený riadením odboru interného auditu a organizácie / Strategy and entrusted with the management of Internal Audit and Organization
Stanislav Krcho	- odbor finančných investícií / Financial Investment
Dušan Macula	- odbor univerzálnej siete / Universal Net
Miroslav Pacher	- odbor poistenia vozidiel / Motor
Janka Petrufová	- odbor priemyslu a podnikateľov / Industry and Commercial
Jozef Piroha	- odbor správy majetku / Property Administration
Peter Ripka	- odbor podpory obchodu / Sales Support
Andrea Sikorová	- odbor zaistenia / Reinsurance
Jaroslav Sith	- odbor poistenia osôb / Life Products and Development
Jozef Tanzer	- odbor controllingu / Controlling
Zuzana Tehelová	- odbor správy a likvidácie / Administration and Claims
Vladimír Vaculík	- odbor poistno-technických systémov / Insurance Systems
Mojmír Vedej	- odbor firemných klientov / Corporate Clients
Andrej Veselský	- odbor bezpečnosti informačných systémov / IT Security

# Ponuka poistných produktov

## Insurance Products

### Poistenie osôb

Kapitálové životné poistenie  
Rizikové životné poistenie  
Investičné životné poistenie  
Úrazové poistenie  
Pripoistenie kritických chorôb  
Pripoistenie dočasného dôchodku  
v prípade invalidity  
Pripoistenie oslobodenia od platenia  
poistného  
Poistenie ušlého zárobku  
Pripoistenie smrti následkom úrazu  
Cestovné poistenie a asistenčné služby

### Poistenie majetku

Poistenie domácnosti  
Poistenie budov  
Poistenie plavidiel  
Poistenie zodpovednosti za škodu  
Poistenie podnikateľov  
Poistenie technických rizík  
Poistenie leteckých rizík  
Poistenie priemyslu

### Poistenie vozidiel

Havarijné poistenie  
Poistenie vozidla na vybrané riziká  
Poistenie pre prípad odcudzenia vozidla  
Povinné zmluvné poistenie zodpovednosti  
za škodu spôsobenú prevádzkou  
motorového vozidla

### Personal Insurance

Endowment Assurance  
Risk Life Assurance  
Unit-Linked Insurance  
Accident Insurance  
Critical Illness Insurance  
Disability Pension Rider  
  
Waiver of Premium Rider  
  
Disability Income Insurance  
Accidental Death Rider  
Travel Insurance and Assistance Services

### Property Insurance

Household Insurance  
Building Insurance  
Watercraft Insurance  
Liability Insurance  
Commercial Insurance  
Technical Risk Insurance  
Aircraft Risk Insurance  
Industrial Insurance

### Vehicle Insurance

Motor Hull Insurance  
Selected Risk Insurance  
Vehicle Theft Insurance  
Motor Third Party Liability Insurance

# Odbory poistenia

## Insurance Departments

**Poistenie osôb** | Produkty v rámci poistenia osôb poskytujú našim klientom širokú poistnú ochranu pred množstvom nepriaznivých a neočakávaných rizík vďaka možnostiam ich kombinovania v rámci programov.

V roku 2004 sme sa zamerali predovšetkým na modernizáciu a zvýšenie profitability portfólia životných poistení. Počas celého roku úspešne pokračoval projekt zameraný na prepracovanie poistných zmlúv Združeného poistenia pracujúcich, ktorý bol spustený v roku 2003. Klientom, v súčasnosti už s nevyhovujúcim a nedostatočným poistným krytím, boli ponúkané nové možnosti ich prepracovania.

Ďalším projektom, spusteným v septembri 2004, bolo prepracovanie redukovaných poistných zmlúv. Cieľom tohto projektu je prepracovanie poistení z portfólia bývalej Slovenskej poisťovne, a. s., na nové poistenia so širším poistným krytím.

V roku 2004 bolo dojednaných 616 tisíc nových poistení osôb, pričom najpredávanejším produktom sa stalo kapitálové životné postenie. Toto poistenie je predávané v rámci programu Život a popri zabezpečení krízových životných situácií poskytuje aj možnosť sporenia.

Významnou mierou k novému obchodu stále výraznejšie prispieva investičné životné poistenie. Je určené pre klientov, ktorí majú záujem aktívne ovplyvňovať

**Personal insurance** | The range of personal insurance products provides our clients with a broad spectrum of insurance cover against various adverse and unexpected perils thanks to the many combination options offered by our insurance programmes.

In 2004 we focused primarily on modernisation and on increasing the profitability of the life insurance portfolio. Throughout the year the project launched in 2003 aimed at revising insurance policies concluded as part of Združené poistenie pracujúcich (complex coverage insurance) continued successfully. Clients that at present have unsuitable or insufficient coverage were offered new options of revising their contracts.

Another project, launched in September 2004, concerned the revision of reduced insurance contracts. The objective of the project is to revise the insurance cover offered from the portfolio of former Slovenská poisťovňa, a. s. into new contracts with extended cover.

In 2004 a total of 616,000 new personal insurance deals were concluded, whereby endowment assurance became the most sold product. This type of insurance is sold as part of the programme Život, which in addition to covering crisis situations in life, also gives the possibility of saving.

Unit-linked insurance is contributing to an ever greater extent to new sales production.

výšku zhodnotenia svojich prostriedkov. Toto poistenie spája výhody klasického životného poistenia a sporenia prostredníctvom kolektívneho investovania. Vyznačuje sa flexibilitou a umožňuje dlhodobé efektívne zhodnocovanie vložených finančných prostriedkov. Vo všeobecnosti sa dlhodobé investície stávajú pre klientov stále atraktívnejšími, čo dokazuje aj fakt, že objem predpísaného poistného v investičnom životnom poistení dojednávaného v rámci programu Invest, sa oproti roku 2003 viac ako zdvojnásobil. Veľký záujem o tento produkt bol aj pri prepracovávaní starého portfólia Združených poistení pracujúcich.

Stále obľúbeným je poistný program pre deti Baby Budúcnosť, v ktorom je sporenie možné kombinovať s úrazovou zložkou. K dojednanej kapitálovej zložke ponúka naša poisťovňa darček zadarmo, ktorým je poistenie liečebných nákladov v zahraničí a poistenie trvalých následkov úrazu vo forme Baby karty.

Ponuku produktov v rámci poistenia osôb dopĺňajú pripoistenia k programom Život a Invest. Sú to pripoistenia smrti následkom úrazu, pripoistenie kritických chorôb, pripoistenie dočasného dôchodku v prípade invalidity, poistenie ušlého zárobku a pripoistenie oslobodenia od platenia poistného.

Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s., vykázała k 31. decembru 2004 hrubé predpísané poistné za životné poistenie vo výške 5 349,7 mil. Sk, čo je podiel 27,42 percent z celkového predpísaného poistného. Nový obchod v životnom poistení dosiahol 1 134,8 mil. Sk, čo z celkového nového obchodu predstavovalo 20,23 percent.

It is aimed at clients that wish to actively influence the level of appreciation of their funds. This insurance combines the advantages of classic life insurance with saving by way of collective investment. The product offers flexibility and enables long-term effective appreciation of invested funds. In general, long-term investments are becoming increasingly attractive for clients, which is also proven by the fact that the volume of written premium in Unit-linked insurance more than doubled over 2003 as part of the Invest programme. Great interest in this product was also expressed when revising the old portfolio of Združené poistenie pracujúcich.

The insurance programme for children entitled Baby Budúcnosť is as popular as ever, offering the possibility of combining saving with accident insurance. When clients conclude the endowment component our company offers them a free gift in the shape of insurance of medical expenses abroad and accidental disability insurance in the form of a special Baby card.

The range of personal insurance products on offer is supplemented by riders to the Život and Invest programmes. These are accidental death rider, critical illness insurance, disability pension rider, disability income insurance and waiver of premium rider.

Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s. posted a gross written life insurance premium of SKK 5,349.7 million as of December 31, 2004, which represents 27.42 percent of the total written premium. New sales in life insurance amounted to SKK 1,134.8 million, which comprised 20.23 percent of all new sales production.

**Poistenie vozidiel** | Rok 2004 bol pre poistenie vozidiel rokom úsilia o udržanie našich existujúcich klientov a získavanie nových. Naším cieľom je zvyšovať kvalitu poskytovaných služieb a zlepšovať prístup ku klientom.

Aj počas uplynulého roku sme pokračovali v ponuke osvedčeného produktového portfólia s možnosťou stavebnicového vybudovania KASKO poistenia podľa voľby a prania zákazníka. Obľúbené havarijné poistenie, ktoré zatiaľ u zákazníkov jednoznačne víťazí, strieda poistenie vozidla na vybrané riziká, odcudzenie celého vozidla a ostatné druhy doplnkových poistení.

Klienti si už za obdobie uplynulých dvoch rokov zvykli na prítomnosť zlúčenej spoločnosti Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s., a jej logo vnímajú ako značku kvality a istoty. Dôkazom toho je aj výsledok porovnávacieho testu Asociácie spotrebiteľov Slovenska, ktorá vo svojom prieskume označila náš produkt povinného zmluvného poistenia ako najlepší na trhu. V teste, v ktorom sa porovnávala nielen produktová, ale aj praktická stránka poistenia – podmienky uzatvorenia poistenia, bonusový a malusový systém, rýchla a bezproblémová likvidácia poistných udalostí, úroveň poradenstva a odbornosť – sme obstáli na výbornú. Záver roka sa niesol v znamení nečakane turbulentného vývoja a vyvrcholil v koncentrovanej podobe do boja o každého klienta, či už nového alebo existujúceho. Z toho dôvodu sme pripravili rôzne akcie, ktoré vyrovnávali rozbehnutý cenový vývoj a stali sa dôležitým nástrojom na dosiahnutie stanovených cieľov.

Takisto sme pripravili niekoľko noviniek. Ako prví na trhu sme ponúkli povinné

**Vehicle insurance** | In the area of vehicle insurance the year 2004 saw us endeavour to retain existing clients and also to acquire new ones. Our goal is to increase the quality of services provided and to improve the approach to clients.

In the past year we continued offering our attested product portfolio with the possibility of component building of KASKO insurance according to clients' wishes. The much favoured motor hull insurance, which has been a clear leader among customers to date, is being substituted by selected risk insurance, vehicle theft insurance and other types of supplementary cover.

In the past two years clients have become accustomed to the presence of the merged Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s., and they perceive its logo as a true symbol of quality and assurance. This was also demonstrated by the results of a comparative test carried out by the Association of Slovak Consumers, which in a survey classed our motor third party liability insurance product as the best on the market. In the test, which not only compared the actual products on offer, but also the practical aspects of insurance, i. e. the terms of insurance, the bonus-malus system, the swift and problem-free clearance of claims, the level of advice and professionalism – we were classed as excellent. At the close of the year we experienced unexpected turbulent development, which culminated in concentrated form in a battle for each and every new or existing client. For this reason we prepared various special events and offers, which counterbalanced the ongoing price developments and became a key tool for attaining the goals we had set.

zmluvné poistenie so spoluúčasťou. Tento typ produktu je určený hlavne pre tých, ktorí sa chcú finančne spolupodieľať na spôsobených škodách, čo sa pozitívne odráža na zaplatenom poistnom. Zároveň sme aktualizovali bonusový systém, ktorý je v súčasnej podobe zaujímavejší a výhodnejší.

K obom druhom poistenia zároveň ponúkame asistenčné služby, ktoré zabezpečuje náš dlhoročný partner – spoločnosť Elvia Assistance, s. r. o. Okrem štandardne poskytovanej asistencie pre KASKO sme od novembra 2004 rozsiahlym spôsobom rozšírili asistenčnú ponuku pre celé portfólio povinného zmluvného poistenia. Klientom poskytujeme viac komfortu a starostlivosti. Okrem asistencie po nehode pribudla aj asistencia pri poruche vozidla, zvýšili sme limity a rozšírili sme poskytovanie služieb na územie celej Európy.

V minulom roku sme naďalej pokračovali v prepracovaní vybraných produktov z poistného kmeňa bývalej Slovenskej poisťovne.

Dôležitou súčasťou našich aktivít je stála podpora všetkých obchodných kanálov, prostredníctvom ktorých získavame klientov. Pokračovali sme v dobrej spolupráci s makléorskými a leasingovými spoločnosťami, ktorej základy boli položené už v predchádzajúcom období.

Výrazné konkurenčné prostredie bolo pre nás výzvou na dosiahnutie stanovených cieľov. Celkovo bolo v priebehu roka 2004 uzatvorených takmer 300 tisíc nových poistných zmlúv s predpísaným ročným poistným viac ako 3,127 mld. Sk.

We also prepared various new product elements. We became the first on the market to offer MTPL with a deductible. This type of product is directly chiefly at those clients who wish to financially participate in settling incurred damages, which is positively reflected in the level of premium. At the same time we updated our bonus system, which is now more attractive and more advantageous.

We offer assistance services on both these types of insurance, which are provided by our long-term partner, Elvia Assistance s. r. o. In addition to standard assistance services for the KASKO product, in November 2004 we greatly extended the range of assistance services for the entire portfolio of third party liability insurance. We now offer clients greater care and greater comfort. In addition to post-accident assistance, we now provide breakdown assistance services, and we increased the limits and extended the territorial coverage of services to encompass the whole of Europe.

Last year we continued with the revision of selected products from the insurance stock of former Slovenská poisťovňa.

A key part of our activities is continual support for all sales channels through which we acquire our clients. Our good co-operation continued with brokers and leasing companies, the foundations of which were established in the preceding period.

The extremely competitive environment posed a challenge to us to attain the set goals. In 2004 a total of almost 300,000 new policies were concluded with an annual written premium in excess of SKK 3.127 billion.

**Poistenie prívätneho majetku** | V poistení prívätneho majetku ostali aj naďalej ťažiskovými produktami poistenie domácnosti a poistenie budov. Ďalším druhom poistenia, ktorý sa stal na trhu veľmi úspešným, je poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone povolania.

Poistenie domácnosti, ktoré ponúkame od roku 2003, umožňuje klientom vybrať si z troch modulov poistného krytia – Basic, Optimal a Comfort (s voliteľným poistením skla a zodpovednosti za škodu). Vzhľadom na to, že sa dojednáva na nové ceny, poskytuje maximálnu poistnú ochranu. V roku 2004 sme ponuku rozšírili o Basic Štandard. Ide o zjednodušený modul Basic so zahrnutým poistením zodpovednosti za škodu a za akciovú cenu.

V minulom roku sme sa zamerali najmä na prípravu nového produktu pre poistenie budov. Cieľom bolo vytvoriť moderný produkt zodpovedajúci štandardom Allianz Group. Novinkou je voľba z troch modulov poistného krytia (podobne ako pri poistení domácnosti), poisťovanie výhradne na nové ceny, veľmi zjednodušené stanovenie poistnej sumy ako aj poisťovanie niektorých rizík, ktoré doteraz v poistení budov kryté neboli.

V druhej polovici roku 2004 sme sa intenzívne venovali príprave nového informačného systému, ktorého zavedenie zabezpečí nielen jednoduchšiu správu poistenia, ale takisto umožní poskytovať ešte kvalitnejšie služby našim klientom.

Významnou úlohou bolo pokračovanie prepracovania kmeňa bývalej Slovenskej poisťovne, spočívajúce v ponuke nových poistných produktov klientom so staršími

**Personal property insurance** | In the area of personal property insurance, household insurance and building insurance continued to constitute the core products in this area. Another type of insurance that has become very successful is occupational liability insurance.

Household insurance, which we started offering in 2003, lets clients select from any of three modules of cover – Basic, Optimal and Comfort (with optional insurance of glass and liability insurance). Due to the fact that it is agreed at acquisition prices, maximum insurance cover is provided. In 2004 we extended the range to include Basic Štandard. This is a more simplified version of the Basic module, which includes liability insurance at a special rate.

Last year we concentrated mostly on preparing the new product of building insurance. The objective was to create a modern product corresponding to the standard of the Allianz Group. A new component is the choice of three modules of cover (similar to household insurance), with insurance exclusively at acquisition prices, much more simplified determination of the sum insured and the insurance of certain risks that were not covered by building insurance to date.

In the second half of 2004 we intensively focused on preparation of the new information system, the application of which will not only ensure simpler administration of insurance, but also the provision of even better quality services to our clients.

An important role was played by the ongoing revision of the insurance stock of former Slovenská poisťovňa, which meant offering new insurance products to clients that

poistnými zmluvami. V roku 2004 sa k poisteniu domácnosti pridalo poistenie budov a poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone povolania.

**Poistenie priemyslu a podnikateľov** | Počas roka 2004 zastávalo poistenie priemyslu a podnikateľov významné miesto v rámci neživotného poistenia Allianz - Slovenskej poisťovne. V tejto oblasti sme svojimi výsledkami potvrdili popredné miesto na slovenskom poistnom trhu v objeme 2,5 mld. Sk predpísaného poistného.

V segmente malých a stredných podnikateľov došlo v minulom roku k značnému rozvoju nového obchodu, čo sa prejavilo na náraste hrubého predpísaného poistného o 9,5 percent. Tento segment sme oslovili takmer 1 000 reprezentantmi univerzálnej siete, ktorí našim klientom v oblasti výroby, obchodu a služieb poskytli komplexné poradenstvo.

Naším klientom ponúkame rozsiahlu škálu poistných produktov, ako sú poistenie majetku pre prípad živelných rizík a prerušenia prevádzky, poistenie technológií a elektroniky, poistenie prevádzkovej zodpovednosti a zodpovednosti za vadný výrobok, a taktiež poistenie prepravných rizík. Pre poľnohospodárske organizácie navyše ponúkame poistenia úrody a hospodárskych zvierat.

K veľkým priemyselným klientom pristupujeme individuálne a poskytujeme poistenie šité na mieru podľa prania zákazníka.

Allianz - Slovenská poisťovňa je vedúcou spoločnosťou v oblasti poistenia priemyslu, stredných a malých podnikateľov a tiež

held older insurance policies. In 2004 household insurance was joined by building insurance and occupational liability insurance.

**Commercial and industrial insurance** | During 2004 commercial and industrial insurance occupied a crucial place as part of the non-life insurance product range of Allianz - Slovenská poisťovňa. In this area we confirmed our leading position on the Slovak market by our results, with SKK 2.5 billion in written premium.

In the segment of small and medium-sized enterprises, last year we experienced a boom in the development of new sales production, which reflected in a 9.5 percent growth in gross written premium. In this segment more than 1,000 representatives of the universal network provided comprehensive advice to our clients from the areas of production, trade and services.

We offer our clients an extensive range of insurance products, such as property insurance against natural catastrophes and production stoppages, insurance of technology and electronics, insurance of operational liability and product liability insurance, as well as freight insurance. For agricultural holdings, we also offer crop and livestock insurance.

We apply an individual approach to large industrial clients, providing them with tailor-made insurance cover according to their wishes.

Allianz - Slovenská poisťovňa is the leading company in the insurance of industry, small and medium-sized enterprises, and

poľnohospodárskych organizácií. Potvrzuje to aj záujem zahraničných investorov pri poisťovaní nových investícií v SR.

**Poistenie pohľadávok** | Tento produkt je medzinárodne uznávaným a efektívnym nástrojom zabezpečenia sa pred škodami vyplývajúcimi z nesplnenia finančných záväzkov v tuzemskom i medzinárodnom obchodnom styku. Kryjú sa ním riziká, ktorým sú podnikateľské subjekty vystavené v dôsledku rozsiahlej a neustále hroziacej platobnej neschopnosti (pre tuzemské i exportné pohľadávky).

V roku 2004 sa stala výhradným poisťovacím agentom pre produkt úverového poistenia spoločnosť Euler Hermes Servis, s. r. o., prostredníctvom ktorej sme ponúkali poistenie sa voči rizikám platobnej neschopnosti podnikateľským subjektom podnikajúcim v obchodnej a výrobnjej činnosti ako aj v poskytovaní služieb.

Okrem obchodnej činnosti, ktorá zahŕňa uzatváranie poisťných zmlúv, sme sa takisto zamerali na analýzu a hodnotenie rizík.

Aj v minulom roku dochádzalo k zhoršeniu platobnej schopnosti firiem, najmä v dôsledku podkapitalizácie firiem, silnejúcej domácej i zahraničnej konkurencie, ale aj v dôsledku dominového efektu, na začiatku ktorého je platobná neschopnosť firmy s vedúcim postavením na trhu.

Naďalej je naším zámerom zvyšovať kvalitu a rozsah poskytovaných služieb a lepšie poznať potreby našich klientov s cieľom ďalej minimalizovať riziká z výpadku pohľadávok.

also agricultural organisations. This is further proven by the interest of foreign investors when insuring new investments in the Slovak Republic.

**Receivables insurance** | This product is an internationally recognised and effective tool for safeguarding against losses incurred by failure to meet financial obligations in domestic and international trade relations. It covers risks that business entities face as a result of the widespread and continual threat of insolvency (for inland and export receivables).

In 2004 the company Euler Hermes Servis, s. r. o. became the exclusive insurance agent for the product of credit insurance, via which we offer insurance cover against the risk of insolvency of business entities operating in the areas of trade or manufacturing, or in the provision of services.

In addition to sales activities, which include the concluding of insurance contracts, we also focused on the analysis and evaluation of risks.

Last year too, saw the solvency of many companies deteriorate, mostly as a result of under-capitalisation of undertakings, growing domestic and foreign competition, and also because of the domino effect, caused when leading companies on the market become insolvent first.

Our attention will continue to be focused on increasing the quality and range of services that we provide, and to better understand the needs of our clients, so that we can continue minimising risks from the loss of receivables.

# Obchodná služba

## Sales Networks

**Univerzálna sieť** | Univerzálna sieť bola s počtom 4 498 reprezentantov najväčším distribučným kanálom našej spoločnosti. Nový aktívny obchod prostredníctvom tejto siete dosiahol 3 837 mil. Sk, čo predstavuje 68,4-percentný podiel nového aktívneho obchodu celej spoločnosti. V porovnaní s rokom 2003 je to nárast o 15,7 percent, pričom v neživotnom poistení je tento nárast takmer 21 percent.

Prostredníctvom univerzálnej siete sme v rámci životného poistenia uzatvorili o 25 percent viac poistných zmlúv ako v predošlom roku, čo predstavuje nárast o 1,3 percent v ročnom poistnom. V minulom roku sme takisto prepracovali 45 357 starých poistných zmlúv.

V rámci neživotného poistenia sme uzavreli o 23 percent viac poistných zmlúv ako v roku 2003, čo predstavuje nárast 21 percent v ročnom poistnom. Najväčší nárast sme dosiahli v poistení podnikateľov, kde sme uzavreli o 33,74 percent viac poistných zmlúv ako v predošlom roku, čo predstavuje nárast o 43,82 percent v ročnom poistnom. Významný nárast sme takisto dosiahli v havarijnom poistení, kde sme uzavreli o takmer 34 percent viac poistných zmlúv ako v roku 2003.

Dostatočný počet nových reprezentantov je základnou podmienkou úspešného uzatvárania nových zmlúv. V minulom roku sme vyškolili 1 732 nových reprezentantov a dosiahli sme čistý prírastok 734 reprezentantov.

**Universal network** | The universal network represented the largest distribution channel of our company with a total of 4,498 representatives. New active sales production via this network amounted to SKK 3,837 million, which accounts for 68.4 percent of all new active sales of the company. Compared with 2003 this is a growth of 15.7 percent, whereby in non-life insurance the increase came to almost 21 percent.

In the area of life insurance, through the universal network we concluded 25 percent more insurance contracts than the previous year, which translates as an increase of 1.3 percent in annual premium. Last year we also revised 45,357 old policies.

As part of non-life insurance we concluded 23 percent more contracts than in 2003, which is a growth of 21 percent in terms of annual premium. We posted strongest growth in the insurance of businesses, where we concluded 33.74 percent more insurance contracts than in the previous year, which represents a 43.82 percent growth in annual premium. We also recorded sharp growth in hull insurance, where we concluded just under 34 percent more contracts than in 2003.

A sufficient number of new representatives is a basic requisite for the successful concluding of new contracts. Last year we trained 1,732 new representatives and achieved a net increment of 734 representatives.

**Životná sieť** | V roku 2004 zaznamenala životná sieť nárast v počte finančných poradcov a manažérov a takisto aj nárast v produkcii životného poistenia.

V minulom roku predstavovala obchodná produkcia životnej siete 175 mil. Sk, čo je 15-percentný podiel na celkovej produkcii nového aktívneho obchodu spoločnosti. Pre finančných sprostredkovateľov boli nemenej dôležitými projektami prepracovanie zmlúv združeného pracovného poistenia, dožitia a redukovaných poistných zmlúv.

**Life network** | In 2004 the life insurance network saw a growth in the number of financial advisors and managers, as well as a rise in the production of life insurance.

Last year the sales production of the life network amounted to SKK 175 million, which is 15 percent share of the total new active sales production. Of no less importance for financial agents were the projects of revising old ZPP contracts, policy maturity and reduced insurance contracts.



**Makléři** | V neživotnom poistení spolupracovala naša spoločnosť s 350 makléřskými spoločnosťami. Rok 2004 sme venovali ďalšiemu prehĺbovaniu spolupráce prostredníctvom siete makléřských poradcov – konzultantov, ktorí pôsobia na našich regionálnych riaditeľstvách. Výsledkom je vysoký servisný štandard poskytovaný makléřom na všetkých miestach ich pôsobenia. Zmyslom práce makléřských poradcov – konzultantov je zabezpečiť všetky činnosti prvého kontaktu medzi makléřom a poisťovňou. V rámci servisného štandardu spravujú návrhy poistných zmlúv z oblasti poistenia motorových vozidiel, poistenia firemných klientov ako aj poistenia súkromných klientov. Súčasťou ich práce je aj zabezpečenie správy zmluvného vzťahu medzi makléřom a poisťovňou.

Dôležitosť makléřov ako distribučnej cesty našej spoločnosti stúpa každým rokom. V roku 2004 predstavoval podiel makléřov na obchodnej službe 21 percent z celkovej produkcie. Medziročne tak zaznamenala produkcia makléřov v neživotnom poistení nárast vo výške 10 percent. V poistení majetku a zodpovednosti firemných klientov bolo nosnou branžou poistenie priemyselných rizík, v ktorej makléři dosiahli až 84-percentný podiel na obchodnej produkcii poistenia priemyslu.

Celkový objem portfólia spravovaného prostredníctvom makléřských spoločností predstavoval k 31. decembru 2004 takmer 3,5 mld. Sk. Medziročne to predstavuje nárast vo výške 27 percent.

**Brokers** | In non-life insurance our company co-operated with 350 broker companies. In 2004 we concentrated on deepening the co-operation via the network of brokers – consultants who operate at our regional central offices. The outcome of this is a high service standard provided by the brokers at all the locations where they operate. The point of the work of brokers – consultants, is to arrange all first contact activities between the broker and the insurance company. As part of the service standard they administer insurance contract proposals concerning vehicle insurance, insurance of corporate clients, as well as the insurance of private clients. Part of their work involves dealing with administration of the contractual relationship between the broker and the insurance company.

The importance of brokers as a distribution channel of our company is rising each year. In 2004 the share of brokers in the sales service amounted to 21 percent of total production. This therefore meant a year-on-year increase of 10 percent in the production of brokers in the area of non-life insurance. In terms of the insurance of property and liability of corporate clients, a key branch was the insurance of industrial risk, in which brokers generated an 84 percent share of sales production in industrial insurance.

The overall volume of the portfolios administered by broker companies as of December 31, 2004 came to almost SKK 3.5 billion, which represents a 27 percent growth year-on-year.

# Spoločnosť v roku 2004

## Company in 2004

### Informácie o vývoji a stave spoločnosti za dve bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobia

**Finančná situácia a výsledky hospodárenia roku 2003** | V roku 2003 došlo k zlúčeniu spoločnosti Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s., so spoločnosťou Allianz poisťovňa, a. s., čo významne ovplyvnilo finančnú situáciu a výsledky hospodárenia zlúčenej poisťovne.

Výsledkom hospodárenia Allianz - Slovenskej poisťovne, a. s. (ďalej len „poisťovňa“), v roku 2003 bol zisk 860,4 mil. Sk.

V roku 2003 dosiahla Allianz - Slovenská poisťovňa predpísané poistné v hrubej výške 18 814,5 mil. Sk. Voči porovnateľnému obdobiu v roku 2002 (v roku 2002 Slovenská poisťovňa a Allianz poisťovňa) je to prírastok o 9 percent. Podiel neživotného poistenia predstavoval približne 72,3 percent (13 597,7 mil. Sk) a životného poistenia 27,7 percent (5 216,8 mil. Sk).

V roku 2003 uzatvorila Allianz - Slovenská poisťovňa 572,4 tisíc nových poistení osôb s novou náborovou produkciou 1 251,9 mil. Sk ročne. Poistenie vozidiel zaznamenalo prírastok 237,6 tisíc kusov nových poistení s ročným poistným vo výške 2 305,6 mil. Sk. V oblasti privátneho majetku zaznamenala poisťovňa prírastok 94,9 tisíc nových poistení s ročným poistným 125,2 mil. Sk. V poistení priemyslu a podnikateľov bolo uzatvorených 22,6 tisíc kusov nových poistných zmlúv s ročným poistným vo výške 1 387,5 mil. Sk.

### Information on the development and status of the company for the two preceding accounting periods

**Financial situation and net income for 2003** | The year 2003 saw the merger of the company Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s. with the company Allianz poisťovňa, a. s., which had a major impact on the financial situation and the net income of the merged insurance company.

The income of Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s. (hereinafter „company“) in 2003 ended with a profit of SKK 860.4 million.

In 2003 Allianz - Slovenská poisťovňa recorded a gross written premium of SKK 18,814.5 million. Compared with the same period in 2002 (in 2002 it was Slovenská poisťovňa and Allianz poisťovňa) this represented a growth of 9 percent. The share of non-life insurance accounted for approximately 72.3 percent of the premium (SKK 13,597.7 million) with life insurance making up the remaining 27.7 percent (SKK 5,216.8 million).

Allianz - Slovenská poisťovňa concluded 572,400 new personal insurance contracts in 2003 with new sales production of SKK 1,251.9 million per year. Vehicle insurance recorded a growth of 237,600 new contracts with a total annual premium of SKK 2,305.6 million. In the area of personal property insurance the company posted a growth of 94,900 new contracts with an annual premium of SKK 125.2 million. In commercial and industrial

Náklady na poistné plnenia, po zohľadnení zmeny rezerv na poistné plnenia zo životných poistení, boli vo výške 3 734 mil. Sk a z neživotných poistení 8 744 mil. Sk.

**Finančná situácia a výsledky hospodárenia roku 2004** | Hospodársky výsledok poisťovne v roku 2004 predstavuje po zdanení zisk v objeme 1 381,9 mil. Sk. Pozitívny vplyv na tento zisk malo najmä hrubé predpísané poistné a racionalizácia v oblasti prevádzkových nákladov.

Poisťovňa dosiahla v roku 2004 predpísané poistné celkom v objeme 19,511 mld. Sk. V neživotnom poistení poisťovňa dosiahla predpísané poistné v objeme 14,161 mld. Sk a v životnom poistení 5,350 mld. Sk. Z celkového predpísaného poistného predstavujú neživotné poistenia podiel 72,58 percent a životné poistenia 27,42 percent.

V roku 2004 uzatvorila Allianz - Slovenská poisťovňa 616 tisíc nových poistení osôb s ročným poistným 1 420 mil. Sk. V poistení vozidiel poisťovňa uzatvorila 299 tisíc kusov nových poistení s ročným poistným vo výške 3 128 mil. Sk, v privátnom majetku 126 tisíc nových poistení s ročným poistným 154 mil. Sk a v poistení priemyslu a podnikateľov bolo uzatvorených 17 tisíc kusov nových poistných zmlúv s ročným poistným vo výške 909 mil. Sk.

Nový obchod v životnom poistení medziročne vzrástol o 13,2 percent, v neživotnom poistení nárast predstavoval 10 percent. Celkový nový obchod tak narástol o 10,7 percent.

insurance a total of 22,600 new insurance contracts were concluded, representing an annual premium of SKK 1,387.5 million.

Claims costs, after accounting for a change in claims reserves from life insurance, came to SKK 3,734 million and SKK 8,744 million from non-life insurance.

#### **Financial situation and net income for 2004** |

The income of the company in 2004 after tax comprised a profit of SKK 1,381.9 million. The level of profit was positively influenced above all by the gross written premium and rationalisation of operating expenses.

In 2004 the company generated a written premium of SKK 19.511 billion. In non-life insurance the company posted a written premium of SKK 14.161 billion and in life insurance this figure was SKK 5.350 billion. From the total volume of written premium, non-life insurance accounted for 72.58 percent while life insurance accounted for 27.42 percent.

In 2004 Allianz - Slovenská poisťovňa concluded 616,000 new personal insurance contracts with an annual premium of SKK 1,420 million. In vehicle insurance the company concluded 299,000 new insurance contracts with an annual premium of SKK 3,128 million, while in personal property insurance 126,000 new contracts were concluded with an annual premium of SKK 154 million. In commercial and industrial insurance 17,000 new insurance contracts were concluded with an annual premium of SKK 909 million.

Allianz - Slovenská poisťovňa spravovala k 31. decembru 2004 6 122 tisíc kusov poistných zmlúv s ročným poistným vo výške 19,675 mld. Sk. Medziročne hodnota kmeňa vzrástla o 2,2 percent.

Celkové hrubé náklady na poistné plnenia, po zohľadnení zmeny rezerv na poistné plnenia a ostatných technických nákladov, predstavujú objem 12,032 mld. Sk. Z nákladov na poistné plnenia tvorí podiel plnení k neživotným poisteniam 66,32 percent a k životným poisteniam 33,68 percent. V roku 2004 poisťovňa vybavila 751,2 tisíc poistných udalostí.

Stav technických rezerv poisťovne bol k 31. decembru 2004 v objeme 36,555 mld. Sk, z toho vo vzťahu k neživotným poisteniam 12,137 mld. Sk a k životným poisteniam 24,418 mld. Sk.

## Informácia o udalostiach osobitného významu, ktoré nastali po ukončení účtovného obdobia

Poisťovňa nezistila žiadne iné skutočnosti medzi dňom, ku ktorému bola zostavená účtovná závierka a dňom zostavenia účtovnej závierky, ktoré by mali významný vplyv na hospodársky výsledok spoločnosti, prípadne na celkovú finančnú situáciu spoločnosti k 31. decembru 2004.

New contracts in life insurance increased by 13.2 percent year-on-year, with a growth of 10 percent recorded in non-life insurance. Total new sales production thus increased by 10.7 percent overall.

As of December 31, 2004 Allianz - Slovenská poisťovňa administered 6,122,000 policies with an annual premium of SKK 19.675 billion. The value of the insurance stock rose 2.2 percent year-on-year.

Gross claims costs amounted to SKK 12.032 billion after accounting for the change in claims reserves and other technical expenses. From total claims costs non-life insurance payouts accounted for 66.32 percent, while life insurance benefits accounted for 33.68 percent. In 2004 the insurance company cleared 751,200 claims.

The balance of technical reserves of the company as of December 31, 2004 came to SKK 36.555 billion, from which non-life insurance reserves made up SKK 12.137 billion and life insurance reserves SKK 24.418 billion.

## Significant events occurring after the accounting period

The company did not register any additional circumstances from the day up to which the financial statements were compiled until the day the financial statements were actually compiled, which would have any significant influence over the net income of the company, or on the overall financial situation of the company as of December 31, 2004.

## Predpokladaný budúci vývoj činnosti účtovnej jednotky

Ďalšie ciele spoločnosti v roku 2005 sú orientované na zlepšenie kvality obchodných a likvidačných služieb a zlepšenie komunikácie s klientmi. Chceme využiť všetky dostupné nástroje, ktorými sa poisťovňa môže presadiť na trhu. Pripravujú sa nové produkty v neživotnom, ale aj v životnom poistení, ktoré vnesú do súčasného systému poistného viac pružnosti, čo by sa malo v konečnom dôsledku odzrkadliť na hospodárskych výsledkoch spoločnosti.

Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s., plánuje v roku 2005 dosiahnuť hrubé predpísané poistné vo výške 18,436 mld. Sk, z toho v životnom poistení vo výške 5,263 mld. Sk a v neživotnom poistení 13,173 mld. Sk.

Náklady na poistné plnenia v hrubej výške boli stanovené na 10,970 mld. Sk. Z toho tvoria náklady na poistné plnenia zo životných poistení 3,773 mld. Sk a z neživotných poistení objem 7,197 mld. Sk. Zmenu stavu technických rezerv na poistné plnenia spoločnosť plánuje vo výške 621 mil. Sk.

Na základe uvedených predpokladov plánuje Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s., dosiahnuť v roku 2005 hospodársky výsledok pred zdanením vo výške 610 mil. Sk.

## Projected development of the company's activities

The future goals of the company in 2005 are targeted at improving the quality of sales and claim clearance services and at improving communication with clients. We want to utilise all available tools with which the company may penetrate the market. New products are in preparation in non-life but also in life insurance, which bring greater flexibility to the current system of insurance, which in the end should reflect in the economic results of the company.

Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s. plans to generate a gross written premium in 2005 of SKK 18.436 billion, made up of SKK 5.263 billion from life insurance and SKK 13.173 billion from non-life insurance.

The gross amount of claims costs was set at SKK 10.970 billion, of which costs for life insurance claims are projected at SKK 3.773 billion and for non-life insurance claims, SKK 7.197 billion. The company projects with SKK 621 million for the change to the balance of technical reserves for claims.

Pursuant to the stated projections, Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s. plans a pre-tax income of SKK 610 million in 2005.

## Informácie o nákladoch na činnosť v oblasti výskumu a vývoja

Poistovňa nevykladá finančné prostriedky na výskum a vývoj. Činnosť spoločnosti nemá negatívny vplyv na životné prostredie.

## Informácia o nadobúdaní vlastných akcií

Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s., nadobudla v priebehu účtovného obdobia 2003 do svojho portfólia celkom 2 718 ks vlastných akcií v menovitej hodnote 1 000 Sk/ks a 68 ks akcií v menovitej hodnote 180 Sk/ks predstavujúcich 0,0465226-percentný podiel na základnom imaní spoločnosti. V priebehu účtovného obdobia 2004 nadobudla Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s., do svojho portfólia celkom 2 631 ks vlastných akcií v menovitej hodnote 1 000 Sk/ks a 58 ks akcií v menovitej hodnote 180 Sk/ks predstavujúcich 0,0450094-percentný podiel na základnom imaní spoločnosti. Nákup vlastných akcií bol realizovaný v súlade so znením príslušných ustanovení Obchodného zákonníka na účet spoločnosti. Poistovňa dodržala zákonom stanovené podmienky a všetky nadobudnuté vlastné akcie v stanovenej lehote (najneskôr do jedného roka odo dňa ich nadobudnutia) odpredala. Predmetné vlastné akcie boli dňa 15. októbra 2004 prevedené z majetkového účtu poisťovne na majetkový účet spoločnosti Allianz Aktiengesellschaft, ktorá je majoritným akcionárom Allianz - Slovenskej poisťovne, a. s.

## Research and development expenditure

The company does not use any of its financial resources for research and development, and the company's activities do not have a negative impact on the natural environment.

## Acquisition of common stock

In the 2003 accounting period Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s. acquired a total of 2,718 common stock shares to its portfolio with a par value of SKK 1,000/share and 68 shares with a par value of SKK 180/share, which represented a 0.0465226 percent share of the share capital of the company. In the course of the 2004 accounting period, Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s. acquired a total of 2,631 common stock shares to its portfolio with a nominal value of SKK 1,000/share and 58 shares with a nominal value of SKK 180/share, representing a 0.0450094 percent share in the share capital of the company. It executed the purchase of common stock in line with the pertinent provisions of the Commercial Code on the account of the company. The company complied with the legally prescribed conditions and sold off all of the acquired shares by the prescribed term (within one year from acquisition). The said shares were transferred on October 15, 2004 from the safe custody account of the company to the safe custody account of Allianz Aktiengesellschaft, which is the majority shareholder of Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s.

## Návrh na rozdelenie zisku

Spoločnosť Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s., dosiahla v roku 2004 zisk 1 381 905 tisíc Sk. Predstavenstvo spoločnosti navrhuje jeho rozdelenie nasledovne:

- prídel do Zákonného rezervného fondu: 138 190 tisíc Sk
- prídel do Sociálneho fondu: 30 000 tisíc Sk
- prídel do Fondu sociálnych potrieb: 400 tisíc Sk
- prevod do nerozdeleného zisku: 1 213 315 tisíc Sk

## Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o stave jej majetku

Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s., dosiahla v roku 2004 celkové hrubé predpísané poistné vo výške 19,511 mld. Sk. Celkový podiel spoločnosti na trhu v predpise poistného predstavuje podľa výsledkov Slovenskej asociácie poisťovní 40,68 percent, v neživotnom poistení je to 49,65 percent a v životnom poistení 27,53 percent. Tieto ukazovatele ju zaraďujú medzi najvýznamnejšie poisťovacie spoločnosti na slovenskom poistnom trhu.

Výsledok obchodnej politiky spoločnosti založenej na individuálnom prístupe ku klientovi sa prejavil ako najvyšší prírastok spomedzi všetkých poisťovní. Spoločnosť dosiahla na poistnom trhu v novej produkcii podiel vo výške 30,24 percent, čo vo finančnom vyjadrení predstavuje objem 5,61 mld. Sk ročného poistného. V neživotnom poistení sa spoločnosť podieľala na novom obchode poistného trhu vo výške

## Proposed distribution of profit

The company generated a profit of SKK 1,381,905,000 in 2004. The Board of Directors of the company proposes the following distribution of profit:

- allocation to Mandatory reserve fund: SKK 138,190,000
- allocation to Social Fund: SKK 30,000,000
- allocation to Social Needs Fund: SKK 400,000
- transfer to retained earnings: SKK 1,213,315,000

## Business activities and balance of assets

Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s. had SKK 19.511 billion in gross written premium in 2004. The total market share of the company in terms of written premium came to 40.68 percent according to the results of the Slovak Insurance Association, with a share of 49.65 percent in non-life insurance and 27.53 percent in life insurance. These indicators rank the company among the leading companies on the Slovak insurance market.

The sales policy of the company based on an individual approach to clients produced the greatest growth from all insurance companies. In terms of new sales production, the company accounted for 30.24 percent of the Slovak insurance market, which in financial terms amounted to SKK 5.61 billion in annual premium. In non-life insurance the company generated 34.76 percent of all new sales production on the market, while in life insurance it generated a 20.00 percent

34,76 percent a v životnom poistení vo výške 20,00 percent. Celkovo bolo v roku 2004 uzatvorených 1 058 tisíc poistiek, čo je nepochybným prejavom dôvery klientov voči spoločnosti. Allianz - Slovenská poisťovňa ku koncu roka 2004 spravovala viac ako 6,1 mil. poistiek s ročným poistným vo výške 19,7 mld. Sk.

Kvalitné a rýchle vybavovanie poistných udalostí považuje naša spoločnosť za jednu zo svojich prioritných činností. V roku 2004 bolo vybavených 751 tisíc poistných udalostí.

Celkové výnosy z finančných umiestnení dosiahli 2,1 mld. Sk.

Poisťovňa evidovala k 31. decembru 2004 hmotný a nehmotný majetok (vrátane drobného majetku) v celkovej obstarávacej cene 9 295,7 mil. Sk. Z celkovej obstarávacej ceny majetku podľa zdrojov obstarania tvorili pozemky 155,5 mil. Sk, z toho z vlastných zdrojov 88,7 mil. Sk a zo životných rezerv 66,8 mil. Sk. Budovy a stavby mali hodnotu 4 334,8 mil. Sk, z toho z vlastných zdrojov 2 569,2 mil. Sk a zo životných rezerv 1 765,6 mil. Sk. Stroje a strojné zariadenia boli evidované v obstarávacej hodnote 267,3 mil. Sk, výpočtová technika 1 545,5 mil. Sk, inventár 193,1 mil. Sk a osobné automobily 186,3 mil. Sk. Hodnota softvéru bola 2 138,2 mil. Sk. Umelecké diela a exponáty tvorili hodnotu 5,4 mil. Sk.

## Informácia o organizačných zložkách v zahraničí

Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s., nemá organizačnú jednotku v zahraničí.

share. In 2004 a total of 1,058,000 policies were concluded, which is clear proof of the faith clients have in the company. To the end of 2004 Allianz - Slovenská poisťovňa administered more than 6.1 million policies, the annual premium of which amassed to SKK 19.7 billion.

The quality and speedy clearance of claims is regarded by our company as one of its key priorities. In 2004 a total of 751,000 claims were cleared.

Total revenues from financial investments came to SKK 2.1 billion.

As of December 31, 2004 the insurance company recorded tangible and intangible assets (including material supplies) worth a total acquisition price of SKK 9,295.7 million. From the total acquisition price of assets by sources of acquisition, land comprised SKK 155.5 million, of which SKK 88.7 million was from capital resources and SKK 66.8 million was from life reserves. Buildings and plant comprised a value of SKK 4,334.8 million, of which SKK 2,569.2 million was from capital resources and SKK 1,765.6 million from life reserves. Machinery and equipment made up SKK 267.3 million in acquisition prices, computer equipment SKK 1,545.5 million, inventories SKK 193.1 million and cars SKK 186.3 million. The value of software came to SKK 2,138.2 million. Works of art and models comprised a value of SKK 5.4 million.

## Information on organisational units abroad

Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s. does not operate any organisational units abroad.

Finančné údaje

Summary financial statements

k 31. decembru 2004

**AKTÍVA**

Položka		Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Predchádzajúce účtovné obdobie
Číslo	Názov		Brutto tis. Sk	Korekcia tis. Sk	Netto tis. Sk	tis. Sk
a	b	c	1	2	3	4
A.	<b>Nehmotný majetok, z toho</b>	01	2 259 016	1 663 581	595 435	559 561
I.	Zriaďovacie výdavky	02	0	0	0	0
II.	Dobré meno (goodwill)	03	0	0	0	0
B.	<b>Finančné umiestnenie (investície)</b>	04	46 412 636	1 208 633	45 204 003	40 954 435
I.	<b>Pozemky a stavby, z toho</b>	05	5 395 809	865 640	4 530 169	4 547 091
1.	Pozemky a stavby pre prevádzkovú činnosť	06	5 219 426	834 132	4 385 294	4 414 928
II.	<b>Finančné umiestnenie v obchodných spoločnostiach a ostatné dlhodobé pohľadávky</b>	07	830 000	76 211	753 789	0
1.	Podielové cenné papiere a vklady v obchodných spoločnostiach s rozhodujúcim vplyvom	08	830 000	76 211	753 789	0
2.	Podielové cenné papiere a vklady v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom	09	0	0	0	0
3.	Dlhopisy vydané obchodnými spoločnosťami s rozhodujúcim vplyvom	10	0	0	0	0
4.	Dlhopisy vydané obchodnými spoločnosťami s podstatným vplyvom	11	0	0	0	0
5.	Ostatné dlhodobé pohľadávky	12	0	0	0	0
III.	<b>Ostatné finančné umiestnenie</b>	13	40 186 827	266 782	39 920 045	36 407 344
1.	Cenné papiere s premenlivým výnosom	14	233 203	0	233 203	238 111
2.	Cenné papiere s pevným výnosom	15	26 990 236	266 000	26 724 236	27 963 978
3.	Dlhové cenné papiere obstarané v primárnych emisiách neurčené na obchodovanie	16	0	0	0	0
4.	Ostatné pôžičky	17	99 988	782	99 206	72 680
5.	Vklady v bankách	18	12 863 400	0	12 863 400	8 132 575
6.	Iné finančné umiestnenie	19	0	0	0	0
IV.	<b>Vklady pri aktívnom zaistení</b>	20	0	0	0	0
C.	<b>Finančné umiestnenie v mene poistených</b>	21	597 078	0	597 078	264 517

As at 31. December 2004

**ASSETS**

Item		Line No.	Current accounting period			Preceding account. period SKK'000
No.	Title		Gross SKK'000	Correction SKK'000	Net SKK'000	
a	b	c	1	2	3	4
A.	<b>Intangible assets, of which</b>	01	2 259 016	1 663 581	595 435	559 561
I.	Incorporation expenses	02	0	0	0	0
II.	Goodwill	03	0	0	0	0
B.	<b>Financial investments</b>	04	46 412 636	1 208 633	45 204 003	40 954 435
I.	<b>Land and buildings, of which</b>	05	5 395 809	865 640	4 530 169	4 547 091
1.	Land and buildings for operating activities	06	5 219 426	834 132	4 385 294	4 414 928
II.	<b>Financial investments in companies and other long-term receivables</b>	07	830 000	76 211	753 789	0
1.	Shares and ownership interests with controlling influence in companies	08	830 000	76 211	753 789	0
2.	Shares and ownership interests with substantial influence in companies	09	0	0	0	0
3.	Debentures issued by companies with controlling influence	10	0	0	0	0
4.	Debentures issued by companies with substantial influence	11	0	0	0	0
5.	Other long-term receivables	12	0	0	0	0
III.	<b>Other financial investments</b>	13	40 186 827	266 782	39 920 045	36 407 344
1.	Variable income securities	14	233 203	0	233 203	238 111
2.	Fixed income securities	15	26 990 236	266 000	26 724 236	27 963 978
3.	Debt securities acquired in primary issues - not negotiable	16	0	0	0	0
4.	Other loans	17	99 988	782	99 206	72 680
5.	Deposits in banks	18	12 863 400	0	12 863 400	8 132 575
6.	Other financial investments	19	0	0	0	0
IV.	<b>Deposits for active reinsurance</b>	20	0	0	0	0
C.	<b>Financial investments on behalf of insured</b>	21	597 078	0	597 078	264 517

k 31. decembru 2004

**AKTÍVA**

Položka		Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Predchádzajúce účtovné obdobie
Číslo	Názov		Brutto tis. Sk	Korekcia tis. Sk	Netto tis. Sk	tis. Sk
a	b	c	1	2	3	4
D.	<b>Pohľadávky, z toho</b>	22	2 852 595	1 248 093	1 604 502	1 899 006
I.	<b>Pohľadávky z poistenia</b>	23	1 926 836	922 114	1 004 722	1 385 611
1.	Pohľadávky z poistenia voči poisteným, z toho	24	1 797 447	883 410	914 037	1 282 052
1a.	Pohľadávky voči obchodným spoločnostiam, v ktorých má účtovná jednotka rozhodujúci vplyv	25	0	0	0	0
1b.	Pohľadávky voči obchodným spoločnostiam, v ktorých má účtovná jednotka podstatný vplyv	26	0	0	0	0
2.	Pohľadávky voči sprostredkovateľom, z toho	27	62 744	38 704	24 040	43 682
2a.	Pohľadávky voči obchodným spoločnostiam, v ktorých má účtovná jednotka rozhodujúci vplyv	28	0	0	0	0
2b.	Pohľadávky voči obchodným spoločnostiam, v ktorých má účtovná jednotka podstatný vplyv	29	0	0	0	0
II.	<b>Pohľadávky zo zaistenia, z toho</b>	30	379 627	584	379 043	380 240
1.	Pohľadávky voči obchodným spoločnostiam, v ktorých má účtovná jednotka rozhodujúci vplyv	31	0	0	0	0
2.	Pohľadávky voči obchodným spoločnostiam, v ktorých má účtovná jednotka podstatný vplyv	32	0	0	0	0
III.	<b>Ostatné pohľadávky, z toho</b>	33	546 132	325 395	220 737	133 155
1.	Pohľadávky voči obchodným spoločnostiam, v ktorých má účtovná jednotka rozhodujúci vplyv	34	70 850	0	70 850	397
2.	Pohľadávky voči obchodným spoločnostiam, v ktorých má účtovná jednotka podstatný vplyv	35	0	0	0	0
IV.	<b>Pohľadávky z upísaného základného imania</b>	36	0	0	0	0
E.	<b>Ostatné aktíva</b>	37	2 561 659	1 730 196	831 463	945 907
I.	Hmotný hnuiteľný majetok a zásoby	38	2 227 406	1 730 196	497 210	624 437
II.	Pokladničné hodnoty a bankové účty	39	173 654	0	173 654	160 196
III.	Iné aktíva	40	160 599	0	160 599	161 274
F.	<b>Účty časového rozlíšenia</b>	41	667 603	0	667 603	488 580
I.	Nájomné	42	2 394	0	2 394	2 953
II.	Obstarávacie náklady na poisťné zmluvy	43	404 703	0	404 703	242 556
III.	Ostatné účty časového rozlíšenia	44	260 506	0	260 506	243 071
	<b>AKTÍVA celkom</b>	45	55 350 587	5 850 503	49 500 084	45 112 006
	<b>Kontrolné číslo</b>	998	211 362 961	17 987 167	193 375 794	176 660 343

As at 31. December 2004

**ASSETS**

Item		Line No.	Current accounting period			Preceding account. period
No.	Title		Gross SKK'000	Correction SKK'000	Net SKK'000	SKK'000
a	b	c	1	2	3	4
D.	<b>Receivables, of which</b>	22	2 852 595	1 248 093	1 604 502	1 899 006
I.	<b>Receivables from insurance</b>	23	1 926 836	922 114	1 004 722	1 385 611
1.	Receivables from insurance to insured, of which	24	1 797 447	883 410	914 037	1 282 052
1a.	Receivables to companies where spending unit has controlling influence	25	0	0	0	0
1b.	Receivables to companies where spending unit has substantial influence	26	0	0	0	0
2.	Receivables to agents, of which	27	62 744	38 704	24 040	43 682
2a.	Receivables to companies where spending unit has controlling influence	28	0	0	0	0
2b.	Receivables to companies where spending unit has substantial influence	29	0	0	0	0
II.	<b>Receivables for reinsurance, of which</b>	30	379 627	584	379 043	380 240
1.	Receivables to companies where spending unit has controlling influence	31	0	0	0	0
2.	Receivables to companies where spending unit has substantial influence	32	0	0	0	0
III.	<b>Other receivables, of which</b>	33	546 132	325 395	220 737	133 155
1.	Receivables to companies where spending unit has controlling influence	34	70 850	0	70 850	397
2.	Receivables to companies where spending unit has substantial influence	35	0	0	0	0
IV.	<b>Receivables for subscriptions (for registered capital)</b>	36	0	0	0	0
E.	<b>Other assets</b>	37	2 561 659	1 730 196	831 463	945 907
I.	<b>Tangible fixed assets and stocks</b>	38	2 227 406	1 730 196	497 210	624 437
II.	<b>Cash on hand and bank accounts</b>	39	173 654	0	173 654	160 196
III.	<b>Other assets</b>	40	160 599	0	160 599	161 274
F.	<b>Accruals</b>	41	667 603	0	667 603	488 580
I.	<b>Rent</b>	42	2 394	0	2 394	2 953
II.	<b>Acquisition of insurance contracts</b>	43	404 703	0	404 703	242 556
III.	<b>Other accruals</b>	44	260 506	0	260 506	243 071
	<b>Total ASSETS</b>	45	55 350 587	5 850 503	49 500 084	45 112 006
	<b>Control</b>	998	211 362 961	17 987 167	193 375 794	176 660 343

k 31. decembru 2004

**PASÍVA**

Položka		Číslo riadku	Bežné účtovné	Predchádzajúce
Číslo	Názov		obdobie	účtovné obdobie
a	b	c	tis. Sk	tis. Sk
			5	6
A.	<b>Vlastné imanie</b>	46	8 237 900	6 632 646
I.	<b>Základné imanie, z toho</b>	47	5 868 630	5 868 630
1.	Upísané základné imanie splatené	48	5 868 630	5 868 630
II.	<b>Vlastné akcie (-)</b>	49	0	- 6 362
III.	<b>Emisné ážio</b>	50	65	0
IV.	<b>Ostatné kapitálové fondy</b>	51	11 571	10 962
V.	<b>Oceňovacie rozdiely z ocenenia majetku a záväzkov</b>	52	814 180	596 365
VI.	<b>Rezervné fondy a ostatné fondy tvorené zo zisku</b>	53	87 647	3 054
VII.	<b>Výsledok hospodárenia minulých rokov</b>	54	73 902	- 700 440
VIII.	<b>Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia</b>	55	1 381 905	860 437
IX.	<b>Výsledok hospodárenia v schvaľovaní</b>	55a	0	0
B.	<b>Podriadené pasíva</b>	56	0	0
C.	<b>Technické rezervy</b>	57	35 950 558	32 728 259
I.	<b>Technická rezerva na poistné budúcich období</b>	58	2 391 123	2 019 930
1.	Hrubá výška	59	2 551 270	2 124 696
2.	Výška zaistenia (-)	60	- 160 147	- 104 766
II.	<b>Technická rezerva na životné poistenie</b>	61	22 425 264	22 225 486
1.	Hrubá výška	62	22 431 149	22 230 427
2.	Výška zaistenia (-)	63	- 5 885	- 4 941
III.	<b>Technická rezerva na poistné plnenie</b>	64	9 177 703	6 878 206
1.	Hrubá výška	65	10 327 951	7 707 584
2.	Výška zaistenia (-)	66	- 1 150 248	- 829 378
IV.	<b>Technická rezerva na poistné prémie a zľavy</b>	67	58 869	94 059
1.	Hrubá výška	68	58 869	94 059
2.	Výška zaistenia (-)	69	0	0
V.	<b>Technická rezerva na vyrovnávanie mimoriadnych rizík</b>	70	1 624 166	1 509 917
VI.	<b>Iné technické rezervy</b>	71	273 433	661
1.	Hrubá výška	72	274 061	1 262
2.	Výška zaistenia (-)	73	- 628	- 601
D.	<b>Technická rezerva na krytie rizika z investovania finančných prostriedkov v mene poistených</b>	74	604 555	264 517
1.	Hrubá výška	75	604 555	264 517
2.	Výška zaistenia (-)	76	0	0
E.	<b>Rezervy</b>	77	478 875	429 085
F.	<b>Vklady pri pasívnom zaistení</b>	78	29 195	25 255

As at 31. December 2004

**LIABILITIES**

Item No.	Title	Line No.	Current account. period SKK'000	Preceding account. period SKK'000
a	b	c	5	6
<b>A.</b>	<b>Equity</b>	46	8 237 900	6 632 646
I.	Registered capital, of which	47	5 868 630	5 868 630
1.	Subscribed registered capital - paid	48	5 868 630	5 868 630
II.	Own shares (-)	49	0	- 6 362
III.	Share premium	50	65	0
IV.	Other capital funds	51	11 571	10 962
V.	Gains or losses from revaluation of assets and payables	52	814 180	596 365
VI.	Reserve funds and other funds originated from profit	53	87 647	3 054
VII.	Retained earnings from previous years	54	73 902	- 700 440
VIII.	Profit for current account. period	55	1 381 905	860 437
IX.	Result for the year - to be approved	55a	0	0
<b>B.</b>	<b>Subordinated liabilities</b>	56	0	0
<b>C.</b>	<b>Technical reserves</b>	57	35 950 558	32 728 259
I.	Technical reserve for accrued premium	58	2 391 123	2 019 930
1.	Gross amount	59	2 551 270	2 124 696
2.	Amount of reinsurance (-)	60	- 160 147	- 104 766
II.	Technical reserve for life insurance	61	22 425 264	22 225 486
1.	Gross amount	62	22 431 149	22 230 427
2.	Amount of reinsurance (-)	63	- 5 885	- 4 941
III.	Technical reserve for insurance benefit	64	9 177 703	6 878 206
1.	Gross amount	65	10 327 951	7 707 584
2.	Amount of reinsurance (-)	66	- 1 150 248	- 829 378
IV.	Technical reserve for insurance premium and reduction	67	58 869	94 059
1.	Gross amount	68	58 869	94 059
2.	Amount of reinsurance (-)	69	0	0
V.	Technical reserve for compensation of extraordinary risks	70	1 624 166	1 509 917
VI.	Other technical reserves	71	273 433	661
1.	Gross amount	72	274 061	1 262
2.	Amount of reinsurance (-)	73	- 628	- 601
D.	Technical reserve for risk from investment of funds on behalf of insured	74	604 555	264 517
1.	Gross amount	75	604 555	264 517
2.	Amount of reinsurance (-)	76	0	0
<b>E.</b>	<b>Reserves</b>	77	478 875	429 085
<b>F.</b>	<b>Deposits - passive reinsurance</b>	78	29 195	25 255

k 31. decembru 2004

**PASÍVA**

Položka		Číslo riadku	Bežné účtovné	Predchádzajúce
Číslo	Názov		obdobie	účtovné obdobie
a	b	c	tis. Sk	tis. Sk
			5	6
<b>G.</b>	<b>Závazky, z toho</b>	<b>79</b>	<b>3 378 938</b>	<b>3 939 805</b>
<b>I.</b>	<b>Závazky z poistenia, z toho</b>	<b>80</b>	<b>1 582 168</b>	<b>2 568 230</b>
1.	Závazky z poistenia voči poisteným, z toho	80a	1 460 711	2 475 102
1a.	Závazky voči obchodným spoločnostiam, v ktorých má účtovná jednotka rozhodujúci vplyv	81a	0	0
1b.	Závazky voči obchodným spoločnostiam, v ktorých má účtovná jednotka podstatný vplyv	82a	0	0
2.	Závazky voči sprostredkovateľom, z toho	80b	121 457	80 370
2a.	Závazky voči obchodným spoločnostiam, v ktorých má účtovná jednotka rozhodujúci vplyv	81b	0	0
2b.	Závazky voči obchodným spoločnostiam, v ktorých má účtovná jednotka podstatný vplyv	82b	0	0
<b>II.</b>	<b>Závazky zo zaistenia, z toho</b>	<b>83</b>	<b>522 369</b>	<b>464 665</b>
1a.	Závazky voči obchodným spoločnostiam, v ktorých má účtovná jednotka rozhodujúci vplyv	84	0	0
1b.	Závazky voči obchodným spoločnostiam, v ktorých má účtovná jednotka podstatný vplyv	85	0	0
<b>III.</b>	<b>Pôžičky zaručené dlhopisom, z toho</b>	<b>86</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1.	Pôžičky zaručené dlhopisom v konvertibilnej mene	87	0	0
1a.	Závazky voči obchodným spoločnostiam, v ktorých má účtovná jednotka rozhodujúci vplyv	88	0	0
1b.	Závazky voči obchodným spoločnostiam, v ktorých má účtovná jednotka podstatný vplyv	89	0	0
2.	Ostatné pôžičky zaručené dlhopisom	90	0	0
2a.	Závazky voči obchodným spoločnostiam, v ktorých má účtovná jednotka rozhodujúci vplyv	91	0	0
2b.	Závazky voči obchodným spoločnostiam, v ktorých má účtovná jednotka podstatný vplyv	92	0	0
<b>IV.</b>	<b>Bankové úvery</b>	<b>93</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>V.</b>	<b>Ostatné záväzky, z toho</b>	<b>94</b>	<b>1 274 401</b>	<b>906 910</b>
a.	Závazky voči obchodným spoločnostiam, v ktorých má účtovná jednotka rozhodujúci vplyv	94a	0	0
b.	Závazky voči obchodným spoločnostiam, v ktorých má účtovná jednotka podstatný vplyv	94b	0	0
1.	Závazky z daní	95	149 708	4 813
2.	Závazky zo sociálneho zabezpečenia a zdravotného poistenia	96	33 677	3 634
<b>H.</b>	<b>Účty časového rozlíšenia</b>	<b>97</b>	<b>820 063</b>	<b>1 092 439</b>
	<b>PASÍVA celkom</b>	<b>98</b>	<b>49 500 084</b>	<b>45 112 006</b>
	<b>Kontrolné číslo</b>	<b>999</b>	<b>189 132 694</b>	<b>173 440 130</b>

As at 31. December 2004

**LIABILITIES**

Item No.	Title	Line No.	Current account. period SKK'000	Preceding account. period SKK'000
a	b	c	5	6
<b>G.</b>	<b>Payables, of which</b>	<b>79</b>	<b>3 378 938</b>	<b>3 939 805</b>
<b>I.</b>	<b>Payables for insurance, of which</b>	<b>80</b>	<b>1 582 168</b>	<b>2 568 230</b>
1.	Payables for insurance to insured, of which	<b>80a</b>	<b>1 460 711</b>	<b>2 475 102</b>
1a.	Payables to companies where spending unit has controlling influence	<b>81a</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1b.	Payables to companies where spending unit has substantial influence	<b>82a</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
2.	Payables to agentes, of which	<b>80b</b>	<b>121 457</b>	<b>80 370</b>
2a.	Payables to companies where spending unit has controlling influence	<b>81b</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
2b.	Payables to companies where spending unit has substantial influence	<b>82b</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>II.</b>	<b>Payables for reinsurance, of which</b>	<b>83</b>	<b>522 369</b>	<b>464 665</b>
1a.	Payables to companies where spending unit has controlling influence	<b>84</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1b.	Payables to companies where spending unit has substantial influence	<b>85</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>III.</b>	<b>Loans guaranteed by debenture, of which</b>	<b>86</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1.	Loan guaranteed by debenture denominated in free convertible currency	<b>87</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1a.	Payables to companies where spending unit has controlling influence	<b>88</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1b.	Payables to companies where spending unit has substantial influence	<b>89</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
2.	Other loans guaranteed by debenture	<b>90</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
2a.	Payables to companies where spending unit has controlling influence	<b>91</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
2b.	Payables to companies where spending unit has substantial influence	<b>92</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>IV.</b>	<b>Banking loans</b>	<b>93</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>V.</b>	<b>Other payables, of which</b>	<b>94</b>	<b>1 274 401</b>	<b>906 910</b>
a.	Payables to companies where spending unit has controlling influence	<b>94a</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
b.	Payables to companies where spending unit has substantial influence	<b>94b</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1.	Payables for taxes	<b>95</b>	<b>149 708</b>	<b>4 813</b>
2.	Payables for social security and medical insurance	<b>96</b>	<b>33 677</b>	<b>3 634</b>
<b>H.</b>	<b>Accruals</b>	<b>97</b>	<b>820 063</b>	<b>1 092 439</b>
	<b>Total LIABILITIES</b>	<b>98</b>	<b>49 500 084</b>	<b>45 112 006</b>
	<b>Control</b>	<b>999</b>	<b>189 132 694</b>	<b>173 440 130</b>

k 31. decembru 2004

**TECHNICKÝ ÚČET K NEŽIVOTNÉMU POISTENIU**

Položka		Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Predchádzajúce účtovné obdobie
Číslo	Názov		Základňa tis. Sk	Medzisúčet tis. Sk	Výsledok tis. Sk	tis. Sk
a	b	c	1	2	3	4
1.	Zaslúžené poistné, bez zaistenia	02	x	x	x	x
1a.	Predpísané poistné v hrubej výške	03	14 161 050	x	x	x
1b.	Predpísané poistné v hrubej výške postúpené zaisťovateľom	04	- 2 079 654	12 081 396	x	x
1c.	Zmena stavu technickej rezervy na poistné budúcich období	05	357 553	x	x	x
1d.	Podiel zaisťovateľov na tvorbe a použití technickej rezervy na poistné budúcich období	06	- 51 326	- 306 227	11 775 169	10 744 300
2.	Prevedený výsledok z finančného umiestnenia z netechnického účtu	07	x	x	600 018	522 047
3.	Ostatné technické výnosy, bez zaistenia	08	x	x	405 513	1 024 454
4.	Náklady na poistné plnenia, bez zaistenia	09	x	x	x	x
4a.	Náklady na poistné plnenia v hrubej výške	10	4 644 237	x	x	x
4aa.	Náklady na poistné plnenia postúpené zaisťovateľom	11	- 246 977	4 397 260	x	x
4b.	Zmena stavu technickej rezervy na poistné plnenia v hrubej výške	12	2 466 132	x	x	x
4ba.	Podiel zaisťovateľov na tvorbe a použití technickej rezervy na poistné plnenia	13	- 312 166	2 153 966	- 6 551 226	- 7 317 218
5.	Zmena stavu iných technických rezerv, bez zaistenia	14	x	x	35 046	483 400
6.	Prémie a zľavy, bez zaistenia	15	x	x	- 1 056 861	- 527 567
7.	Čistá výška prevádzkových nákladov	16	x	x	x	x
7a.	Obstarávacie náklady na poistné zmluvy	17	x	709 702	x	x
7b.	Zmena stavu výšky prevedených obstarávacích nákladov na poistné zmluvy	18	x	0	x	x
7c.	Správna réžia	19	x	2 572 301	x	x
7d.	Provízie od zaisťovateľov a podiely na ziskoch	20	x	- 438 582	- 2 843 421	- 2 700 880
8.	Ostatné technické náklady, bez zaistenia	21	x	x	- 944 425	- 2 148 945
9.	Zmena stavu technickej rezervy na vyrovnávanie mimoriadnych rizík	22	x	x	- 114 249	312 024
10.	Výsledok technického účtu k neživotnému poisteniu	23	x	x	1 305 564	391 615

As at 31. December 2004

**TECHNICAL ACCOUNT TO NON-LIFE INSURANCE**

Item		Line No.	Current accounting period			Preceding account. period SKK'000
No.	Title		Basis SKK'000	Inter- mediate sum SKK'000	Outcome SKK'000	
a	b	c	1	2	3	4
1.	Deserved premium, reinsurance excl.	02	x	x	x	x
1a.	Gross prescribed premium	03	14 161 050	x	x	x
1b.	Transfer of gross prescribed premium to reinsurance companies	04	- 2 079 654	12 081 396	x	x
1c.	Changes in technical reserve for accrued premium	05	357 553	x	x	x
1d.	Proportion of reinsurers in additions and allocation of technical reserve for accrued premium	06	- 51 326	- 306 227	11 775 169	10 744 300
2.	Transfer of profit from financial investments from non-technical account	07	x	x	600 018	522 047
3.	Other technical revenues, reinsurance excl.	08	x	x	405 513	1 024 454
4.	Insurance benefit expenses, reinsurance excl.	09	x	x	x	x
4a.	Gross insurance benefit expenses	10	4 644 237	x	x	x
4aa	Transfer of insurance benefit expenses to reinsurers	11	- 246 977	4 397 260	x	x
4b.	Change in technical reserve for gross insurance benefits	12	2 466 132	x	x	x
4ba	Proportion of reinsurers in additions and allocation of technical reserve for insurance benefit	13	- 312 166	2 153 966	- 6 551 226	- 7 317 218
5.	Change in other technical reserves, reinsurance excl.	14	x	x	35 046	483 400
6.	Premiums and reductions, reinsurance excl.	15	x	x	- 1 056 861	- 527 567
7.	Net operating costs	16	x	x	x	x
7a.	Acquisition of insurance contracts	17	x	709 702	x	x
7b.	Change in transfer of acquisition of insurance contracts	18	x	0	x	x
7c.	Administrative expenses	19	x	2 572 301	x	x
7d.	Commissions from reinsurers and shares at profit	20	x	- 438 582	- 2 843 421	- 2 700 880
8.	Other technical expenses, reinsurance excl.	21	x	x	- 944 425	- 2 148 945
9.	Change in technical reserve for compensation of extraordinary risks	22	x	x	- 114 249	312 024
10.	Balance on technical account to non-life insurance	23	x	x	1 305 564	391 615

k 31. decembru 2004

**TECHNICKÝ ÚČET K ŽIVOTNÉMU POISTENIU**

Položka		Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Predchádzajúce účtovné obdobie
Číslo	Názov		Základňa tis. Sk	Medzisúčet tis. Sk	Výsledok tis. Sk	tis. Sk
a	b	c	1	2	3	4
1.	Zaslúžené poistné, bez zaistenia	25	x	x	x	x
1a.	Predpísané poistné v hrubej výške	26	x	5 349 676	x	x
1b.	Predpísané poistné v hrubej výške postúpené zaistovateľom	27	x	- 32 902	x	x
1c.	Zmena stavu technickej rezervy na poistné budúcich období, bez zaistenia	28	x	- 64 966	5 251 808	5 180 108
2.	<b>Výnosy z finančného umiestnenia</b>	29	x	x	x	x
2a.	Výnosy z podielových cenných papierov a vkladov a v tom rozhodujúci vplyv	30	x	0	x	x
	Výnosy z podielových cenných papierov a vkladov v obch. spoločnostiach s rozhodujúcim vplyvom	30A	x	0	x	x
2b.	Výnosy z ostatného finančného umiestnenia a v tom rozhodujúci vplyv	31	x	x	x	x
	Výnosy z ostatného finančného umiestnenia v obchodných spoločnostiach s rozhodujúcim vplyvom	31A	x	0	x	x
2ba.	Výnosy z pozemkov a stavieb	32	21 479	x	x	x
2bb.	Výnosy z ostatných zložiek finančného umiestnenia	33	1 237 894	1 259 373	x	x
2c.	Použitie opravných položiek k finančnému umiestneniu	34	x	66 383	x	x
2d.	Výnosy z realizácie finančného umiestnenia	35	x	1 488 576	2 814 332	17 440 330
3.	<b>Prírastky hodnoty finančného umiestnenia</b>	36	x	x	534 003	633 978
4.	<b>Ostatné technické výnosy, bez zaistenia</b>	37	x	x	50 928	54 519
5.	<b>Náklady na poistné plnenie, bez zaistenia</b>	38	x	x	x	x
5a.	Náklady na poistné plnenia v hrubej výške	39	3 898 462	x	x	x
5aa.	Podiel zaistovateľov na nákladoch na poistné plnenia	40	- 4 543	3 893 919	x	x
5b.	Zmena stavu technickej rezervy na poistné plnenia v hrubej výške	41	154 235	x	x	x
5ba.	Podiel zaistovateľov na tvorbe na použití technickej rezervy na poistné plnenia	42	- 8 704	145 531	- 4 039 450	- 3 727 811

As at 31. December 2004

**TECHNICAL ACCOUNT TO LIFE INSURANCE**

Item		Line No.	Current accounting period			Preceding account. period
No.	Title		Basis SKK'000	Interme- diate sum SKK'000	Outcome SKK'000	
a	b	c	1	2	3	4
1.	Deserved premium, reinsurance excl.	25	x	x	x	x
1a.	Gross prescribed premium	26	x	5 349 676	x	x
1b.	Transfer of gross prescribed premium to reinsurers	27	x	- 32 902	x	x
1c.	Change in technical reserve for accrued premium, reinsurance excl.	28	x	- 64 966	5 251 808	5 180 108
2.	Revenues from financial investments	29	x	x	x	x
2a.	Revenues from shares and ownership interests, of which controlling influence	30	x	0	x	x
	Revenues from shares and ownership interests with controlling influence	30A	x	0	x	x
2b.	Revenues from other financial investments, of which controlling influence	31	x	x	x	x
	Revenues from other financial investments with controlling influence	31A	x	0	x	x
2ba	Revenues from land and buildings	32	21 479	x	x	x
2bb	Revenues from other items of financial investments	33	1 237 894	1 259 373	x	x
2c.	Use of adjustments to financial investments	34	x	66 383	x	x
2d.	Revenues from sold financial investments	35	x	1 488 576	2 814 332	17 440 330
3.	Value-added of financial investments	36	x	x	534 003	633 978
4.	Other technical revenues, reinsurance excl.	37	x	x	50 928	54 519
5.	Insurance benefit expenses, reinsurance excl.	38	x	x	x	x
5a.	Gross insurance benefit expenses	39	3 898 462	x	x	x
5aa	Proportion of reinsurers in insurance benefit expenses	40	- 4 543	3 893 919	x	x
5b.	Change in technical reserve for gross insurance benefit	41	154 235	x	x	x
5ba	Proportion of reinsurers in additions and allocation of technical reserve for insurance benefit	42	- 8 704	145 531	- 4 039 450	- 3 727 811

k 31. decembru 2004

**TECHNICKÝ ÚČET K ŽIVOTNÉMU POISTENIU**

Položka		Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Predchádzajúce účtovné obdobie
Číslo	Názov		Základňa tis. Sk	Medzisúčet tis. Sk	Výsledok tis. Sk	tis. Sk
a	b	c	1	2	3	4
6.	Zmena stavu ostatných technických rezerv, bez zaistenia	43	x	x	x	x
6a.	Zmena stavu technickej rezervy na životné poistenie v hrubej výške, bez zaistenia	44	200 721	x	x	x
6aa.	Podiel zaistovateľov na tvorbe a použití rezervy na životné poistenie	45	- 944	199 777	x	x
6b.	Zmena stavu iných technických rezerv, bez zaistenia	46	x	612 666	- 812 443	- 703 334
7.	Prémie a zľavy, bez zaistenia	47	x	x	0	0
8.	Čistá výška prevádzkových nákladov	48	x	x	x	x
8a.	Obstarávacie náklady na poistné zmluvy	49	x	447 697	x	x
8b.	Zmena stavu výšky prevedených obstarávacích nákladov na poistné zmluvy	50	x	0	x	x
8c.	Správna réžia	51	x	976 127	x	x
8d.	Provízie od zaistovateľov a podiely na ziskoch	52	x	- 13 110	- 1 410 714	- 1 311 040
9.	Náklady na finančné umiestnenie	53	x	x	x	x
9a.	Náklady na finančné umiestnenie	54	x	170 376	x	x
9b.	Tvorba opravných položiek k finančnému umiestneniu	55	x	0	x	x
9c.	Náklady na realizáciu finančného umiestnenia	56	x	1 549 334	- 1 719 710	- 16 323 364
10.	Úbytky hodnoty finančného umiestnenia	57	x	x	- 314 700	- 797 665
11.	Ostatné technické náklady, bez zaistenia	58	x	x	- 102 527	- 83 104
12.	Prevedené výnosy z finančného umiestnenia na netechnický účet	59	x	x	0	0
13.	Výsledok technického účtu k životnému poisteniu	60	x	x	251 527	362 617

As at 31. December 2004

**TECHNICAL ACCOUNT TO LIFE INSURANCE**

Item		Line No.	Current accounting period			Preceding account. period
No.	Title		Basis SKK'000	Interme- diate sum SKK'000	Outcome SKK'000	
a	b	c	1	2	3	4
6.	Change in other technical reserves, reinsurance excl.	43	x	x	x	x
6a.	Change in technical reserve for gross life insurance, reinsurance excl.	44	200 721	x	x	x
6aa.	Proportion of reinsurers in additions and allocation of technical reserve for life insurance	45	- 944	199 777	x	x
6b.	Change in other technical reserves, reinsurance excl.	46	x	612 666	- 812 443	- 703 334
7.	Bonus and reductions, reinsurance excl.	47	x	x	0	0
8.	Net operating costs	48	x	x	x	x
8a.	Acquisition of insurance contracts	49	x	447 697	x	x
8b.	Change in transfer of acquisition of insurance contracts	50	x	0	x	x
8c.	Administrative expenses	51	x	976 127	x	x
8d.	Commissions from reinsurers and shares at profit	52	x	- 13 110	- 1 410 714	- 1 311 040
9.	Financial investments expenses	53	x	x	x	x
9a.	Financial investments expenses	54	x	170 376	x	x
9b.	Additions to provisions to financial investments	55	x	0	x	x
9c.	Costs connected with sale of financial investments	56	x	1 549 334	- 1 719 710	- 16 323 364
10.	Reduced value of financial investments	57	x	x	- 314 700	- 797 665
11.	Other technical expenses, reinsurance excl.	58	x	x	- 102 527	- 83 104
12.	Transfer of revenues from financial investments to non-technical account	59	x	x	0	0
13.	Balance on technical account to life insurance	60	x	x	251 527	362 617

k 31. decembru 2004

**NETECHNICKÝ ÚČET**

Položka		Číslo riadku	Bežné účtovné obdobie			Predchádzajúce účtovné obdobie
Číslo	Názov		Základňa tis. Sk	Medzisúčet tis. Sk	Výsledok tis. Sk	tis. Sk
a	b	c	1	2	3	4
1.	Výsledok technického účtu k neživotnému poisteniu	62	x	x	1 305 564	391 615
2.	Výsledok technického účtu k životnému poisteniu	63	x	x	251 527	362 617
3.	Výnosy z finančného umiestnenia	64	x	x	x	x
3a.	Výnosy z podielových cenných papierov a vkladov a v tom rozhodujúci vplyv	65	x	1 430	x	x
	Výnosy z podielových cenných papierov a vkladov v obchodných spoločnostiach s rozhodujúcim vplyvom	65a	x	0	x	x
3b.	Výnosy z ostatného finančného umiestnenia a v tom rozhodujúci vplyv	66	x	x	x	x
	Výnosy z ostatného finančného umiestnenia v obchodných spoločnostiach s rozhodujúcim vplyvom	66a	x	0	x	x
3ba.	Výnosy z pozemkov a stavieb	67	0	x	x	x
3bb.	Výnosy z ostatných zložiek finančného umiestnenia	68	832 969	832 969	x	x
3c.	Použitie opravných položiek k finančnému umiestneniu	69	x	12 010	x	x
3d.	Výnosy z realizácie finančného umiestnenia	70	x	9 940 858	10 787 267	14 554 062
4.	Prírastky hodnoty finančného umiestnenia	71	x	x	255 572	140 019
5.	Prevedené výnosy finančného umiestnenia	72	x	x	0	0
6.	Náklady na finančné umiestnenie	73	x	x	x	x
6a.	Náklady na finančné umiestnenie	74	x	47 629	x	x
6b.	Tvorba opravných položiek k finančnému umiestneniu	75	x	76 211	x	x
6c.	Náklady na realizáciu finančného umiestnenia	76	x	9 941 368	- 10 065 208	- 13 761 496
7.	Úbytky hodnoty finančného umiestnenia	77	x	x	- 362 648	- 129 098
8.	Prevedený výsledok z finančného umiestnenia	78	x	x	- 600 018	- 522 047
9.	Ostatné výnosy	79	x	x	836 493	733 457
10.	Ostatné náklady	80	x	x	- 796 729	- 924 905
11.	Ostatné dane a poplatky	81	x	x	- 49 341	- 28 055
12.	Daň z príjmov z bežnej činnosti	82	x	x	- 180 574	44 268
13.	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení	83	x	x	1 381 905	860 437
14.	Mimoriadne výnosy	84	x	x	0	0
15.	Mimoriadne náklady	85	x	x	0	0
16.	Mimoriadny výsledok hospodárenia	86	x	x	0	0
17.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti	87	x	x	0	0
18.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	88	x	x	1 381 905	860 437
	Kontrolné číslo	999	25 270 418	58 070 748	7 259 897	4 089 775

As at 31. December 2004

**NON-TECHNICAL ACCOUNT**

Item		Line No.	Current accounting period			Preceding account. period
No.	Title		Basis SKK'000	Inter-mediate sum SKK'000	Outcome SKK'000	
a	b	c	1	2	3	4
1.	Balance on technical account to non-life insurance	62	x	x	1 305 564	391 615
2.	Balance on technical account to life insurance	63	x	x	251 527	362 617
3.	Revenues from financial investments	64	x	x	x	x
3a.	Revenues from shares and ownership interests, controlling influence incl.	65	x	1 430	x	x
	Revenues from shares and ownership interests, controlling influence	65a	x	0	x	x
3b.	Revenues from other financial investments, controlling influence incl.	66	x	x	x	x
	Revenues from other financial investments, controlling influence	66a	x	0	x	x
3ba	Revenues from land and buildings	67	0	x	x	x
3bb	Revenues from other items of financial investments	68	832 969	832 969	x	x
3c.	Use of adjustments to financial investments	69	x	12 010	x	x
3d.	Revenues from sold financial investments	70	x	9 940 858	10 787 267	14 554 062
4.	Value-added of financial investments	71	x	x	255 572	140 019
5.	Transfer of revenues from financial investments	72	x	x	0	0
6.	Financial investments expenses	73	x	x	x	x
6a.	Financial investments expenses	74	x	47 629	x	x
6b.	Additions to provisions to financial investments	75	x	76 211	x	x
6c.	Costs connected with sale of financial investments	76	x	9 941 368	- 10 065 208	- 13 761 496
7.	Value-reduced of financial investments	77	x	x	- 362 648	- 129 098
8.	Transfer of profit from financial investments	78	x	x	- 600 018	- 522 047
9.	Other revenues	79	x	x	836 493	733 457
10.	Other expenses	80	x	x	- 796 729	- 924 905
11.	Other taxes and fees	81	x	x	- 49 341	- 28 055
12.	Income tax from current activities	82	x	x	- 180 574	44 268
13.	Net profit from current activities	83	x	x	1 381 905	860 437
14.	Extraordinary revenues	84	x	x	0	0
15.	Extraordinary expenses	85	x	x	0	0
16.	Extraordinary profit	86	x	x	0	0
17.	Income tax on extraordinary activities	87	x	x	0	0
18.	Profit for accounting period	88	x	x	1 381 905	860 437
	<b>Control</b>	999	25 270 418	58 070 748	7 259 897	4 089 775

DOPLNKOVÉ ŠTATISTICKÉ UKAZOVATELE	2004	ADDITIONAL STATISTICAL DATA
Počet novouzatvorených zmlúv	1 058 099	Number of new insurance policies
Počet zmlúv v kmeni	6 121 802	Number of insurance policies in force
Počet hlásených poistných udalostí	641 330	Number of reported claims
Počet vybavených poistných udalostí	751 281	Number of settled claims
Kmeňové poistné (v tis. Sk)	19 675 285	Insurance policies in force (SKK'000)
Poistná suma životných poistení (v tis. Sk)	172 958 092	Life insurance premium (SKK'000)
Predpísané poistné celkom (v tis. Sk)	19 510 726	Total written premium (SKK'000)
životné poistenie	5 349 676	Life insurance
úrazové a nemocenské poistenie	324 529	Accident and health insurance
požiar a ostatné škody na majetku	3 137 513	Fire and other property insurance
poistenie zodpovednosti	418 840	Liability insurance
havarijné poistenie motorových vozidiel	3 391 667	Motor hull insurance
povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla	6 660 918	Motor third party liability insurance
cestovné poistenie	227 844	Travel insurance

Poznámky k účtovnej závierke  
Notes to Financial Statements

## POZNÁMKY K ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE K 31. DECEMBRU 2004

(Údaje v tisícoch slovenských korún – tisíc Sk)

### 1 Údaje o poisťovni a predmet činnosti

Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s., (ďalej len „poisťovňa“), má sídlo na ulici Dostojevského rad č. 4, 815 74 Bratislava; je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 196/B. Poisťovňa ako akciová spoločnosť bola založená zakladateľským plánom 31. októbra 1991 a zaregistrovaná do obchodného registra 12. novembra 1991. Do tohto obdobia poskytovala svoje služby ako monopolná poisťovacia štátna inštitúcia v Slovenskej republike, ktorej nezávislá činnosť sa začala v roku 1969, keď bola vytvorená z Československej štátnej poisťovne ako Slovenská štátna poisťovňa. Po vydaní zákona SNR č. 24/91 Zb., ktorý umožnil ďalším domácim a zahraničným poisťovňám prístup na poistný trh, sa poisťovňa rozhodnutím ministra financií Slovenskej republiky č. 25/91 stala k 1. novembru 1991 štátnym podnikom, ktorý bol v prvej vlne kupónovej privatizácie transformovaný na akciovú spoločnosť. Privatizáciou došlo k diverzifikácii vlastníckych vzťahov.

Poisťovňa je zameraná predovšetkým na poskytovanie univerzálnych poisťovacích služieb, v rámci ktorých ponúka všetky formy poistenia v oblasti poistenia osôb, majetku a zodpovednosti za škodu. Okrem poisťovania jej ďalšou oblasťou podnikania je zaistenie, ktoré predstavuje presun rizika potenciálnych škôd na väčší počet poistených a zaistených subjektov doma aj v zahraničí. Pri vykonávaní poistenia uskutočňuje aj činnosť zameranú na predchádzanie škodám, vrátane poskytovania finančných príspevkov, sprostredkovateľskú a poradeneskú činnosť v uvedených oblastiach. Poisťovňa má oprávnenie na prevádzkovanie vlastnej ochrany v rozsahu podľa osobitného zákona, na poskytovanie neverejných telekomunikačných služieb prostredníctvom pozemných satelitných staníc a sietí VSAT v rozsahu podľa povolenia vydaného na základe zákona.

#### Členovia štatutárnych a dozorných orgánov zapísaní v obchodnom registri k 31. decembru 2004

##### Predstavenstvo poisťovne

Predseda: Torsten Leue (od 3. júla 2004)  
Manuel Bauer (do 3. júla 2004)  
Podpredseda: Ing. Marek Jankovič  
Členovia: Mag. Christoph Marek  
Ing. Eva Štefániková  
Ing. Viktor Cingel, CSc.  
Christian Sebastian Müller (do 1. septembra 2004)  
Stefan Marksches (od 1. septembra 2004)

##### Dozorná rada

Predseda: Dr. Werner Zedelius  
Členovia: Dr. Klaus Junker  
Ing. Bohuslav Čír  
Ing. Peter Hroščo  
Kurt Geiger  
Dr. Volker Stüven (od 2. júla 2004)

Organizačná štruktúra spoločnosti pozostáva z ústredia, 4 regionálnych riaditeľstiev, 34 pobočiek a 45 zastupiteľstiev v mestách na celom území Slovenskej republiky.

Poisťovňa je zahrňovaná do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Allianz Aktiengesellschaft, Königinstrasse 28, Mníchov a na tejto adrese je možné konsolidovanú účtovnú závierku získať.

### 2 Princíp zobrazenia a nepretržité trvanie poisťovne

Účtovná závierka poisťovne, pozostávajúca zo súvahy k 31. decembru 2004, výkazu ziskov a strát za obdobie od 1. januára do 31. decembra 2004 a poznámok k účtovnej závierke k 31. decembru 2004, bola zostavená v súlade so zákonom o účtovníctve a postupmi účtovania pre poisťovne platnými v Slovenskej republike.

Účtovná závierka poisťovne k 31. decembru 2004 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, v znení neskorších predpisov. Účtovná závierka poisťovne za účtovné obdobie od 1. januára 2004 do 31. decembra 2004 bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania poisťovne.

Účtovná závierka Allianz - Slovenskej poisťovne, a. s., k 31. decembru 2003 bola schválená na riadnom valnom zhromaždení konanom dňa 1. júla 2004.

Dňa 9. septembra 2004 bola schválená novela zákona o účtovníctve, na základe ktorej budú vybrané spoločnosti (o. i. aj poisťovne) povinné od roku 2006 zostavovať svoju individuálnu účtovnú závierku v súlade s Medzinárodnými štandardami pre finančné vykazovanie (International Financial Reporting Standards – IFRS) v rozsahu, v akom boli tieto prijaté Komisiou ES v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady ES.

Od roku 2003, keď bola poisťovňa prevzatá jej terajším majoritným akcionárom (Allianz AG), okrem účtovnej závierky podľa slovenských predpisov sú zostavované aj výkazy podľa IFRS (resp. US GAAP pre poisťovno-technické oblasti) v rozsahu a formáte stanovenými materskou spoločnosťou. Skúsenosti získané pri príprave týchto výkazov budú použité pre zostavenie harmonogramu implementácie IFRS. Zamestnanci poisťovne sa v uplynulom roku zúčastnili aj viacerých školení zameraných na IFRS. V rámci príprav na zavedenie medzinárodných štandardov poisťovňa v priebehu rokov 2003 - 2004 realizovala aj zmeny v informačných systémoch (úprava modulov CFM a AM systému SAP/R3).

Najvýznamnejšie rozdiely, ktoré boli identifikované pri transformácii účtovnej závierky zostavenej podľa slovenských predpisov na IFRS sú nasledovné:

- \_ rezerva na vyrovnávanie mimoriadnych rizík (podľa IFRS nie je možné tvoriť takúto rezervu);
- \_ deficit rezerv bývalého zákonného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorových vozidiel (podľa IFRS bude nutné vykázať príslušný podiel na deficite a príslušný náklad bude posudzovaný ako nehmotný majetok – náklady na obstaranie licencie na poskytovanie povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorových vozidiel);
- \_ rozdiely, ktoré by mohli vyplývať z použitia IFRS 4.

### 3 Metódy oceňovania, účtovania a odpisovania

V porovnaní s predchádzajúcim účtovným obdobím neboli zaznamenané zmeny účtovných postupov, odpisovania a zatriedovania podľa účtov účtovnej závierky. V roku 2004 sa zmenila metóda oceňovania IBNR rezervy pre neživotné poistenie (bližšie v bode g, odst. 4). Zhrnutie hlavných účtovných zásad, ktoré poisťovňa uplatňovala od začiatku roka, je nasledovné:

#### a) Finančné umiestnenie

Na účtoch finančného umiestnenia sa účtuje majetok poisťovne obstaraný z prostriedkov rezerv poisťovne a z vlastných zdrojov. Majetkom vo forme finančných umiestnení obstaraným z prostriedkov rezerv poisťovne poisťovňa ručí za svoje záväzky z poisťovacej činnosti.

#### Pozemky a stavby

Pozemky a stavby obstarané z vlastných zdrojov poisťovne sú účtované v obstarávacích cenách. Pozemky a stavby, v ktorých sú umiestnené prostriedky technických rezerv poisťovne, sú oceňované reálnou hodnotou v súlade s vyhláškou MF SR č. 380/2002 Z. z., ktorou sa ustanovuje spôsob určenia hodnoty cenných papierov a nehnuteľností, v ktorých sú umiestnené prostriedky technických rezerv v poisťovníctve. Zmeny reálnych hodnôt pozemkov a stavieb sa účtujú na ťarchu alebo v prospech vlastného imania poisťovne na účet Oceňovacie rozdiely z ocenenia majetku a záväzkov.

Náklady na rozšírenie, modernizáciu a rekonštrukciu vedúce k zvýšeniu výkonnosti, kapacity alebo účinnosti zvyšujú obstarávaciu cenu pozemkov a stavieb. Náklady na prevádzku, údržbu a opravy sa účtujú do bežného účtovného obdobia.

Miera opotrebenia stavieb sa vyjadruje oprávkami k stavbám v súlade s odpisovým plánom poisťovne, špecifikovaným v bode c). Pozemky sa neodpisujú.

#### Finančné umiestnenia v obchodných spoločnostiach

Finančné umiestnenia v obchodných spoločnostiach sú podielové cenné papiere a vklady, ktoré predstavujú mieru účasti poisťovne na základnom imaní podnikov. Tieto majetkové hodnoty nie sú primárne určené na obchodovanie.

Finančné umiestnenia v obchodných spoločnostiach predstavujúce viac ako 50-percentný podiel na základnom imaní alebo na hlasovacích právach v obchodnej spoločnosti sú klasifikované ako podielové cenné papiere a vklady v obchodných spoločnostiach s rozhodujúcim vplyvom, viac ako 20-percentný podiel ako cenné papiere a vklady v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom. Finančné umiestnenia poisťovne s podielom na základnom imaní do 20 % sú klasifikované ako cenné papiere s premenlivým výnosom.

Finančné umiestnenia v obchodných spoločnostiach sú ocenené v obstarávacej cene a v prípade dočasného poklesu ich hodnoty znížené o opravné položky. Opravné položky sa tvoria vo výške rozdielu, o ktorý ocenenie podielu v účtovníctve prevyšuje mieru podielu účtovnej jednotky na vlastnom imaní spoločnosti. V prípadoch, ak je spoločnosť vo vyrovnacom konaní, na majetok spoločnosti bol vyhlásený konkurz, bol zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu spoločnosti pre nedostatok majetku, bol zrušený konkurz z dôvodu, že majetok spoločnosti nepostačuje na úhradu nákladov konkurzného konania a v prípade, že poisťovňa nemá k dispozícii žiadne údaje o vlastnom imaní spoločnosti, sa vytvorí opravná položka vo výške ocenenia podielových cenných papierov a vkladov v účtovníctve.

#### Ostatné finančné umiestnenie

Cenné papiere s premenlivým a pevným výnosom sa členia podľa zámeru, s ktorým ich poisťovňa obstarala, na cenné papiere

- a) určené na obchodovanie
- b) určené na predaj
- c) držané do splatnosti

Cenné papiere sa pri prvotnom účtovaní účtujú v obstarávacej cene. Jej súčasťou sú priame náklady na obchody spojené s cennými papiermi, ktoré sú poisťovni známe, napríklad poplatky a provízie maklérom, poradcom, tuzemským burzám.

Rozdiel medzi obstarávacou cenou a menovitou hodnotou sa časovo rozlišuje ako amortizovaný diskont alebo prémie a upravuje obstarávaciu cenu cenného papiera. Diskont a prémie sa zúčtováva do výkazu ziskov a strát metódou efektívnej úrokovej miery počas obdobia, kedy je uvedený cenný papier v držbe poisťovne.

Úrokový výnos z cenných papierov z kupónu určený v emisných podmienkach sa zúčtováva do výkazu ziskov a strát lineárne počas obdobia, keď je uvedený cenný papier v držbe poisťovne.

Cenné papiere s pevným výnosom držané do splatnosti sú ocenené akumulovanou hodnotou. Ich ocenenie sa postupne zvyšuje o dosahované úrokové výnosy, ktorými sú diskont alebo prémie a v prípade prechodného zníženia hodnoty cenného papiera sa zníži o opravné položky.

Cenné papiere s premenlivým a pevným výnosom určené na obchodovanie a na predaj sú ocenené reálnou hodnotou. Reálna hodnota je určená ako trhovú cenu vyhlásená najneskoršie ku dňu ocenenia, ak je nesporné, že za trhovú cenu je možno cenný papier predať. V prípade, že trhovú cenu nie je k dispozícii, je reálna hodnota stanovená kvalifikovaným odhadom, ktorý predstavuje súhrn všetkých budúcich výdavkov alebo príjmov pri použití najčastejšie sa vyskytujúcej úrokovej miery pre podobný nástroj emitenta s podobným ohodnotením alebo úrokovej miery, ktorá menovitou hodnotu tohto nástroja znižuje o úrokovú zrážku tohto nástroja na cenu, za ktorú by sa tento nástroj predal.

Podiely a vklady v investičných spoločnostiach a v investičných fondoch sú klasifikované ako cenné papiere s premenlivým výnosom.

Dňom uskutočnenia účtovného prípadu pri finančných umiestneniach v obchodných spoločnostiach a ostatných finančných umiestneniach je deň vyrovnania kúpy alebo predaja.

Poskytnuté pôžičky poisťovňou sú evidované v nominálnej hodnote.

Vklady v bankách sú tvorené termínovanými vkladmi, ktoré poisťovňa umiestnila v bankách. Vklady sú ocenené v nominálnej hodnote. Výnosový úrok k termínovaným vkladom je časovo rozlíšený.

#### Opravné položky k finančnému umiestneniu

V prípade prechodného zníženia hodnoty finančného umiestnenia neoceneného reálnou hodnotou alebo metódou vlastného imania bola vytvorená opravná položka v zmysle interného predpisu poisťovne.

### Finančné umiestnenie v mene poistených

Na účtoch finančného umiestnenia v mene poistených sa účtuje finančné umiestnenie v mene poistených, prípadne iných osôb oprávnených na prijatie poistného plnenia podľa príslušnej poistnej zmluvy životného poistenia, ktorí sami nesú riziko plynúce z tohto investovania. Finančné umiestnenie v mene poistených je ocenené v reálnej hodnote.

### b) Nehmotný majetok

Nehmotný majetok je majetok, ktorého prevádzkovo-technické funkcie sú dlhšie ako 1 rok a obstarávacia cena vyššia ako päťdesiat tisíc Sk.

Nehmotný majetok je zaúčtovaný v obstarávacích cenách.

Poisťovňa odpisuje nehmotný majetok metódou rovnomerného odpisovania na základe odpisových sadzieb odvodených od ekonomickej doby životnosti majetku, a to maximálne po dobu 5 rokov.

Drobný nehmotný majetok obstaraný do výšky päťdesiat tisíc Sk je účtovaný priamo do nákladov poisťovne v roku jeho obstarania.

### c) Hmotný majetok

Hmotný majetok je majetok, ktorého prevádzkovo-technické funkcie sú dlhšie ako 1 rok a obstarávacia cena vyššia ako tridsať tisíc Sk.

Hmotný hnuťelný majetok je účtovaný v obstarávacích alebo v reprodukčných obstarávacích cenách.

Náklady na rozšírenie, modernizáciu a rekonštrukciu vedúce k zvýšeniu výkonnosti, kapacity alebo účinnosti zvyšujú obstarávaciu cenu hmotného hnuťelného majetku. Náklady na prevádzku, údržbu a opravy sa účtujú do bežného účtovného obdobia.

Drobný hmotný hnuťelný majetok obstaraný do výšky tridsať tisíc Sk je účtovaný priamo do nákladov poisťovne v roku jeho obstarania.

### Odpisový plán

Poisťovňa odpisuje hmotný hnuťelný majetok metódou rovnomerného odpisovania po dobu stanovenej životnosti odpisovaného majetku.

Obdobia predpokladanej životnosti majetku pre účely odpisovania sú nasledovné:

Popis	Počet rokov
Budovy, haly a stavby	30
Dopravné prostriedky	4
Počítače a iné stroje na spracovanie dát	4
Kancelárske vybavenie a prevádzkový majetok	6 – 12

Súčasťou obstarávacej ceny hmotného a nehmotného majetku je aj časť dane z pridanej hodnoty, pri ktorej poisťovňa v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov nemá nárok na odpočet dane na vstupe.

### Prenajatý majetok

Poisťovňa účtuje prenatý majetok v podobe operatívneho prenájmu a finančného leasingu. Operatívny prenájom sa účtuje priamo do nákladov. Finančný leasing je účtovaný v podobe časového rozlíšenia prvej platby, pričom časové splátky nájmu sú zaúčtované do nákladov a pri skončení leasingovej zmluvy o prenájme sa prenatý majetok aktivuje v reprodukčnej obstarávacej cene. Všetky zmluvy boli uzatvorené do roku 2004, keď legislatíva umožňovala účtovať týmto spôsobom.

### d) Pokladničné hodnoty a ostatný finančný majetok

Pokladničné hodnoty a ostatný finančný majetok je tvorený peňažnou hotovosťou, zostatkami na bankových účtoch, a tiež aj vysoko likvidnými investíciami, ktoré môžu byť kedykoľvek prevedené na hotovosť, pričom riziko zmeny ich hodnoty je zanedbateľne nízke.

### e) Pohľadávky

Pohľadávky sa pri ich vzniku účtujú v nominálnej hodnote, ku ktorej je v prípade sporných a nedobytných pohľadávok vytvorená opravná položka.

K pohľadávkam voči dlžníkom v konkurznom a vyrovnávacom konaní sú vytvorené daňovo uznateľné opravné položky v súlade so zákonom č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov. Pri stanovení výšky opravnej položky sa prihliada na vývoj zaplatenosti od klienta, informácií získaných pri vymáhaní a na základe vekovej štruktúry.

Opravné položky na pohľadávky z poistenia boli vytvorené v zmysle platnej prevádzkovej smernice na základe vekovej štruktúry nasledovne :

Uplynulá splatnosť	Opravná položka v % <sup>(1)</sup>
Do 30 dní vrátane	-
Viac ako 30 dní a menej ako 90 dní vrátane	10
Viac ako 90 dní a menej ako 180 dní vrátane	30
Viac ako 180 dní a menej ako 360 dní vrátane	60
Viac ako 360 dní	100

<sup>(1)</sup> Poisťovňa pri pohľadávkach z investičného poistenia (Unit linked) neprihliada na vekovú štruktúru a tvorí opravné položky v 100 % výške.

Opravné položky na ostatné pohľadávky boli vytvorené v zmysle platnej prevádzkovej smernice na základe vekovej štruktúry nasledovne:

Uplynulá splatnosť	Opravná položka v %
Menej ako 90 dní vrátane	10
Viac ako 90 dní a menej ako 180 dní vrátane	50
Viac ako 180 dní a menej ako 270 dní vrátane	60
Viac ako 270 dní a menej ako 360 dní vrátane	85
Viac ako 360 dní	100

### Predpísané poistné

Predpísané hrubé poistné zahŕňa všetky sumy splatné podľa poistných zmlúv počas účtovného obdobia nezávisle na skutočnosti, či sa tieto čiastky viažu celé alebo len čiastočne k budúcim obdobiam (nezaslúžené poistné). Na poistné týkajúce sa budúcich období sa tvorí rezerva na poistné budúcich období (pozri bod g).

Opravné položky k nezaplatenému predpísanému poistnému pokrývajú akékoľvek straty, ktoré môžu vzniknúť pri realizácii predpísaného, ale ešte ku koncu roka nezaplateného poistného. Poisťovňa vytvára túto položku ku koncu roka v zmysle horeuvedených pravidiel.

### f) Závazky

Krátkodobé a dlhodobé záväzky sú účtované v ich nominálnej hodnote.

Závazky voči poistencom sa účtujú v deň uznania výšky plnenia z ohlásenej poistnej udalosti.

Ostatné záväzky predstavujú záväzky voči spoločníkom, zamestnancom alebo finančným inštitúciám, ako aj záväzky poisťovne z obchodno-prevádzkových vzťahov.

### g) Rezervy poisťovne

Rezervy poisťovne (technické rezervy) predstavujú rezervy na predpokladané záväzky voči poistencom vyplývajúce z platných poistných zmlúv. Rezervy boli vytvorené na základe obozretného a primeraného odhadu záväzkov vyplývajúcich z poistných zmlúv, s cieľom zabezpečiť stabilitu poistného kmeňa pred pravidelnými a náhodnými výkyvmi v poistných plneniach alebo v dôsledku iných špecifických poistných rizík. Poisťovňa vytvorila nasledujúce rezervy poisťovne podľa zákona č. 95/2002 Z. z. o poisťovníctve v znení neskorších predpisov a v zmysle vnútropodnikových smerníc:

## 1. REZERVA NA POISTNÉ BUDÚCICH OBDOBÍ – ŽIVOTNÉ A NEŽIVOTNÉ POISTENIE

Rezerva na poistné budúcich období sa tvorí podľa jednotlivých zmlúv v životnom a neživotnom poistení z tej časti predpísaného poistného, ktorá sa vzťahuje na budúce účtovné obdobie a kryje poistné udalosti, ktoré môžu nastať v tomto období. Rezerva sa upravuje o čiastky vyplývajúce z aktívneho a pasívneho zaistenia.

Rezerva sa vyčíslí z predpísaného poistného s výnimkou životných poistení za jednorazové poistné, ktoré sú súčasťou matematickej bilancie a investičného životného poistenia.

Pri výpočte rezervy je predpísané poistné rozdelené za použitia 365-tinovej metódy na poistné, ktoré sa vzťahuje k bežnému účtovnému obdobiu (do dátumu, ku ktorému je vyčíslená rezerva) a na poistné, ktoré patrí do nasledujúceho účtovného obdobia (po dátume, ku ktorému je vyčísľovaná rezerva). Uvedená metóda sa používa, ak je riziko rovnomerne rozložené po celú poistnú dobu. V druhoch poistenia, u ktorých sa poistené riziko v priebehu roka opakovane mení, sa na určenie výšky rezervy používajú matematicko-štatistické metódy, ktoré na tento vývoj rizika prihlasujú. Ak riziko nie je rovnomerne rozložené počas celej poistnej doby, rezerva je určená na základe predchádzajúcich skúseností.

## 2. REZERVA NA ŽIVOTNÉ POISTENIE

Technická rezerva na životné poistenie sa tvorí ako súhrn technických rezerv podľa jednotlivých zmlúv životného poistenia a predstavuje hodnotu budúcich záväzkov poisťovne v životnom poistení vypočítanú poistno-matematickými metódami vrátane podielov na zisku poistného, resp. bonusovej rezervy a rezervy na osobitnú prémie a nákladov spojených so správou poistenia po odpočítaní hodnoty budúceho poistného. Pri výpočte technických rezerv sa vychádza z takej časti predpísaného poistného v životnom poistení, ktorá kryje poistné riziko a nezahŕňa náklady a zisk poisťovne, pričom je povolená zillmerizácia do výšky obstarávacích nákladov započítaných do poistného v životnom poistení. Zillmerizáciou sa rozumie postupné odpisovanie obstarávacích nákladov spojených so životným poistením počas platenia poistného. Pri výpočte technických rezerv sa používajú tie isté úmrtnostné tabuľky a úroková miera ako pri určovaní sadzieb poistného. Hodnota rezervy na životné poistenie je vypočítaná podľa poistno-matematických vzorcov pre výpočet netto rezervy pre portfólio poistných zmlúv s bežným platením poistného bývalej Slovenskej poisťovne, a. s., a s dátumom začiatku poistenia do 31. decembra 2001 a podľa poistno-matematických vzorcov pre výpočet brutto rezervy (Zillmerovej rezervy) pre poistné zmluvy z portfólia bývalej Allianz poisťovne, a. s., a poistné zmluvy so začiatkom poistenia od 1. januára 2002 z portfólia bývalej Slovenskej poisťovne, a. s. Ak má technická rezerva zápornú hodnotu, nahradí sa nulou.

Rezerva na životné poistenie je interpolovaná na dennej báze 365-tinovou metódou.

Technická rezerva na životné poistenie je stanovená vrátane podielov na prebytku.

Ďalej sa rezerva na životné poistenie tvorí v prípade úrazového poistenia s jednorazovým návratným poistným, ktoré v zmysle Klasifikácie poistných odvetví podľa poistných produktov patrí do životného poistenia. Daná rezerva je rovná výške jednorazového vkladu za úrazové poistenie a každoročne sa navyšuje o pripísané podiely na prebytkoch pre zmluvy, ktoré majú nárok na podiel na prebytku v zmysle Zmluvných dojednaní.

Poisťovňa ďalej tvorí rezervu pre životné poistenie pre tarify úrazového poistenia za jednorazové poistné, ktoré sú pripoisteniami k životným a dôchodkovým tarifám.

Poisťovňa testovala dostatočnosť rezervy ako je uvedené v bode 7.

### Rezerva na osobitné prémie

Súčasťou rezervy na životné poistenie je aj rezerva na osobitné prémie. Hodnota rezervy na osobitné prémie je vypočítaná podľa matematických vzorcov pre jednotlivé poistné zmluvy so zohľadnením výšky osobitnej prémie priznanej poisteným v závislosti od druhu životnej poistnej zmluvy a doby uplynutej od uzatvorenia poistnej zmluvy.

### Rezerva na starnutie

Pre produkty nemocenského poistenia, ktoré sú pripoisteniami k životnému poisteniu, sa tvorí rezerva na starnutie v rámci životných rezerv. Rezerva na starnutie sa tvorí pri produktoch nemocenského poistenia, pri ktorých je poistné konštantné počas celej poistnej doby, ale predpokladaná výška plnení rastie so stúpajúcim vekom. Rezerva je vypočítaná ako súhrn rezerv vypočítaných podľa individuálnych zmlúv.

### 3. TECHNICKÁ REZERVA NA KRYTIE RIZIKA Z INVESTOVANIA FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV V MENE POISTENÝCH

Rezerva na krytie rizika z investovania finančných prostriedkov v mene poistených sa tvorí v životnom poistení, kde ekonomické riziko premenlivosti výnosov alebo rastu investovaných prostriedkov nesie výlučne osoba, ktorá uzavrela s poisťovňou poistnú zmluvu o investičnom životnom poistení. Táto technická rezerva bola určená ako aktuálna hodnota finančných prostriedkov investovaných v mene poistených za všetky takéto poistné zmluvy v životnom poistení.

Technická rezerva na krytie rizika z investovania finančných prostriedkov v mene poistených sa tvorí aj pre nealokované poistné z dôvodu, že poisťovňa investuje finančné prostriedky len raz týždenne.

### 4. REZERVY NA POISTNÉ PLNENIE – ŽIVOTNÉ A NEŽIVOTNÉ POISTENIE

#### Rezerva na poistné plnenie v neživotnom poistení

Rezerva na poistné plnenie je tvorená na krytie záväzkov vyplývajúcich z budúcich poistných plnení z poistných udalostí.

Rezerva na poistné plnenie v neživotnom poistení je určená na poistné plnenia z poistných udalostí:

a) nahlásených do konca bežného účtovného obdobia, ale v tomto účtovnom období ešte nevybavených,

Rezerva na hlásené a nevybavené poistné udalosti sa vypočíta pre každú hlásenú a zaregistrovanú poistnú udalosť. Ocenenie rezervy je kvalifikovaným odhadom očakávanej výšky poistného plnenia, ktorý stanoví zodpovedný pracovník na základe prvého kontaktu s poisteným, príp. poškodeným, resp. na základe dôkladne vyplneného oznámenia o poistnej udalosti, výpočtu nákladov na opravu v kalkulačnom programe AUDATEX (poistenie motorových vozidiel) alebo obhliadky poškodenej veci. V prípade nedostatku informácií na vykonanie kvalifikovaného odhadu prvotnej škodovej rezervy v PZP sa prvotná rezerva stanoví na základe smerníc Slovenskej kancelárie poisťovateľov. Akonáhle likvidátor získa nové informácie, je povinný ich zohľadniť a prvotnú rezervu upraviť.

Pri kvalifikovanom odhade škodovej rezervy sa vychádza zo všetkých známych skutočností o príslušnej PU, z výpočtu nákladov na opravu v kalkulačnom programe AUDATEX (poistenie motorových vozidiel), vrátane existujúcich skúseností s vybavovaním podobných prípadov a súčasne sa prihliada k aplikovateľným limitom poistného plnenia. Rezerva sa zvyšuje o predpokladané náklady spojené s vybavovaním poistnej udalosti a znižuje sa o predpokladanú výšku vymáhateľných pohľadávok (regresov). Rezerva sa ďalej upravuje o sumy vyplývajúce z aktívneho a pasívneho zaistenia.

b) vzniknutých a nenahlásených v bežnom účtovnom období.

Rezerva na vzniknuté a nenahlásené poistné udalosti je vypočítaná na základe matematicko-štatistických metód.

Výška rezervy na vzniknuté a nenahlásené poistné udalosti bola stanovená odhadom na základe analýz vývoja neskoru nahlásených škôd so zohľadnením vývoja kmeňa a očakávanej inflácie.

Pri povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla bola oproti roku 2003 zmenená metodika spôsobu výpočtu rezervy. V roku 2003 sa rezerva tvorila podľa metodického usmernenia Slovenskej kancelárie poisťovateľov (ďalej len „SKP“) metódou očakávaného škodového percenta, ktoré pre rok 2002 bolo 72,28 %, a pre rok 2003 bolo 69,56 %. Takto stanovená rezerva na vzniknuté a nenahlásené poistné udalosti sa zvýšila o percento interných nákladov vo výške 10 %. V tomto roku bola rezerva vypočítaná na základe Chain Ladder metódy osobitne pre majetkové škody a osobitne pre zdravotné škody (s vylúčením súdnych sporov). Okrem toho je v rezerve zahrnutý odhad možného vzniku súdnych sporov na zdravotných škodách, a to na už nahlásených poistných udalostiach (na základe analýzy doteraz nahlásených PU a vývoja súdnych sporov v minulosti), ako aj na vzniknutých, ale ešte nenahlásených škodách (pri výpočte sa berie do úvahy súčasný stav vzniknutých zdravotných škôd v porovnaní s odhadnutým objemom súdnych sporov a objem rezerv zdravotných škôd odhadnutých na základe Chain Ladder metódy).

V prípade cestovného poistenia sa rezerva na vzniknuté a nenahlásené poistné udalosti určila na základe analýzy údajov o oneskorení výplat v porovnaní so vznikom škody. Zároveň sa zoberal do úvahy aj očakávaný vývoj v budúcnosti, ktorý má vplyv na rýchlosť likvidácie.

Rezerva na vzniknuté a nenahlásené poistné udalosti pre úrazové poistenie bola odhadnutá na základe Chain Ladder metódy. Odhad rezervy na vzniknuté a nenahlásené poistné udalosti pre nemocenské poistenie bol uskutočnený na základe analýzy škodového priebehu.

Pre poistenie ušlého zárobku na základe danej analýzy bol zvolený koeficient zodpovedajúci jednomesačnému oneskoreniu hlásenia škôd a pre poistenie pobytu v nemocnici koeficient zodpovedajúci dvojmesačnému oneskoreniu.

### Rezerva na poistné plnenia v životnom poistení

Technická rezerva na poistné plnenie sa vytvára pre poistné udalosti nahlásené do konca bežného účtovného obdobia, ale v tomto účtovnom období nevybavené (RBNS – Reported but Not Settled) navyše aj pre poistné udalosti vzniknuté a nenahlásené v bežnom účtovnom období (IBNR – Incurred but Not Reported). Technická rezerva na poistné plnenie zahŕňa aj všetky predpokladané náklady spojené s vybavením poistných udalostí a znižuje sa o predpokladanú výšku vymožiteľných pohľadávok, na ktoré má poisťovňa nárok v súvislosti s poistným plnením.

Rezerva na poistné plnenie je tvorená:

- \_ rozdiely z rezervy na samotné poistné plnenie (vyplácané klientovi alebo poškodenému),
- \_ rozdiely z rezervy na externé náklady spojené s likvidáciou (napr. poplatok za znalecký posudok, lekárske posudky, za preklad dokumentácie, trovy súdneho konania a iné).

RBNS sa tvorí na vlastné portfólio, t. j. na poistné udalosti registrované na existujúce a aktívne poistné zmluvy. RBNS je stanovená ako súhrn rezerv pre jednotlivé poistné udalosti spolu s nákladmi spojenými s vybavením poistných udalostí, ktoré sú stanovené likvidátorom PU na základe rozsahu škôd.

V prípade poistných udalostí, ktoré vznikli v bežnom účtovnom období, ale neboli v tomto období nahlásené, sú stanovené IBNR rezervy na základe matematicko – štatistických metód.

K odhadu IBNR rezerv pre úrazové pripoistenie bola použitá metóda označovaná ako Chain Ladder, resp. rebríkové metódy. Táto metóda vychádza z tzv. trojuholníkových schém. Pri odhade rezerv sa vychádza zo skúseností a z vývoja poistných plnení a rezerv v minulosti. Pri odhade poistných rezerv pre pripoistenia ušlého zárobku bola použitá metóda založená na analýze škodového priebehu. IBNR rezerva pre pripoistenie oslobodenia od platenia poistného je odhadovaná na základe priemernej rezervy a odhadovaného počtu poistných udalostí vzniknutých a nenahlásených v bežnom účtovnom období. Z historických dát o poistných udalostiach je stanovené priemerné oneskorenie hlásenia poistných udalostí, na základe ktorého je odhadnutý počet ešte nenahlásených poistných udalostí.

## 5. REZERVA NA POISTNÉ PRÉMIE A ZĽAVY V NEŽIVOTNOM POISTENÍ

Rezerva na poistné prémie a zľavy sa tvorí v neživotnom poistení v súlade so všeobecnými poistnými podmienkami a zmluvnými dojednaniami a je určená na poskytovanie prémie a zliav na poistnom v zmysle vnútropodnikovej smernice. Určuje sa ako súhrn technických rezerv vypočítaných podľa jednotlivých poistných zmlúv.

## 6. REZERVA NA VYROVNÁVANIE MIMORIADNYCH RIZÍK

Stav rezervy na vyrovnávanie mimoriadnych rizík bol posúdený na základe analyzovania päťročného časového radu zaslúženého poistného za vybrané poistenia, samostatne za roky 2000 až 2002 z portfólia bývalej Slovenskej poisťovne, a. s., a bývalej spoločnosti Allianz poisťovňa, a. s., a za roky 2003 a 2004 za Allianz - Slovenskú poisťovňu, a. s.

Každý rok je výška rezervy posudzovaná a prehodnocovaná v nadväznosti na skutočný vývoj v jednotlivých skupinách poistení. Koncový stav rezervy zohľadňuje potrebu a rešpektuje objem a rizikovosť spravovaných poistení a spôsob ich zaistenia na základe predchádzajúcich skúseností.

## 7. ĎALŠIE TECHNICKÉ REZERVY

### Rezerva na starnutie

Pre produkt Poistenie ušlého zárobku tvorí poisťovňa rezervu na starnutie v rámci ďalších technických rezerv na základe predchádzajúceho súhlasu Úradu pre finančný trh (GRUFT-001/2003/TRP) zo dňa 10. júna 2003. Produkt Poistenie ušlého zárobku patrí v zmysle Klasifikácie poistných odvetví podľa poistných druhov do neživotného poistenia. Poisťovňa preukázala opodstatnenosť tvorby tzv. rezervy na starnutie, ktorú nie je možné tvoriť ako súčasť niektorej z technických rezerv uvedených v § 22 ods. 1 písm. a) až d) Zákona o poisťovníctve, za účelom úhrady záväzkov voči poisteným. Rezerva na starnutie v rámci ďalších technických rezerv je stanovená ako súhrn rezerv vypočítaných podľa jednotlivých zmlúv.

### Rezerva na vykrytie deficitu v životnom poistení

Poisťovňa tvorí rezervu na základe získania predchádzajúceho súhlasu Úradu pre finančný trh evidovaným pod číslom GRUFT - 003/2004/TRP/A zo dňa 2. júna 2004 na tvorbu ďalšej technickej rezervy (označovanej tiež ako rezerva fair value) na vykrytie deficitu, ktorý vzniká ako rozdiel medzi technickou rezervou na životné poistenie vypočítanou na základe podkladov použitých pri stanovení výšky poistného a technickou rezervou na životné poistenie vypočítanou na základe testu postačiteľnosti rezerv pomocou výpočtu reálnej hodnoty poistných záväzkov použitím „predpokladov najlepšieho odhadu“.

### h) Rezervy na ostatné riziká a straty

Rezerva na ostatné riziká a straty slúži na krytie potenciálnych rizík alebo strát súvisiacich s prevádzkou poisťovne. Rezervy sa oceňujú v očakávanej výške záväzku.

### Rezerva na podnikateľské riziko

V rámci akcie „Prepracovanie nerentabilných sadzieb typu ZPP“ nebola z vyplácaných, poukazovaných alebo pripisovaných plnení dožitia sa určitého veku, zrážaná (a zároveň odvádzaná správcovi dane) daň z príjmov a ASP si túto povinnosť splnila dodatočne. Na možný sankčný postih za oneskorený odvod dane z príjmu tvorila spoločnosť rezervu vo výške 512 tisíc Sk.

### Rezerva na zamestnanecké požitky

V roku 2003 vstúpila do platnosti nová úprava Zákonníka práce, ktorá vyžaduje, aby zamestnávateľia vyplácali zamestnancom pri odchode do dôchodku odchodné. V súlade s touto právnou normou, kolektívnou zmluvou a s podmienkami interného predpisu o odmeňovaní zamestnancov, spoločnosť vytvorila rezervu na zamestnanecké požitky.

### Rezerva na príspevky pre Slovenskú kanceláriu poisťovateľov

Poisťovňa v roku 2004 vytvorila rezervu na príspevky pre Slovenskú kanceláriu poisťovateľov (ďalej len „SKP“) vo výške 436 800 tisíc Sk v súlade s rozhodnutím Zhromaždenia členov SKP zo dňa 15. decembra 2004. Na základe tohto rozhodnutia sú členovia SKP povinní zaplatiť SKP príspevok v celkovej výške 1 100 000 tisíc Sk, pričom príspevok je rozdelený na príspevok na Osobitný účet zákonného poistenia v celkovej výške 300 000 tisíc Sk a na príspevok do Poistného garančného fondu v celkovej výške 800 000 tisíc Sk. Celková výška príspevku bude rozdelená na jednotlivých členov SKP podľa percentuálneho podielu z predpísaného poistného z poistných zmlúv za poistenie zodpovednosti, očisteného o bonusy a malusy za rok 2004. Členovia SKP budú vyzvaní SKP na zaplatenie konkrétnych splátok najneskôr mesiac pred dátumom splatnosti.

### i) Daň z príjmov poisťovne

Daň z príjmov poisťovne sa účtuje do nákladov poisťovne a je vypočítaná zo základu vyplývajúceho zo zisku pred zdanením, ktorý je upravený o pripočítateľné a odpočítateľné položky z titulu trvalých a dočasných úprav daňového základu.

Časť výnosov (napr. úroky z vkladov) poisťovne podlieha zrážkovej dani. Zaplatená zrážková daň sa považuje za preddavok na daň.

Odložená daň z príjmov sa vypočíta z prechodných rozdielov medzi daňovou základňou aktív alebo záväzkov a jeho účtovnou hodnotou vykázanou v súvahe.

### j) Operácie v cudzej mene

Majetok, ktorého obstarávací cena bola vyjadrená v cudzej mene, sa prepočítava na slovenské koruny podľa aktuálneho kurzu Národnej banky Slovenska (NBS) k dátumu obstarania.

Operácie vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na slovenské koruny podľa kurzu NBS platného v deň uskutočnenia transakcie a ku dňu priebežnej a riadnej účtovnej závierky sa tento prepočet upraví podľa kurzu NBS platného v deň zostavenia účtovnej závierky.

Pri majetku a záväzkoch, ktoré sú oceňované reálnou hodnotou, sú kurzové rozdiely súčasťou tejto hodnoty a samostatne sa o nich neúčtuje.

Kurzové rozdiely vzniknuté z dôvodu prepočtu majetku a záväzkov v cudzej mene sa ku dňu účtovnej závierky účtujú prostredníctvom výkazu ziskov a strát.

### k) Účtovanie výnosov a nákladov

Poisťovňa účtuje náklady a výnosy časovo rozlíšené do obdobia, s ktorým časovo a vecne súvisia, t. j. bez ohľadu na to, kedy prichádza k ich peňažnej úhrade.

Náklady a výnosy poisťovne sú v účtovných výkazoch členené účelovo, t. j. rozdelené na životné, neživotné a ostatné činnosti. Na technických účtoch účtuje poisťovňa náklady a výnosy, ktoré súvisia s poisťovacou a zaistovacou činnosťou. Na netechnických účtoch sú zaúčtované výsledky ostatných činností, ktoré priamo nesúvisia s poisťovacou a zaistovacou činnosťou.

Výnosy a náklady z finančného umiestnenia, ktoré sú priamo spojené s činnosťou v oblasti životného poistenia, sú zaúčtované na technický účet k životnému poisteniu. Ostatné výnosy a náklady z finančného umiestnenia sú najprv zaúčtované na netechnický účet a následne preučetované na príslušný technický účet. Uvedené preučetovanie korešponduje s výnosmi a s nákladmi z finančných umiestnení, ktoré plynú z prostriedkov neživotných rezerv.

Jednoznačne priraditeľné náklady sa počas účtovného obdobia účtujú priamo na technický alebo netechnický účet. Náklady, ktoré nie je možné priamo priradiť na životný alebo neživotný technický účet, sú prvotne účtované na netechnický účet a následne mesačne rozvrhované na životný alebo neživotný náklad. Tento postup sa neuplatňuje pre dane a poplatky, náklady súvisiace s finančným umiestnením v neživotnom poistení a ostatné náklady nesúvisiace s poistením alebo zaistením, ktoré sú zahrnuté na netechnickom účte. Všetky náklady na obstaranie sú účtované do hospodárskeho výsledku v čase, kedy vzniknú.

### l) Zdravotné, nemocenské a dôchodkové poistenie

Spoločnosť odvádza príspevky na zdravotné a sociálne poistenie vo výške platných zákonných sadzieb, ktoré sa vypočítavajú zo základu zúčtovaných hrubých miezd. Náklady na zdravotné a sociálne poistenie sú zaúčtované do obdobia, v ktorom sú zaúčtované príslušné mzdy.

Poisťovňa sa zúčastňuje na doplnkovom dôchodkovom poistení svojich zamestnancov formou dobrovoľného príspevku vo výške 3 % z objemu vyplatených hrubých miezd. Z uvedeného dôchodkového programu nevyplývajú pre poisťovňu žiadne iné záväzky.

### m) Regulačné požiadavky

Poisťovňa sa riadi okrem zákona o poisťovníctve aj reguláciami štátneho dozoru nad kapitálovým trhom a poisťovníctvom, ktorým je Úrad pre finančný trh. Oblasťami regulácie sú najmä tvorba, použitie, zásady a spôsob umiestnenia prostriedkov rezerv poisťovní, ale aj preukazovanie platobnej schopnosti poisťovne. Pre umiestnenie prostriedkov technických rezerv Ministerstvo financií SR ustanovilo limity vo Vyhláske č. 197/2002 Z. z.

### n) Výkon práv a povinností vzniknutých zo zákonného poistenia

V súlade so Zákonom č. 381/2001 Z. z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, prešli práva a povinnosti poisťovne vzniknuté zo zákonného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla (ďalej „ZPZ“) od 1. januára 2002 na Slovenskú kanceláriu poisťovateľov (ďalej len „SKP“). Prostriedky rezerv a ostatné finančné prostriedky súvisiace s výkonom ZPZ previedla poisťovňa na účet SKP.

V zmysle zmluvy uzatvorenej s SKP poisťovňa vykonáva správu ZPZ v mene a na účet SKP. V súvislosti s výkonom práv a povinností vzniknutých zo ZPZ má poisťovňa právo na náhradu vzniknutých nákladov a výdavkov vrátane súm zodpovedajúcich nákladom a výdavkom spojených s likvidáciou škodových udalostí, ktoré zahŕňajú aj náklady a výdavky poisťovne spojené s bežnou činnosťou poisťovne pri likvidácii poistných udalostí, ktoré nie sú zahrnuté v poistnom plnení zo zákonného poistenia (náklady na správu a likvidáciu). Náklady na správu a likvidáciu sú stanovené paušálne 12 % zo súm vyplatených na poistných plneniach a rentách zo zákonného poistenia.

Uplatnené nároky ohlásených a nevybavených poistných udalostí zo zákonného poistenia poisťovňa vedie (v zmysle postupov účtovania) v podsúvahe.

## 4 Finančné umiestnenia

### 4. 1. MAJETKOVÉ ÚČASTI NA PODNIKANÍ TRETÍCH OSÔB

a) Podielové cenné papiere a vklady v obchodných spoločnostiach s rozhodujúcim vplyvom (údaje v tisícoch Sk):

Spoločnosť	Sídlo spoločnosti	Predmet činnosti	Podiel v % na ZI a na hlasov. právach	Obstarávacia cena	Počet akcií v ks	Menovitá hodnota	Základné imanie	HV za rok 2004	Vlastné imanie celkom 2004
Allianz - Slovenská dôchodková správcovská spoločnosť, a. s. <sup>(1)</sup>	Obchodná 43-45 811 06 Bratislava	Vytváranie a správa dôchodkových fondov	100,00 %	830 000	80	10 000	800 000	- 76 211	753 789
Omega Poprad, a. s. <sup>(1),(2)</sup>	Nám. Sv. Egidia 4 058 01 Poprad	Leasing, reality	51,00 %	510	51	10	1 000	n/a	n/a
<b>Celkom</b>	-	-	-	510	-	-	-	-	-

Spoločnosť	Obstarávacia cena 31. 12. 03	Opravná položka 31. 12. 03	Čistá účtovná hodnota 31. 12. 03	Zmena obstarávacia cena	Zmena opravné položky	Obstarávacia cena 31. 12. 04	Opravná položka 31. 12. 04	Čistá účtovná hodnota 31. 12. 04
AS DSS <sup>(1)</sup>	-	-	-	830 000	- 76 211	830 000	- 76 211	753 789
Omega Poprad, a. s. <sup>(1),(2)</sup>	510	- 510	-	- 510	510	-	-	-
<b>Celkom</b>	510	- 510	-	-	-	830 000	- 76 211	753 789

<sup>(1)</sup> Informácie sú čerpané z neauditovanej účtovnej závierky.

<sup>(2)</sup> Účtovné výkazy spoločnosti neboli spracované, nakoľko spoločnosť bola vymazaná z Obchodného registra.

b) Ostatné podielové cenné papiere a vklady (údaje v tisícoch Sk):

Reálna hodnota finančných investícií bola stanovená na základe podielu poisťovne na vlastnom imaní spoločnosti z posledných dostupných výkazov spoločnosti k 31. decembru 2003 v tisícoch Sk:

Spoločnosť	Podiel v %	Obstarávacia cena	Trhová hodnota	HV za rok 2004	Reálna hodnota
BCPB, a. s. <sup>(3)</sup>	15,31 %	17 580	n/a	n/a	20 626
Banka Slovakia, a. s. <sup>(3)</sup>	19,81 %	150 000	n/a	n/a	80 250
<b>Celkom</b>	-	167 580	-	-	100 876

<sup>(1)</sup> Informácie sú čerpané z auditovanej účtovnej závierky.

<sup>(2)</sup> Informácie sú čerpané z neauditovanej účtovnej závierky.

<sup>(3)</sup> Údaje neboli k dispozícii v čase prípravy tejto účtovnej závierky.

Hlavné pohyby v oblasti majetkových účastí na podnikaní tretích osôb v priebehu roku 2004 sú nasledovné:

#### OMEGA Poprad, a. s.

Na základe právoplatného rozhodnutia Krajského súdu Košice č. k. 1K 35/00-18 zo dňa 2. júla 2001, ktorým bol zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, podľa ust. § 5 zákona č. 328/91 Zb. o konkurze a vyrovnaní v znení neskorších zmien a doplnkov, bola spoločnosť OMEGA Poprad, a. s., ku dňu 18. októbra 2004 vymazaná z Obchodného registra. Na základe tejto skutočnosti poisťovňa vyradila zo svojho majetku 51 ks zaknihovaných akcií na doručiteľa v celkovej menovitej hodnote 10 tisíc Sk, čo predstavuje 51-percentný podiel na základnom imaní spoločnosti Omega Poprad, a. s. Zároveň bola rozpustená opravná položka vytvorená v minulom účtovnom období vo výške 510 tisíc Sk. Podiel poisťovni na základnom imaní tejto spoločnosti zanikol.

### Allianz – Slovenská dôchodková správcovská spoločnosť, a. s.

Poisťovňa zriadila, ako jediný zakladateľ, podľa zákona č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení v znení neskorších predpisov spoločnosť Allianz – Slovenská dôchodková správcovská spoločnosť, a. s. (ďalej len „AS DSS“). AS DSS vznikla dňom zápisu do obchodného registra, 28. septembra 2004. Predmetom činnosti AS DSS je vytváranie a správa dôchodkových fondov na vykonávanie starobného dôchodkového sporenia podľa zákona. Poisťovňa ako jediný akcionár rozhodla dňa 29. októbra 2004 o zvýšení základného imania AS DSS o 500 000 tisíc Sk.

#### 4. 2. OSTATNÉ FINANČNÉ UMIESTNENIE

Štruktúra ostatných finančných umiestnení k 31. decembru 2004 je nasledovná (v tisícoch Sk):

	Čistá obstarávací cena znížená o náklady na obchodovanie	Časovo rozlíšený diskont/prémia	Zmeny hodnoty FI/opravné položky	Reálna hodnota/ Akumulovaná hodnota	Alikvótny úrokový výnos	Čistá účtovná hodnota
<b>Cenné papiere s premenlivým výnosom</b>	404 277	-	- 171 074	233 203	-	233 203
Určené na predaj:	404 277	-	- 171 074	233 203	-	233 203
Investičné spoločnosti	-	-	-	-	-	-
Podielové fondy – tuzemské	37 357	-	-	37 357	-	37 357
Podielové fondy – zahraničné	199 340	-	- 104 370	94 970	-	94 970
Akcie	167 580	-	- 66 704	100 876	-	100 876
<b>Cenné papiere s pevným výnosom</b>	25 896 840	- 252 238	254 311	25 898 913	825 323	26 724 236
Držané do splatnosti:	12 914 606	- 4 049	- 266 000	12 644 557	396 752	13 041 309
Štátne dlhopisy	7 992 250	736	-	7 992 986	309 551	8 302 537
Podnikové dlhopisy	210 000	-	- 210 000	-	-	-
Zmenky	56 000	-	- 56 000	-	-	-
Hypotekárne záložné listy	4 656 356	- 4 785	-	4 651 571	87 201	4 738 772
Určené na predaj: <sup>(2)</sup>	12 982 234	- 248 189	520 311	13 254 356	428 571	13 682 927
Štátne dlhopisy	6 009 821	- 113 416	247 948	6 144 353	210 682	6 355 035
Podnikové dlhopisy	6 964 413	- 134 773	272 233	7 101 873	217 716	7 319 589
Hypotekárne záložné listy	8 000	-	130	8 130	173	8 303
ŠPP	-	-	-	-	-	-
<b>Ostatné pôžičky</b>	90 847	-	- 782	90 065	9 141	99 206
Pôžičky <sup>(1)</sup>	782	-	- 782	-	-	0
Zápožičky	90 065	-	-	90 065	9 141	99 206
<b>Vklady v bankách</b>	12 855 612	-	-	12 855 612	7 788	12 863 400
<b>Celkom</b>	39 247 576	- 252 238	82 455	39 077 793	842 252	39 920 045

<sup>(1)</sup> Pôžičky boli poskytované z prostriedkov poisťovne najmä v rokoch 1993 a 1994. Všetky sú po lehote splatnosti.

<sup>(2)</sup> Cenné papiere určené na predaj sú obchodované na trhu BCP.

Štátne dlhopisy boli vydané vládou SR a nesú úrokový výnos v rozmedzí od 4,75 do 9,00 % p. a. Podnikové dlhopisy sú úročené od 4,75 do 11,70 % p. a. Hypotekárne záložné listy sú úročené od 4,65 do 9,00 % p. a.

Štruktúra ostatných finančných umiestnení je k 31. decembru 2004 podľa ich splatnosti nasledovná (v tisícoch Sk):

Termín splatnosti	Cenné papiere s pevným výnosom	Cenné papiere s premenlivým výnosom	Vklady v bankách
31. 12. 2004 <sup>(1)</sup>	266 000	-	-
2005	2 205 337	-	12 861 523
2006	1 507 596	-	-
2007	264 277	-	-
2008	172 643	-	-
2010	1 338 592	-	-
2011	1 258 129	-	-
2012	3 125 364	-	-
2013	2 904 866	-	-
2014	5 072 433	-	-
2015	506 320	-	-
2018	3 181 644	-	1 877
2019	3 999 502	-	-
2023	1 187 533	-	-
Neurčená splatnosť	-	233 203	-
<b>Celkom</b>	<b>26 990 236</b>	<b>233 203</b>	<b>12 863 400</b>

<sup>(1)</sup> Objem cenných papierov s pevným výnosom uvedený s termínom splatnosti k 31. decembru 2004 predstavuje objem cenných papierov, ktoré sú po lehote splatnosti a sú plne kryté opravnou položkou.

Štruktúra pôžičiek poskytnutých k 31. decembru 2004 je podľa ich splatnosti nasledovná (v tisícoch Sk):

Termín splatnosti	Čiastka
<b>Krátkodobé pôžičky</b>	
31. 12. 2004 <sup>(1)</sup>	782
2005	-
2006	-
Nasledujúce roky	-
<b>Dlhodobé úvery</b>	-
<b>Celkom</b>	<b>782</b>

<sup>(1)</sup> Objem pôžičiek s termínom splatnosti k 31. decembru 2004 predstavuje objem pôžičiek, ktoré sú po lehote splatnosti a sú plne kryté opravnou položkou.

## 5 Nehmotný majetok

Zhrnutie pohybov nehmotného majetku k 31. decembru 2004 je nasledovné (v tisícoch Sk):

	Stav k 31. 12. 03	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav k 31. 12. 04
<b>Obstarávacia cena:</b>					
Zriaďovacie výdavky	-	-	-	-	-
Software	2 091 949	-	- 152 495	198 701	2 138 155
Obstaranie nehmotného investičného majetku	26 782	292 780	-	- 198 701	120 861
Poskytnuté preddavky	12 353	-	- 12 353	-	-
<b>Celkom</b>	<b>2 131 084</b>	<b>292 780</b>	<b>- 164 848</b>	<b>-</b>	<b>2 259 016</b>
<b>Oprávky:</b>					
Zriaďovacie výdavky	-	-	-	-	-
Software	- 1 571 523	- 214 336	122 278	-	- 1 663 581
<b>Celkom</b>	<b>- 1 571 523</b>	<b>- 214 336</b>	<b>122 278</b>	<b>-</b>	<b>- 1 663 581</b>
<b>Zostatková hodnota</b>	<b>559 561</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>595 435</b>

Najväčšie zaradenia do užívania v roku 2004 predstavuje analýza k novému poisťovnému systému UNIUS (70 080 tisíc Sk).

## 6 Pozemky a stavby, hmotný majetok

Zhrnutie pohybov pozemkov, stavieb a hmotného majetku k 31. decembru 2004 je nasledovné (v tisícoch Sk):

	Stav k 31. 12. 03	Prírastky	Úbytky	Presuny	Precenenie <sup>(1)</sup>	Stav k 31. 12. 04
<b>Obstarávacia cena:</b>						
Pozemky	158 666	27	- 5 732	2 554	190 048	345 563
Stavby	4 659 413	-	- 457 755	133 103	624 132	4 958 893
Hmotný hnutelný majetok	2 175 653	162 697	- 313 749	167 650	-	2 192 251
Hmotný majetok neodpisovaný	5 420	-	- 1	-	-	5 419
Obstaranie hmotného inv. majetku	42 462	376 344	-	- 306 247	-	112 559
Poskytnuté preddavky	35 933	- 19 913	- 14 020	-	-	2 000
<b>Celkom</b>	<b>7 077 547</b>	<b>519 155</b>	<b>- 791 257</b>	<b>- 2 940</b>	<b>814 180</b>	<b>7 616 685</b>
<b>Oprávky:</b>						
Stavby	- 790 729	- 147 055	72 144	-	-	- 865 640
Hmotný hnutelný majetok	- 1 624 422	- 244 981	301 904	- 162 697	-	- 1 730 196
<b>Celkom oprávky</b>	<b>- 2 415 151</b>	<b>- 392 036</b>	<b>374 048</b>	<b>- 162 697</b>	<b>-</b>	<b>- 2 595 836</b>
<b>Opravné položky:</b>						
Pozemky	- 1 805	-	1 805	-	-	-
Stavby	- 66 382	-	66 382 <sup>(2)</sup>	-	-	-
Obstaranie hmotného inv. majetku	- 1 573	-	1 573	-	-	-
Poskytnuté preddavky	- 17 796	-	17 796	-	-	-
<b>Celkom opravné položky</b>	<b>- 87 556</b>	<b>-</b>	<b>87 556</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Zostatková hodnota</b>	<b>4 574 840</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5 020 849</b>

<sup>(1)</sup> Hodnota precenenia v celkovej výške 814 180 tisíc Sk predstavuje zmeny reálnych hodnôt ocenenia nehnuteľností v zmysle vyhlášky MF SR č. 380/2002 Z. z., ktorou sa ustanovuje spôsob určenia hodnoty cenných papierov a nehnuteľností, v ktorých sú umiestnené prostriedky technických rezerv v poisťovníctve. Precenenie bolo premietnuté už v roku 2003 a predstavovalo sumu 587 928 tisíc Sk.

<sup>(2)</sup> Poisťovňa rozpustila opravnú položku k prevádzkovej budove na Ventúrskej ulici vo výške 66 382 tisíc Sk.

Zhrnutie pohybov hmotného majetku kupovaného na základe zmluvy o kúpe prenajatej veci k 31. decembru 2004 je nasledovné (v tisícoch Sk):

	Obstarávacia cena k 1. 1. 04	Prírastky	Úbytky	Presuny	Obstarávacia cena k 31. 12. 04
Hmotný majetok kupovaný na základe zmluvy o kúpe prenajatej veci	161 190	-	- 161 190	-	-

**Najväčšie zaradenia do užívania v roku 2004 predstavujú:**

- \_ novostavba – zastupiteľstvo Piešťany (25 853 tisíc Sk)
- \_ administratívna budova Lučenec (35 205 tisíc Sk)

### Poistenie

Poisťovňa má poistené budovy, stavby a hmotný majetok do maximálnej výšky 6 865 695 tisíc Sk (vrátane nedokončených investícií).

## 7 Pokladničné hodnoty a ostatný finančný majetok

Štruktúra pokladničných hodnôt a ostatného finančného majetku poisťovne k 31. decembru 2004 je nasledovná (v tisícoch Sk):

	31. 12. 2004
Účty v bankách – bežné účty (pozri bod 4.2)	156 638
Pokladnica	329
Iné pokladničné hodnoty	17 068
Peniaze na ceste	- 381
<b>Celkom</b>	<b>173 654</b>

## 8 Pohľadávky z poistenia

Štruktúra pohľadávok z poistenia a zo zaistenia k 31. decembru 2004 je nasledovná (v tisícoch Sk):

Pôvod pohľadávky	31. 12. 2004
Pohľadávky z priameho poistenia	1 608 293
Pohľadávky voči sprostredkovateľom	62 744
Pohľadávky zo zaistenia	379 627
Ostatné pohľadávky z priameho poistenia	255 799
Opravná položka k pohľ. z priameho poistenia	- 922 698
<b>Čistá hodnota pohľadávok</b>	<b>1 383 765</b>

Štruktúra pohľadávok z poistenia podľa zostatkovej doby splatnosti k 31. decembru 2004 (v tisícoch Sk):

	31. 12. 2004
<b>Pohľadávky z poistenia</b>	<b>1 004 722</b>
Zostatková doba splatnosti do 1 roka*	1 004 722
Zostatková doba splatnosti nad 1 rok	-
<b>Pohľadávky zo zaistenia</b>	<b>379 043</b>
Zostatková doba splatnosti do 1 roka*	379 043
Zostatková doba splatnosti nad 1 rok	-
<b>Čistá hodnota pohľadávok</b>	<b>1 383 765</b>

\* Pohľadávky z poistenia a zaistenia sú po lehote splatnosti.

Pohyby opravných položiek k pohľadávkam z poistenia k 31. decembru 2004 boli nasledovné (v tisícoch Sk):

	Opravné položky nedaňové	Opravné položky daňové	Opravné položky celkom
Začiatkový stav	- 384 719	- 428 538	- 813 257
Prírastky	- 264 498	- 293 816	- 558 314
Úbytky, resp. zrušenie	348 348	100 525	448 873
<b>Konečný stav</b>	<b>- 300 869</b>	<b>- 621 829</b>	<b>- 922 698</b>

Rozpis odpísaných pohľadávok z poistenia je k 31. decembru 2004 nasledovný (v tisícoch Sk):

Odpis pohľadávok z	Odpísaná pohľadávka 31. 12. 2004
Životného poistenia	1 955
Neživotného poistenia	42 772
<b>Celkom</b>	<b>44 727</b>

### Postup odpisovania pohľadávok z poistenia

Poisťovňa uskutočňuje odpis pohľadávok z poistenia na základe rozhodnutia o upustení od vymáhania dlžného rizikového poistného, schváleného vedením príslušnej organizačnej jednotky (pobočky) poisťovne. Možnosť odpisu pohľadávok z poistenia a postup uplatnenia odpisu je upravený internou smernicou.

### Prijaté poistné v hrubej výške

	Prijaté poistné v roku 2004 (v tisícoch Sk)
Poistenie úrazu a chorôb	329 286
Povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motor. vozidla	5 846 861
Havarijné poistenie	3 246 736
Poistenie priemyslu a podnikateľov	2 579 550
Ostatné	1 248 185
<b>Celkom</b>	<b>13 250 618</b>

## 9 Ostatné pohľadávky

Štruktúra ostatných pohľadávok k 31. decembru 2004 je nasledovná (v tisícoch Sk):

	Pohľadávka	Opravné položky nedaňové	Opravné položky daňové	Čistá účt. hodnota
Odberatelia	96 119	- 14 488	- 9 838	71 793
Poskytnuté zálohy	78 833	- 7 736	- 13 897	57 200
Iné pohľadávky	296 089	- 219 220	- 60 216	16 653
z toho: Nesplatený úrok z úverov	874	- 874	-	-
Realizované garancie	702	- 702	-	-
Nesplatený úrok z podnikových dlhopisov	60 057	-	- 60 057	-
Kupónová privatizácia	129 139	- 129 139	-	-
Predané CP	2 000	-	-	2 000
Unit Linked	215	-	-	215
Ostatné pohľadávky	103 102	- 88 505	- 159	14 438
Pohľadávky voči zamestnancom	814	-	-	814
Pohľadávka voči Sociálnej poisťovni	8	-	-	8
Ostatné dotácie	65	-	-	65
Daňové pohľadávky (viď bod 20)	74 204	-	-	74 204
<b>Celkom</b>	<b>546 132</b>	<b>- 241 444</b>	<b>- 83 951</b>	<b>220 737</b>

Štruktúra ostatných pohľadávok podľa zostatkovej doby splatnosti k 31. decembru 2004 (v tisícoch Sk):

	31. 12. 2004
<b>Ostatné pohľadávky</b>	
Zostatková doba splatnosti do 1 roka	219 161
Zostatková doba splatnosti nad 1 rok	1 576
<b>Pohľadávky z upísaného základného imania</b>	-
<b>Čistá hodnota pohľadávok</b>	<b>220 737</b>

Pohyby opravných položiek k ostatným pohľadávkam k 31. decembru 2004 sú nasledovné (v tisícoch Sk):

	Opravné položky nedaňové	Opravné položky daňové	Opravné položky celkom
Začiatkový stav	- 272 710	- 83 990	- 356 700
Prírastky	- 24 714	- 28	- 24 742
Úbytky, resp. zrušenie	55 980	67	56 047
<b>Konečný stav</b>	<b>- 241 444</b>	<b>- 83 951</b>	<b>325 395</b>

## 10 Iné aktíva

Zostatky na účtoch odhadných účtov aktívnych sa vzťahujú hlavne na (v tisícoch Sk):

	31. 12. 2004
Poistné – životné poistenie	3 056
Poistné – neživotné poistenie	83 907
Zaistenie	57 900
Služby (vrátane nájomného)	2 894
Súdne spory	1 009
Ostatné časové rozlíšenie aktívne	11 833
<b>Celkom</b>	<b>160 599</b>

## 11 Účty časového rozlíšenia

Zostatky na účtoch časového rozlíšenia sa vzťahujú hlavne na (v tisícoch Sk):

	31. 12. 2004
Zillmerizácia životnej rezervy (obstarávacie náklady)	151 980
Investovanie prostriedkov v mene poistených (obstarávacie náklady)	85 615
Ostatné obstarávacie náklady na PZ v neživotnom poistení	19 520
Provízie	236 795
Bonusy	151 266
Služby	18 289
Nájomné	2 394
Leasing	-
Podnik. poistenie	1 294
Ostatné náklady budúcich období	408
Ostatné príjmy budúcich období	42
<b>Celkom</b>	<b>667 603</b>

V položke Provízie sú zahrnuté provízie za správu životných a neživotných poistení a obstarávacie provízie k neživotným poisteniam.

## 12 Vlastné imanie

Zhrnutie pohybov vlastného imania k 31. decembru 2004 je nasledovné (v tisícoch Sk):

	Základné imanie	Vlastné akcie	Emisné ážio	Oceňovacie rozdiely z oceňovania majetku	Rezervné fondy (povinná tvorba)	Ostatné fondy (kapitálové a zo zisku)	Nerozdel. zisk	Neuhrazená strata min. rokov	HV bežného roku	Výsledok hospod. v schvaľovaní	Celkom
Stav vlastného imania k 1. 1. 04	5 868 630	- 6 362	-	596 365	-	14 016	-	- 700 440	0	860 437	6 632 646
Nákup vlastných akcií	-	- 6 156	-	-	-	-	-	-	-	-	- 6 156
Predaj vlastných akcií	-	12 518	-	-	-	-	-	-	-	-	12 518
Emisné ážio	-	-	65	-	-	-	-	-	-	-	65
Oceň. rozdiely z ocenia poz. a stav.	-	-	-	217 815	-	-	-	-	-	-	217 815
Oprava min. rokov**	-	-	-	-	-	-	8 402	-	-	-	8 402
Rozdelenie HV roku 2003	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prídel do rezervného fondu	-	-	-	-	86 044	-	-	-	-	- 86 044	-
Úhrada straty min. rokov	-	-	-	-	-	-	-	700 440	-	- 700 440	-
Prídel do Sociálneho fondu*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- 7 500	- 7500
Prídel do fondu soc. potrieb*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- 953	- 953
Nerozdel. zisk	-	-	-	-	-	-	65 500	-	-	- 65 500	-
Tvorba fondov v r. 2004	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Novozistený majetok (zaradenie)	-	-	-	-	-	27	-	-	-	-	27
Dividendy	-	-	-	-	-	645	-	-	-	-	645
Použitie fondov v r. 2004	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Novozistený majetok (vyradenie)	-	-	-	-	-	- 63	-	-	-	-	- 63
Výplata dividend	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Použitie fondu zábrany škôd	-	-	-	-	-	- 1 451	-	-	-	-	- 1 451
Čistý zisk / strata k 31. 12. 2004	-	-	-	-	-	-	-	- 1 381 905	-	-	- 1 381 905
<b>Stav vlastného imania k 31. 12. 04</b>	<b>5 868 630</b>	<b>0</b>	<b>65</b>	<b>814 180</b>	<b>86 044</b>	<b>13 174</b>	<b>73 902</b>	<b>0</b>	<b>1 381 905</b>	<b>-</b>	<b>8 237 900</b>

\* Sociálny fond a fond sociálnych potrieb nie je súčasťou vlastného imania poisťovne.

\*\* Spoločnosť na základe rozhodnutia predstavenstva zaúčtovala výnosy za prenájom nebytových priestorov a za služby s tým spojené za roky 1999 – 2001 spoločnosti Microplast vo výške 8 402 tisíc Sk na účet hospodárskeho výsledku minulých rokov.

Zhrnutie pohybov vlastného imania k 31. decembru 2003 je nasledovné (v tisícoch Sk):

	Základné imanie	Vlastné akcie	Oceňovacie rozdiely z kapit. účastní	Oceňovacie rozdiely z oceňovania majetku	Rezervné fondy (povinná tvorba)	Ostatné fondy (kapitálové a zo zisku)	Nerozdel. zisk	Neuhrazená strata min. rokov	HV bežného roku	Celkom
Stav k 1. 1. 03	4 130 000	-	- 241 774	-	64 937	16 723	452 940	-	-1 350 660	3 072 166
Fúzia (Allianz poisťovňa, a. s.)	370 000	-	-	-	48 880	723 204	-	-	154 164	1 296 248
Navýšenie základného imania pri fúzii	1 368 630	-	-	-	- 48 880	- 723 204	- 442 382	-	- 154 164	-
Nákup vlastných akcií	-	- 6 362	-	-	-	-	-	-	-	- 6 362
Zmena metód oceňovania a vykazovania										
rozpustenie oceň. rozdielov	-	-	241 774	-	-	-	- 241 774	-	-	-
rozpustenie rez. na kurz. straty	-	-	-	-	-	-	10 932	-	-	10 932
rozpustenie dohad. položiek na kurz. rozdiely	-	-	-	-	-	-	- 7 411	-	-	- 7 411
zmena metódy ocenenia CP	-	-	-	-	-	-	919 272	-	-	919 272
zmena metódy ocenenia TV	-	-	-	-	-	-	- 32	-	-	- 32
preúčtovanie fondu soc. potrieb	-	-	-	-	-	- 200	-	-	-	- 200
Zúčtovanie nerozdelného HV	-	-	-	-	-	-	- 680 987	680 987	-	-
Oprava min. rokov – inventarizačné rozdiely	-	-	-	-	-	-	-	- 106 262	-	- 106 262
Úhrada straty z r. 2002										
použitie rezervného fondu	-	-	-	-	- 64 937	-	-	-	64 937	-
použitie nerozdelného zisku	-	-	-	-	-	-	- 10 558	-	10 558	-
neuhrazená strata	-	-	-	-	-	-	-	- 1 275 165	1 275 165	-
Oceň. rozdiely z ocenia poz. a stavieb	-	-	-	596 365	-	-	-	-	-	596 365
Použitie fondov v r. 2003										
výplata dividend	-	-	-	-	-	- 2	-	-	-	- 2
použitie fondu zábrany škôd	-	-	-	-	-	- 2 505	-	-	-	- 2 505
Čistý zisk / strata roku 2003	-	-	-	-	-	-	-	-	860 437	860 437
<b>Stav vlastného imania k 31. 12. 03</b>	<b>5 868 630</b>	<b>- 6 362</b>	<b>-</b>	<b>596 365</b>	<b>-</b>	<b>14 016</b>	<b>-</b>	<b>- 700 440</b>	<b>860 437</b>	<b>6 632 646</b>

\* Sociálny fond a fond sociálnych potrieb nie je súčasťou vlastného imania poisťovne.

### Základné imanie

Základné imanie poisťovne predstavuje:

- emisia SK1110004407 predstavujúca 1 500 000 ks akcií na meno v zaknihovanej podobe v menovitej hodnote jednej akcie 1 000 Sk,
- emisia SK1110004415 predstavujúca 1 738 630 ks akcií na meno v zaknihovanej podobe v menovitej hodnote jednej akcie 1 000 Sk,
- emisia SK1110003649 predstavujúca 20 ks akcií na meno v zaknihovanej podobe v menovitej hodnote jednej akcie 100 000 000 Sk,
- emisia SK1110003656 predstavujúca 3 500 000 ks akcií na meno v zaknihovanej podobe v menovitej hodnote jednej akcie 180 Sk.

### Výnos pripadajúci na akciu

	31. 12. 2004	31. 12. 2003
Čistý zisk pripadajúci na akcionárov	1 381 905	860 437
Vážený priemer emitovaných akcií	5 864 583,68	5 434 991,41
<b>Výnos na akciu</b>	<b>0,23564 tis. Sk/ks</b>	<b>0,15831 tis. Sk/ks</b>

### Štruktúra akcionárov k 31. decembru 2004

Akcionári	Podiel na základnom imaní
Allianz Aktiengesellschaft, München	84,61 %
EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCION AND DEVELOPMENT	15,00 %
Ostatní akcionári	0,39 %
<b>Celkom</b>	<b>100,00 %</b>

### Vlastné akcie

Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s., nadobudla v priebehu účtovného obdobia 2003 do svojho portfólia celkom 2 718 ks vlastných akcií v menovitej hodnote 1 000 Sk/ks a 68 ks akcií v menovitej hodnote 180 Sk/ks (menovitá hodnota celkom 2 730 240 Sk) predstavujúcich 0,0465226-percentný podiel na základnom imaní spoločnosti. Obstarávacia cena vlastných akcií bola 6 361 707 Sk. V priebehu účtovného obdobia 2004 nadobudla Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s., do svojho portfólia celkom 2 631 ks vlastných akcií v menovitej hodnote 1 000 Sk/ks a 58 ks akcií v menovitej hodnote 180 Sk/ks (menovitá hodnota celkom 2 641 440 Sk) predstavujúcich 0,0450094-percentný podiel na základnom imaní spoločnosti. Obstarávacia cena vlastných akcií obstaraných v účtovnom období 2004 bola 6 155 750 Sk. Nákup vlastných akcií bol realizovaný v súlade so znením príslušných ustanovení Obchodného zákonníka na účet spoločnosti. Poisťovňa dodržala zákonom stanovené podmienky a všetky nadobudnuté vlastné akcie v stanovenej lehote (najneskôr do jedného roka odo dňa ich nadobudnutia) odpredala. Predmetné vlastné akcie boli dňa 15. októbra 2004 prevedené z majetkového účtu poisťovne na majetkový účet spoločnosti Allianz Aktiengesellschaft, ktorá je majoritným akcionárom Allianz - Slovenskej poisťovne, a. s. Predané vlastné akcie predstavovali 0,09-percentný podiel na základnom imaní spoločnosti. Predajná cena vlastných akcií celkom bola 12 582 212 Sk. Rozdiel medzi predajnou cenou a obstarávacou cenou vlastných akcií poisťovňa zúčtovala ako emisné ážio.

### Ostatné kapitálové fondy a fondy tvorené zo zisku

Zostatok tejto položky sa vzťahuje hlavne na (údaje v tisícoch Sk):

	2004
Zákonný rezervný fond	86 044
Fond zábrany škôd	-
Nadačný fond	1 603
Ostatné	11 571
<b>Celkom</b>	<b>99 218</b>

Súčasti vlastného imania, ktorých možnosť použitia je obmedzená, sú zákonný rezervný fond a fond zábrany škôd. Ich použitie vymedzuje obchodný zákonník a zákon o poisťovníctve.

### Návrh na rozdelenie zisku (údaje v tisícoch Sk)

	Zisk 2004
Zákonný rezervný fond	138 190
Sociálny fond	30 000
Fond sociálnych potrieb	400
Nerozdelený zisk	1 213 315
<b>Celkom</b>	<b>1 381 905</b>

### Rozdelenie zisku za rok 2003 schválené VZ konaným 1. júla 2004 (údaje v tisícoch Sk)

	Zisk 2003
Zákonný rezervný fond	86 044
Sociálny fond	7 500
Fond sociálnych potrieb	953
Úhrada straty minulých rokov	700 440
Nerozdelený zisk	65 500
<b>Celkom</b>	<b>860 437</b>

## 13 Rezervy poisťovne

Zloženie technických rezerv k 31. decembru 2004 bolo nasledovné (v tisícoch Sk):

	Stav k 31. 12. 03	Tvorba	Použitie	Stav k 31. 12. 04
<b>POISTNÉ BUDÚCICH OBDOBÍ</b>				
Neživotné poistenie				
Priame poistenie	1 754 106	15 564 860	- 15 210 073	2 108 893
Aktívne zaistenie	2 318	10 474	- 7 709	5 083
Pasívne zaistenie	- 96 995	- 856 877	805 552	- 148 320
	1 659 429	14 718 457	- 14 412 230	1 965 656
Životné poistenie				
Priame poistenie	368 272	2 359 002	- 2 289 980	437 294
Pasívne zaistenie	- 7 771	- 8 383	4 327	- 11 827
	360 501	2 350 619	- 2 285 653	425 467
	2 019 930	17 069 076	- 16 697 883	2 391 123
<b>REZERVY ŽIVOTNÉHO POISTENIA</b>				
Matematická rezerva – brutto	2 662 685	1 096 674	- 260 595	3 498 764
Matematická rezerva – netto	16 000 436	3 617 252	- 4 198 430	15 419 258
Podiel na prebytkoch	234 755	46 588	- 26 470	254 873
Rezerva na osobitné prémie	3 316 597	739 742	- 817 252	3 239 087
Rezerva na starnutie – poistenie	15 954	3 791	- 578	19 167
Rezerva na starnutie – rezerva postúpená zaistovateľovi	- 4 941	- 993	49	- 5 885
	22 225 486	5 503 054	- 5 303 276	22 425 264
<b>REZERVA NA POISTNÉ PLNENIA</b>				
Neživotné poistenie				
Nahlásené poistné udalosti – priame poistenie	4 577 871	10 384 749	- 10 095 643	4 866 977
Nahlásené poistné udalosti – aktívne zaistenie	22 418	653	- 22 243	828
Nahlásené poistné udalosti – rezerva postúpená zaistovateľovi	- 685 465	- 610 862	503 930	- 792 397
Nenahlásené poistné udalosti	2 321 648	3 260 714	- 1 095 720	4 486 642
Nenahlásené poistné udalosti – rezerva postúpená zaistovateľovi	- 131 723	- 600 532	395 298	- 336 957
Náklady regulujúce škody	228 630	275 459	- 241 837	262 252
	6 333 379	12 710 181	- 10 556 215	8 487 345
Životné poistenie				
Nahlásené poistné udalosti – priame poistenie	493 003	3 390 905	- 3 302 800	581 108
Nahlásené poistné udalosti – rezerva postúpená zaistovateľom	- 12 169	- 6 028	2 861	- 15 336
Nenahlásené poistné udalosti	57 338	118 363	- 58 092	117 609
Nenahlásené poistné udalosti – rezerva postúpená zaistovateľovi	0	- 5 971	434	- 5 537
Náklady regulujúce škody	6 655	15 862	- 10 003	12 514
	544 827	3 513 131	- 3 367 600	690 358
	6 878 206	16 223 312	- 13 923 815	9 177 703
<b>REZERVA NA POISTNÉ PRÉMIE A ZĽAVY</b>				
Bonus	65 176	0	- 65 176	0
Bonifikácia	28 883	110 391	- 80 405	58 869
	94 059	110 391	- 145 581	58 869
<b>REZERVA NA VYROVNÁVANIE MIMORIADNYCH RIZÍK</b>				
	1 509 917	194 484	- 80 235	1 624 166
<b>INÉ TECHNICKÉ REZERVY</b>				
Iné technické rezervy – fair value*	0	744 311	- 471 684	272 627
Rezerva na starnutie – poistenie	1 262	302	- 130	1 434
Rezerva na starnutie – rezerva postúpená zaistovateľovi	- 601	- 72	45	- 628
	661	744 541	- 471 769	273 433
<b>Celkom</b>	<b>32 728 259</b>	<b>39 844 858</b>	<b>- 36 622 559</b>	<b>35 950 558</b>

\* Poisťovňa tvorí Fair value rezervu na základe získania súhlasu (viď bod g úvodnej časti poznámok a bod 15). Rezerva bola preklasifikovaná z rezervy na ostatné riziká a straty.

## 14 Technická rezerva na krytie rizika z investovania finančných prostriedkov v mene poistených

Vývoj rezervy na krytie rizika z investovania finančných prostriedkov v mene poistených bol k 31. decembru 2004 nasledovný (v tisícoch Sk):

	31. 12. 2004
Začiatkový stav	264 517
Prírastky*	1 666 655
Úbytky*	- 1 326 617
<b>Konečný stav</b>	<b>604 555</b>

\* Poisťovňa mesačne prehodnocuje rezervu na krytie rizika z investovania finančných prostriedkov v mene poistených, pričom pôvodný stav rezervy sa rozpustí a vytvorí sa v prehodnotenej výške.

Na samostatnom analytickom účte sa sledujú nealokované prostriedky klientov (v sume 7 477 tisíc Sk), kryté krátkodobým termínovaným vkladom (pozri bod 3., písm. g, odst. 3.).

## 15 Rezervy na ostatné riziká a straty

Pohyby rezerv na ostatné riziká a straty k 31. decembru 2004 sú nasledovné (v tisícoch Sk):

	Podnikateľské riziko	Rezerva na stratu z poistenia	Rezerva na zamest. pôžitky	Rezerva na príspevky pre SKP	Spolu
Začiatkový stav	9 335	413 000	6 750	-	429 085
Prírastky	512	-	41 563	436 800	478 875
Úbytky	- 9 335	- 413 000	- 6 750	-	- 429 085
<b>Konečný stav</b>	<b>512</b>	<b>-</b>	<b>41 563</b>	<b>436 800</b>	<b>478 875</b>

### Rezerva na podnikateľské riziko

Poisťovňa v roku 2004 rozpustila rezervu na krytie predpokladaného zníženia hodnoty pohľadávok voči zaistovateľovi Gerling Global vo výške 1 755 tisíc Sk a rezervu vytvorenú na krytie rizika platenia pokuty za oneskorený odvod 8 % príspevku Ministerstvu vnútra SR vo výške 7 580 tisíc Sk a vytvorila rezervu na krytie možného sankčného postihu za oneskorený odvod dane z príjmu.

### Rezerva na stratu z poistenia

Počas roku 2004 bola rozpustená rezerva pre vykrytie deficitu vybraných taríf životného a dôchodkového poistenia vo výške 413 000 tisíc Sk, ktorú spoločnosť v roku 2004 tvorí, so súhlasom ÚFT, ako ďalšiu technickú rezervu.

### Rezerva na zamestnanecké požitky

V súlade s právnou normou, kolektívnou zmluvou a s podmienkami interného predpisu o odmeňovaní zamestnancov, spoločnosť tvorila rezervu na zamestnanecké požitky (odmeny pri pracovných výročiciach, odchodné a pod.) vo výške 41 563 tisíc Sk.

### Rezerva na príspevky pre Slovenskú kanceláriu poisťovateľov

Poisťovňa v roku 2004 vytvorila rezervu na príspevky pre Slovenskú kanceláriu poisťovateľov (ďalej len „SKP“) vo výške 436 800 tisíc Sk v súlade s rozhodnutím Zhromaždenia členov SKP zo dňa 15. decembra 2004. Na základe tohto rozhodnutia sú členovia SKP povinní zaplatiť SKP príspevok v celkovej výške 1 100 000 tisíc Sk, pričom príspevok je rozdelený na príspevok na Osobitný účet zákonného poistenia v celkovej výške 300 000 tisíc Sk a na príspevok do Poistného garančného fondu v celkovej výške 800 000 tisíc Sk. Celková výška príspevku bude rozdelená na jednotlivých členov SKP podľa percentuálneho podielu z predpísaného poistného z poistných zmlúv za poistenie zodpovednosti, očisteného o bonusy a malusy za rok 2004. Členovia SKP budú vyzvaní SKP na zaplatenie konkrétnych splátok najneskôr mesiac pred dátumom splatnosti.

## 16 Závazky z poistenia

Štruktúra záväzkov z poistenia a zaistenia k 31. decembru 2004 je nasledovná (v tisícoch Sk):

Pôvod záväzku	31. 12. 2004
Závazky z priameho poistenia voči poistencom	670 595
Závazky voči sprostredkovateľom	121 457
Závazky zo zaistenia	522 369
Ostatné záväzky z priameho poistenia a zaistenia	790 116
<b>Celkom</b>	<b>2 104 537</b>

Štruktúra záväzkov z poistenia podľa zostatkovej doby splatnosti k 31. decembru 2004 (v tisícoch Sk):

	31. 12. 2004
<b>Závazky z poistenia</b>	<b>1 582 168</b>
Zostatková doba splatnosti do 1 roka*	1 582 168
Zostatková doba splatnosti nad 1 rok	-
<b>Závazky zo zaistenia</b>	<b>522 369</b>
Zostatková doba splatnosti do 1 roka*	522 369
Zostatková doba splatnosti na 1 rok	-
<b>Celkom</b>	<b>2 104 537</b>

\* Závazky z poistenia a zaistenia sú po lehote splatnosti.

Zostatková suma zaistenia (saldo) predstavuje hodnotu 142 742 tisíc Sk.

## 17 Ostatné záväzky

Štruktúra ostatných záväzkov k 31. decembru 2004 je nasledovná (v tisícoch Sk):

	31. 12. 2004
Akcionári – obligácie	7
Zamestnanci	53 278
Inštitúcie sociálneho zabezpečenia a zdravotného poistenia	33 677
Prevádzkové záväzky (hlavne služby)	27 223
Sociálny fond	7 889
Fond sociálnych potrieb	559
Dane (viď. bod 20)	149 708
Krátkodobé prevádzkové preddavky – likvidačné zostatky (podielové fondy)	119 224
Ostatné prevádzkové preddavky krátkodobé	1 404
Dlhodobé prev. preddavky – kaucie	13 983
Ostatné prevádzkové preddavky dlhodobé	3 699
Iné záväzky – krátkodobé	49 189
Odhadné účty pasívne	814 561
z toho: SKP	-
Provízie	21 055
Odvod poistného MV SR	463 046
Mzdy, soc. zabezpečenie	246 779
Zaistenie	23 043
<b>Celkom</b>	<b>1 274 401</b>

Štruktúra ostatných záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti k 31. decembru 2004 (v tisícoch Sk):

	31. 12. 2004
Zostatková doba splatnosti do 1 roka	1 274 401
Zostatková doba splatnosti nad 1 rok	-
<b>Celkom</b>	<b>1 274 401</b>

### Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu boli k 31. decembru 2004 nasledovné (v tisícoch Sk):

	31. 12. 2004
Začiatkový stav	22 937
Tvorba z nákladov	12 326
Dotácia zo zisku	7 500
Čerpanie sociálneho fondu celkom	34 874
z toho: príspevok na stravovanie	14 997
zdravotná starostlivosť	4 729
sociálne výpomoci	1 068
kultúrne a športové podujatia	3 796
podniková rekreácia	134
príspevok na dopravu	7 607
príspevok na zájazdy	43
LŠH a turistický zraz	1 011
ostatné (MDD, Mikuláš)	149
príspevok dôchodcom	1 284
príspevok na bankové úroky	56
<b>Celkom</b>	<b>7 889</b>

## 18 Pohľadávky a záväzky medzi podnikmi v skupine, akcionármi a ostatnými spriaznenými osobami

Štruktúra pohľadávok k 31. decembru 2004 s ohľadom na podniky v skupine, akcionárov a ostatné spriaznené osoby je nasledovná (v tisícoch Sk):

### Záväzky

Zoznam spoločností	počiatočný stav k 1. 1. 2004	prírastky	úbytky	konečný stav k 31. 12. 2004
<b>materská spoločnosť</b>				
ALLIANZ AKTIENGESELLSCHAFT	114 602	828 927	879 600	63 929
z toho: prevádzková činnosť	74	33 451	31 975	1 550
finančná činnosť	114 528	795 476	847 625	62 379
<b>dcérska spoločnosť</b>				
Allianz - Slovenská DSS, a. s. (prevádzková činnosť)	0	0	0	0
<b>spriaznené osoby</b>	14 453	16 677	14 455	16 675
Doprava a mechanizácia, a. s. (finančná činnosť)	0	17	2	15
Maxima Brooker (finančná činnosť)	0	683	0	683
Stavoprojekting, a. s., Košice (finančná činnosť)	0	6	0	6
Vípox, s. r. o. (finančná činnosť)	0	615	0	615
Iglass, s. r. o., Markušovce (finančná činnosť)	0	1	0	1
<b>podniky v Allianz Group</b>				
HERMES Kreditversicherungs Hamburg (finančná činnosť)	14 453	15 355	14 453	15 355

## Pohľadávky

Zoznam spoločností	počiatočný stav k 1. 1. 2004	prírastky	úbytky	konečný stav k 31. 12. 2004
<b>materská spoločnosť</b>				
ALLIANZ AKTIENGESELLSCHAFT	117 143	506 507	558 283	65 367
z toho: prevádzková činnosť	74	14 539	14 613	0
finančná činnosť	117 069	491 968	543 670	65 367
<b>dcérska spoločnosť</b>				
Allianz - Slovenská DSS, a. s. (prevádzková činnosť)	0	70 850	0	70 850
<b>spriaznené osoby</b>	0	61	0	61
Mraziarne, a. s. (finančná činnosť)	0	58	0	58
AFS SYSTEMS, spol. s r.o. (finančná činnosť)	0	3	0	3
<b>podniky v Allianz Group</b>				
HERMES Kreditversicherungs Hamburg (finančná činnosť)	1 480	5 605	2 195	4 890

Manažment poisťovne pre účely účtovnej závierky považuje za spriaznené osoby všetky dcérske spoločnosti, v ktorých má poisťovňa rozhodujúci alebo podstatný vplyv, akcionárov, ktorí mali k 31. decembru 2004 viac ako 10 % akcií poisťovne, manažment poisťovne a podniky, v ktorých majú predstavitelia manažmentu poisťovne, priamo alebo nepriamo, rozhodujúci vplyv alebo na ktoré môžu vykonávať podstatný vplyv a podniky v skupine Allianz Group.

## 19 Účty časového rozlíšenia

Zostatky časového rozlíšenia sa vzťahujú hlavne na (údaje v tisícoch Sk):

	31. 12. 2004
Predplatky poisťného	789 712
Časové rozlíšenie provízií od zaistiteľov	29 724
Ostatné výdavky budúcich období	26
Ostatné výnosy budúcich období (hlavne prijaté služby)	601
<b>Celkom</b>	<b>820 063</b>

## 20 Daňové otázky

Štruktúra pohľadávok a záväzkov voči daňovému úradu k 31. decembru 2004 je nasledovná (v tisícoch Sk):

	Pohľadávky	Záväzky
Preddavky DzP – úrok z termín. vkladov	-	- 84 859*
Preddavky DzP – úrok z bežných účtov	-	- 125*
Splatná daň z príjmu (z bežnej činnosti)	-	217 613
Daň vyberaná zrážkou	-	2 672
Daň zo závislej činnosti	-	9 593
Cestná daň	1	-
Daň z nehnuteľností	-	-
Daň z dar., prevodu a prechodu nehnuteľností	-	-
DPH	-	4 814
Odložená daň	74 203	-
<b>Celkom</b>	<b>74 204</b>	<b>149 708*</b>

\* Preddavky na daň z príjmu sú vykázané v súvahe medzi záväzkami.

### Odložená daň (v tisícoch Sk)

Položka	Základňa pre záväzok	Základňa pre pohľadávky	Odložená daň	Daňový záväzok	Daňová pohľadávka
OP k pohľ. v zániku neuznané		- 139 674	- 26 538		- 26 538
Termínované vklady splatné po 1. 1. 2005	7 788		1 480	1 480	
Dočasný rozdiel daňových a účt. zost. cien HM	127 417		24 209	24 209	
Nezaplatené náklady – záväzky z minulých období		- 2 850	- 542		- 542
Nezaplatené náklady – záväzky z bežného roku		- 36 812	- 6 994		- 6 994
Neprijaté výnosy – pohľadávky z minulých období	89 278		16 963	16 963	
Neprijaté výnosy – pohľadávky z bežného roku	1 112		211	211	
Ostatné rezervy		- 436 800	- 82 992		- 82 992
<b>Spolu</b>	<b>225 595</b>	<b>- 616 136</b>	<b>- 74 203</b>	<b>42 863</b>	<b>- 117 066</b>

Počiatočný stav účtu 376\* k 1. januáru 2004 - odložená daňová pohľadávka 36 985 tisíc Sk.

Výpočet štatutárneho základu dane z príjmov za rok 2004 úpravou účtovného zisku k 31. decembru 2004 je nasledovný:

	Tisíc Sk
Hospodársky výsledok pred zdanením	+ 1 599 518
+ výnosy, ktoré sú predmetom dane a nie sú v HV	10
+ celkové náklady na reprezentáciu	10 400
+ náklady na poskytnuté propagačné predmety	4 924
+ manká a škody	34 448
+ tvorba opravných položiek na ťarchu nákladov nad rámec z. č. 595/2003 Z. z.	365 423
+ odpis pohľadávok	28 497
+ strata z predaja pohľadávok	0
+ OC CP podľa § 21 ods. 1 písm. c)	510
+ ostatné náklady na reklamu	4 930
+ celková hodnota poskytnutých darov	6 403
+ rozdiely z precenenia CP	114 841
+ spotreba PHM nad limit	1 048
+ zaplatené provízie nad ZDP	208
+ tvorba takých rezerv do nákladov, ktoré nie sú upravené z. č. 595/2003 Z. z.	478 875
+ položky účtované na účte nerozdel. zisku min. r. podľa § 17 ods. 15	6 606
+ pomerná časť úrok. výnosu splatných dlhopisov podľa § 52 ods. 33	52 212
+ pokuty a penále	6
+ prijaté výnosy minulých období	143 824
+ strata z predaja hm. majetku	1 805
+ nezaplatené náklady podľa § 17 ods. 21, § 19 ods. 4	36 812
+ mimoriadne náklady vyplácané zamestnancom	28 261
+ výplaty mimor. poist. plnení, „valorizácia“	1 452
+ ostatné pripočítateľné položky	12 888
- daň. uznané odpisy hm. majetku prevyšujúce účtovné odpisy	- 74 254
- vyradenie hm. majetku (likvidácia, predaj)	- 6 002
- výnosy oslobodené podľa § 13 a § 52 ods. 22, 38	- 547 972
- AÚV zaúčtované do výnosov z bež. a vklad. účtov, kt. budú pripísané v bud. r.	- 7 788
- použitie opravných položiek do výnosov	- 502 534
- použitie ostatných rezerv do výnosov	- 429 085
- neprijaté výnosy podľa § 17 ods. 21	- 1 112
- výnosy, ktoré nesúvisia s bežným účtovným obdobím	- 477
- zaplatené náklady min. období	- 182 130
- ostatné odpočítateľné položky	0
- odložená daň	- 37 218
<b>Hospodársky výsledok upravený na základ dane</b>	<b>+ 1 145 330</b>
<b>Daň (19 %)</b>	
<b>Splatná daň z príjmu</b>	<b>217 613</b>

## 21 Technické náklady a výnosy

Predpísané poistné vyplýva zo zmlúv uzavretých poisťovňou na území Slovenskej republiky.

Štruktúra technických nákladov a výnosov bola nasledovná (v tisícoch Sk):

### Neživotné poistenie

a) Náklady a výnosy z priameho poistenia a aktívneho zaistenia

	Predpísané poistné		Náklady na poistné plnenie		Prevádzkové náklady*	
	31. 12. 2004	31. 12. 2003	31. 12. 2004	31. 12. 2003	31. 12. 2004	31. 12. 2003
Poistenie úrazu a chorôb	327 672	296 585	47 967	65 679	115 447	113 650
Povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla	6 660 918	5 823 242	1 605 501	1 548 864	1 165 369	1 046 869
Havarijné poistenie	3 391 667	3 611 502	1 888 587	2 370 646	832 279	883 538
Poistenie priemyslu	2 511 708	1 903 838	584 433	324 208	632 041	385 464
Ostatné	1 269 085	1 962 494	517 749	742 252	536 868	745 149
<b>Celkom</b>	<b>14 161 050</b>	<b>13 597 661</b>	<b>4 644 237</b>	<b>5 051 649</b>	<b>3 282 004</b>	<b>3 174 670</b>

\* Rozpis prevádzkových nákladov je uvedený v bode 24.

b) Náklady a výnosy postúpené zaisťovateľom

	Predpis postúpený zaisťovateľom		Podiel zaisťovateľa na nákladoch na poistné plnenia	
	31. 12. 2004	31. 12. 2003	31. 12. 2004	31. 12. 2003
Poistenie úrazu a chorôb	- 3 143	- 8 434	- 252	- 3 222
Povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motor. vozidla	- 281 206	- 330 918	- 48 910	- 126 478
Havarijné poistenie	- 116 409	- 147 586	- 975	- 734
Poistenie priemyslu	- 1 489 542	- 1 429 870	- 140 735	- 126 475
Ostatné	- 189 354	- 421 337	- 56 105	- 78 380
<b>Celkom</b>	<b>- 2 079 654</b>	<b>- 2 338 145</b>	<b>- 246 977</b>	<b>- 335 289</b>

### Životné poistenie

a) Priame poistenie

	31. 12. 2004	31. 12. 2003
Individuálne poistné	5 334 028	5 208 015
Poistné kolektívneho poistenia	15 648	8 803
<b>Celkom</b>	<b>5 349 676</b>	<b>5 216 818</b>
Bežné (periodické) poistné	5 126 735	4 921 990
Jednorazové poistné	222 941	294 828
<b>Celkom</b>	<b>5 349 676</b>	<b>5 216 818</b>
Poistné podľa zmlúv bez podielov na zisku	3 893 923	4 019 450
Poistné podľa zmlúv s podielom na zisku	906 870	936 113
Poistné podľa zmlúv, pri ktorých riziko finančného umiestnenia nesie poistený	548 883	261 255
<b>Celkom</b>	<b>5 349 676</b>	<b>5 216 818</b>

b) Predpísané poistné postúpené zaistovateľom

Predpísané poistné postúpené zaistovateľom predstavovalo k 31. decembru 2004 výšku 32 902 tisíc Sk.

## 22 Ostatné technické výnosy

Štruktúra ostatných technických výnosov bola k 31. decembru 2004 nasledovná (v tisícoch Sk):

	31. 12. 2004
Ostatné technické výnosy k životnému poisteniu	50 928
Ostatné technické výnosy k neživotnému poisteniu	405 513
Z toho k:	
Poistenie úrazu a chorôb	11 489
Povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motor. vozidla	73 352
Havarijné poistenie	167 303
Poistenie priemyslu a podnikateľov	136 040
Ostatné	17 329
<b>Celkom</b>	<b>456 441</b>

## 23 Finančné výnosy a náklady

Štruktúra finančných výnosov a nákladov k 31. decembru 2004 je nasledovná (v tisícoch Sk):

	Maj. Účasti > 50 %	Akcie na predaj a ost. podieľy	Dlhopisy	HZL	ŠPP	Iné cenné papiere (akcie, zmenky)	Pôžičky	Termi- nované vklady	Unit Link	Nehnu- teľnosti	Spolu k 31. 12. 2004	Spolu k 31. 12. 2003*
Životné poistenie												
638 Výnosy z realizácie FU	-	-	180 000	-	1 000 000	-	-	-	1 189	307 387	1 488 576	16 028 597
538 Náklady na realizáciu FU	-	-	- 180 000	-	- 1 000 000	-	-	-	- 1 189	- 368 145	- 1 549 334	- 16 114 847
636 Výnosy z FU	-	-	782 665	215 891	93 499	2 324	4 304	125 094	14 117	-	1 237 894	1 247 845
635 Výnosy z pozemkov a stavieb	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21 479	21 479	35 388
634 Výnosy z majetkových CP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
535 Náklady súvisiace s FU	-	-	- 99 205	- 3 666	-	69	-	-	- 5 659	- 61 915	- 170 376	- 142 135
Celkom technický účet ŽP	-	-	683 460	212 225	93 499	2 393	4 304	125 094	8 458	- 101 194	1 028 239	1 054 848
Neživotné poistenie												
555/1 Náklady na realizáciu FU	-	-	- 320 858	-	- 9 600 000	-	-	-	-	-	- 9 920 858	- 12 561 884
655/1 Výnosy z realizácie FU	-	-	320 858	-	9 600 000	-	-	-	-	-	9 920 858	12 512 262
651/1 Výnosy z majetkových CP	-	1 430	-	-	-	-	-	-	-	-	1 430	2 593
653/1 Výnosy z ostatných položiek FU	-	-	223 989	10 782	227 869	-	-	181 252	-	-	643 892	576 582
551/1 Náklady na FÚ	-	-	- 45 304	-	-	-	-	-	-	-	- 45 304	- 7 697
Celkom technický účet NŽP	-	1 430	178 685	10 782	227 869	-	-	181 252	-	-	600 018	521 856
Netechnický účet												
655/2 Výnosy z realizácie FU (organizácia)	-	-	20 000	-	-	-	-	-	-	-	20 000	292 460
555/2 Náklady na realizáciu FU (organizácia)	- 510	-	- 20 000	-	-	-	-	-	-	-	- 20 510	- 1 165 429
651/2 Výnosy z majetkových CP (organizácia)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
653/2 Výnosy z ostatných položiek FU (organizácia)	-	-	42 805	3 910	-	-	-	142 313	-	-	189 028	160 678
653/3 Výnosy z ostatných položiek FU (fond zábrany škôd)	-	-	-	-	-	-	-	49	-	-	49	148
551/2 Náklady na FU (org.)	- 40	-	- 2 246	- 2	-	-	-	-	-	- 37	- 2 325	- 25 001
Celkom netechnický účet	- 550	-	40 559	3 908	-	-	-	142 362	-	- 37	186 242	- 737 144
<b>Celkom</b>	- 550	1 430	902 704	226 915	321 368	2 393	4 304	448 708	8 458	- 101 231	1 814 499	839 560

\* Pre porovnateľnosť údajov je uvedený stĺpec k 31. decembru 2003.

Finančné náklady a výnosy sa nenachádzajú v tejto štruktúre v priloženom výkaze ziskov a strát, nakoľko tento zohľadňuje postup účtovania finančných nákladov a výnosov neživotného poistenia. Podľa opatrenia, ktorým sa ustanovuje účtová osnova a postupy účtovania pre poisťovne, sú finančné náklady a výnosy z neživotného poistenia prvotne účtované na netechnické účty. Finančný výsledok nezohľadňuje tvorbu a rozpustenie opravných položiek.

## 24 Prevádzkové náklady

Štruktúra prevádzkových nákladov uvádzaných v účtovnej závierke k 31. decembru 2004 je nasledovná (v tisícoch Sk):

Druh nákladov	Neživotné poistenie		Životné poistenie	
	Obstarávacie náklady	Správna réžia	Obstarávacie náklady	Správna réžia
Provízie – hrubé provízie	265 043	-	304 754	-
Časové rozlíšenie provízií	99 475	-	0	-
Provízie – odhadné položky	728	-	- 481	-
Provízie z aktívneho zaistenia	4 361	-	0	-
Ostatné náklady na reprezentantov	39 732	-	14 343	-
Náklady na reklamu a propagáciu	198 074	-	54 762	-
Časové rozliš. ost. N na poist. zmluvy	6 442	-	- 44 974	-
Ostatné náklady na poistné zmluvy	37 018	-	21 189	-
Náklady na podporu predaja	58 220	-	74 130	-
Ostat. obstar. nákl. na poistné zmluvy	609	-	-	-
Zillmerizácia životnej rezervy	-	-	23 974	-
Osobné náklady	-	1 066 611	-	406 359
Cestovné a vzdelávanie	-	20 270	-	6 997
Nájomné a náklady na prevádzku	-	196 358	-	96 080
Spotreba materiálu a energie	-	99 370	-	33 455
Odpisy H a NM (prevádzkové)	-	361 595	-	179 951
Služby	-	347 153	-	138 444
Provízie za správu poistenia	-	466 360	-	109 496
Správna réžia – ostatné	-	14 584	-	5 345
<b>Celkom</b>	<b>709 702</b>	<b>2 572 301</b>	<b>447 697</b>	<b>976 127</b>

Štruktúra nákladov na zamestnancov je nasledovná (v tisícoch Sk):

Druh nákladov	31. 12. 2004	31. 12. 2003
Mzdové náklady bez OON	1 007 634	902 279
Mzdové náklady – ekonom. zamestnanci	10 020	57 867
OON	37 948	14 387
Odmeny členom predstavenstva	-	-
Odmeny členom dozornej rady	-	60
Náklady na sociálne poistenie	297 579	300 828
Ostatné sociálne náklady	48 783	42 045
Náhrada príjmu pri dočasnej práceneschopnosti	1 319	-
Dohadné položky – mzdy	55 952	75 149
Dohadné položky – sociálne poistenie	27 929	- 805
<b>Celkom</b>	<b>1 487 164</b>	<b>1 391 810</b>

OON - obchodní zástupcovia, lekári a pod.

V položke „Náklady na sociálne poistenie“ sú uvedené zákonné odvody zamestnávateľa na zdravotné poistenie, nemocenské poistenie, dôchodkové zabezpečenie, na príspevok v nezamestnanosti, do garančného fondu, na poistenie zodpovednosti za škodu pri pracovnom úraze a príspevky zamestnávateľa na doplnkové dôchodkové poistenie.

V položke „Ostatné sociálne náklady“ sú uvedené príspevky na stravovanie, tvorba sociálneho fondu, náklady na školenie a pod.

V osobitnom riadku sú uvedené údaje na povinné odvody zamestnávateľa z objemu odhadných položiek.

Mzdové náklady sú uvádzané mimo provízií vyplatených zamestnancom a OON mimo odmien dôverným lekárom a obchodným zástupcom, vyplatených na základe dohôd o pracovnej činnosti.

Priemerný počet zamestnancov podľa jednotlivých kategórií:

Kategória zamestnancov	31. 12. 2004		31. 12. 2003	
	Priemerný počet zamestnancov	Priemerná mesačná mzda	Priemerný počet zamestnancov	Priemerná mesačná mzda
Riaditelia organizačných jednotiek	34,33	84 206	38,67	85 160
Riaditelia odborov a rezortov	47,09	98 392	47,68	87 497
Vedúci oddelení	216,47	51 724	194,13	46 370
Ostatní zamestnanci	2 484,89	24 307	2 901,59	23 439
<b>Priemer</b>	<b>2 782,78</b>	<b>28 432</b>	<b>2 987,94</b>	<b>25 260</b>

Ostatné všeobecné prevádzkové súhrnné náklady na audit, právne a daňové poradenstvo k 31. decembru 2004 predstavuje sumu 42 472 tisíc Sk (v roku 2003 to bolo 24 472 tisíc Sk).

## 25 Provizie prijaté od zaisťovateľov

Štruktúra provízií prijatých od zaisťovateľov vrátane podielu na zisku je nasledovná (v tisícoch Sk):

	31. 12. 2004	31. 12. 2003
<b>Životné poistenie</b>	13 110	8 500
<b>Neživotné poistenie</b>	438 582	473 790
Z toho:		
Úrazové poistenie a nemocenské	974	3 758
Povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla	283	25 511
Havarijné poistenie	242	3 421
Poistenie priemyslu		314 749
Ostatné	437 083	126 351
<b>Celkom</b>	<b>451 692</b>	<b>482 290</b>

## 26 Ostatné netechnické výnosy a náklady

Štruktúra ostatných netechnických výnosov je nasledovná (v tisícoch Sk):

	31. 12. 2004	31. 12. 2003
Rozpustenie opravných položiek k pohľadávkam	77 222	323 675
Výnosy z účelových zariadení	307	760
Kurzové rozdiely (zisky)	49 401	178 066
Výnosy z vyradeného hmotného majetku, pozemkov a stavieb	50 601	105 731
Úroky z omeškania a zmluvné pokuty (vrátane poplatkov z omeškania a výnosov z upomínania)	14 413	10 225
Postúpenie pohľadávky	-	5 566
Vrátené súdne trovy	1 711	6 160
Vrátené súdne poplatky	204	1 497
Úrok z bežných účtov	365	4 199
Tržby z prenájmu	15 227	11 017
Výnosy z poskytnutých služieb <sup>(1)</sup>	65 697	58 451
Prijaté náhrady za škody a za opravy	820	4 265
Prijaté náhrady za manká a škody ostatné	43 016	
Ostatné netechnické výnosy	16 412	6 547
Použitie rezerv na podnikateľské riziko <sup>(2)</sup>	422 335	12 368
Použitie rezerv na zamestnanecké požitky <sup>(2)</sup>	6 750	
Ostatné	72 012	4 930
<b>Celkom</b>	<b>836 493</b>	<b>733 457</b>

<sup>(1)</sup> Výnosy z poskytnutých služieb predstavujú náklady spojené s likvidáciou zákonného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla („36“) voči SKP vo výške 43 875 tisíc Sk a ostatné služby.

<sup>(2)</sup> Použitie rezerv na podnikateľské riziko a zamestnanecké požitky - viď. bod 15 Rezervy na ostatné riziká a straty.

Štruktúra ostatných netechnických nákladov je nasledovná (v tisícoch Sk):

	31. 12. 2004	31. 12. 2003
Odpisy neprevádzkové	1 807	3 033
Kurzové rozdiely (straty)	51 792	165 825
Zostatková cena vyradeného hmotného majetku, pozemkov a stavieb	88 988	242 335
Náklady na účelové zariadenia	1 185	3 372
Náklady na neprevádzkové stavby	1 624	3 314
Príspevky právnickým osobám	3 393	3 415
Náklady na audit	23 458	13 413
Ručenie postúp. pohľadávky § 524 Obč. zák.	-	184 098
Náklady z postúpených pohľadávok	-	136 955
Zmluvné pokuty a úroky z omeškania	17 501	18 573
Ostatné pokuty	6	-
Odpis pohľadávok	22 863	-
Manká a škody – ostatné	34 402	31 191
Tvorba opravných položiek k pohľadávkam	24 743	42 855
Tvorba rezervy na podnikateľské riziko <sup>(1)</sup>	512	21 702
Tvorba rezervy na zamest. požitky <sup>(1)</sup>	41 563	6 750
Tvorba rezervy na príspevky pre SKP <sup>(1)</sup>	436 800	45 625
Ostatné	46 092	2 449
<b>Celkom</b>	<b>796 729</b>	<b>924 905</b>

<sup>(1)</sup> Tvorba rezerv na podnikateľské riziko a zamestnanecké požitky - viď. bod 15 Rezervy na ostatné riziká a straty.

## 27 Podsúvahové účty

### Hodnoty dané ako záruky

Poisťovňa eviduje na podsúvahovom účte zostatky záruk na krytie zamestnaneckých pôžičiek vo výške 3 300 tisíc Sk.

### Hodnoty prijaté ako záruky

Poisťovňa eviduje na podsúvahe cenné papiere vo výške 150 000 tisíc Sk, ktoré slúžia ako prijatá zábezpeka od bánk za uložené termínované vklady poisťovne. Ďalej eviduje na podsúvahe nehnuteľný majetok vo výške 136 535 tisíc Sk, ktoré slúžia ako prijatá zábezpeka od dlžníkov za pohľadávky poisťovne, vlastnú zmenku bez protestu spoločnosti AVANT, a. s., vo výške 25 000 tisíc Sk, ktorá slúži ako prijatá zábezpeka za pohľadávku poisťovne a blanco zmenku spoločnosti Forza vo výške 35 000 tisíc Sk, ktorá slúži ako prijatá zábezpeka za pohľadávku poisťovne.

### Iné hodnoty v evidencii

Poisťovňa vedie na týchto podsúvahových účtoch regresy voči tretím stranám evidované pred rokom 1999 (v súlade s vyjadrením MF SR č. 46-4535/99-92 zo dňa 17. marca 1999) v sume 100 793 tisíc Sk.

### Hlásené a nevybavené poistné udalosti zo zákonného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla v mene SKP

Poisťovňa vedie na týchto podsúvahových účtoch uplatnené nároky ohlásených a nevybavených poistných udalostí (vrátane ostatných nákladov súvisiacich s PU) zo zákonného poistenia vo výške 7 366 356 tisíc Sk.

### Rezerva na neoprávnené poistné nároky

Poisťovňa na tomto účte vedie rezervu na neoprávnené alebo na nevzniknuté poistné nároky v neživotnom poistení vo výške 28 856 tisíc Sk.

### Rezerva voči iným poisťovňam a spolupoistiteľom

Poisťovňa na tomto účte vedie rezervu na poistné plnenie z delegovaných škôd voči zahraničným poisťovňam a rezervu na pohľadávky voči spolupoistiteľom vo výške 480 824 tisíc Sk.

### Cenné papiere odovzdané do správy inej účtovnej jednotke

Poisťovňa na tomto účte vedie cenné papiere odovzdané do správy Československej obchodnej banke vo výške 25 161 930 tisíc Sk.

## 28 Ostatné prípadné záväzky

### Deficit (nedostatočnosť rezerv) v povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorových vozidiel

Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla (ďalej len „PZP“) bolo demonopolizované od 1. januára 2002 a k tomuto dátumu sa trh otvoril aj pre ďalších poisťovateľov, ktorí sú oprávnení poskytovať PZP.

Aktíva a pasíva týkajúce sa poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a vyplývajúce zo zmlúv uzatvorených pred 1. januárom 2002 (ďalej len „ZPZ“) boli prevedené na Slovenskú kanceláriu poisťovateľov (ďalej len „SKP“ alebo „Kancelária“), inštitúciu zriadenú za účelom správy poistných udalostí vzniknutých pred 1. januárom 2002. Poisťovatelia s povolením na poskytovanie PZP sú členmi SKP.

V roku 2003 bol SKP vykonaný odhad budúcich záväzkov, ktoré vyplývajú z bývalého ZPZ. Odhad bol vypracovaný v dvoch variantoch: pri prvom variante odhad predstavoval 6,5 mld. Sk a pri druhom 9,6 mld. Sk (vrátane dôchodkov a bez zohľadnenia podielu zaistovateľov). Vzhľadom na nárast záväzkov (najmä z dôvodu vývoja v oblasti súdneho vymáhania odškodnení za škody na zdraví, ktorý bol zaznamenaný v roku 2003), členovia SKP sa rozhodli prijať variant vyššieho odhadu deficitu.

V priebehu roku 2004 sa SKP z dôvodu relatívne nízkeho počtu ukončených poistných plnení rozhodla oficiálne neaktualizovať svoj odhad deficitu, nakoľko nepredpokladá získanie lepšieho odhadu (z dát, ktoré má k dispozícii). Pretrvávajúca neistota súvisiaca s rozhodnutiami súdov, ako aj pretrvávajúci nedostatok dostatočne spoľahlivých historických (štatistických) údajov neumožňuje vykonať v súčasnosti lepší odhad deficitu. Podľa Štatútu SKP, poisťovne združené v SKP ručia za záväzky Kancelárie v pomere podľa výšky ich podielu na trhu PZP a musia sa podieľať na krytí tohto deficitu v účtovnom období, v ktorom sa deficit prejaví a SKP ich k tomu vyzve.

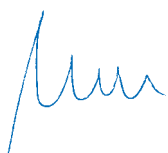
Podiel ASP, a. s., na trhu PZP predstavoval k 31. decembru 2004 podľa predbežných údajov približne 57 %. Nakoľko v súlade s usmerením príslušných orgánov sa bude jednať o náklad v období, keď bude príspevok hrazený, netvorila poisťovňa na tento deficit rezervu v plnom rozsahu. Po rozhodnutí Zhromaždenia členov SKP zo dňa 15. decembra 2004 o výške príspevkov na rok 2005 však poisťovňa v roku 2004 vytvorila rezervu na príspevky pre SKP vo výške 436 800 tisíc Sk.

## 29 Následné udalosti

Okrem uvedených udalostí spoločnosť nezistila žiadne iné skutočnosti medzi dňom, ku ktorému bola zostavená účtovná závierka a dňom zostavenia účtovnej závierky, ktoré by mali významný vplyv na hospodársky výsledok spoločnosti, prípadne na celkovú finančnú situáciu spoločnosti k 31. decembru 2004.

Nakoľko mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov.

Táto účtovná závierka bola pripravená v Bratislave, Slovenská republika, dňa 25. februára 2005.



Torsten Leue  
predseda predstavenstva  
a prezident poisťovne



Ing. Marek Jankovič  
podpredseda predstavenstva



**KPMG Slovensko spol. s r.o.**  
 Mostová 2  
 P. O. Box 7  
 820 04 Bratislava 24  
 Slovakia

Telephone +421 2 59984 111  
 Fax +421 2 59984 222  
 Internet www.kpmg.sk

### Správa nezávislého audítora

Akcionárom, predstavenstvu a dozornej rade spoločnosti Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s. zostavenej k 31. decembru 2004 uvedenej na stranách 34 až 49 a 52 až 86 tejto výročnej správy. Za účtovnú závierku je zodpovedný štatutárny orgán spoločnosti. Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku, ktorý vychádza z výsledkov nášho auditu.

Audit sme uskutočnili v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme audit naplánovať a vykonať tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahŕňa overenie dôkazov, ktoré dokladujú sumy a iné údaje v účtovnej závierke, na základe testov. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných princípov a zhodnotenie významných odhadov, ktoré uskutočnil manažment, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku. Sme presvedčení, že náš audit poskytuje primerané východisko pre náš názor.

Podľa nášho názoru účtovná závierka vyjadruje objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti k 31. decembru 2004 a výsledok jej hospodárenia za uvedený rok v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

25. februára 2005  
 Bratislava, Slovenská republika



Audítorská spoločnosť:  
 KPMG Slovensko spol. s r.o.  
 Licencia SKAU č. 96

Zodpovedný audítor:  
 Ing. Richard Farkaš, PhD.  
 Licencia SKAU č. 406

## NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS AS OF 31 DECEMBER 2004

(data given in thousands – SKK '000)

### 1 THE COMPANY AND ITS ACTIVITIES

Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s., (hereinafter „Company”) has its principal office at Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava; it is registered with the Companies Register of the District Court of Bratislava I, section: Sa, under entry number: 196/B. The Company, as a joint stock company, was established by way of incorporation plan on 31 October 1991 and registered to the Companies Register on 21 November 1991. Until that time it had provided its services as the state-run monopoly insurer in the Slovak Republic, which launched business operations in 1969 when it was formed from Československá štátna poisťovňa to become Slovenská štátna poisťovňa. After promulgation of Slovak National Council Act 24/91 Coll., which enabled other domestic and foreign insurance companies to enter the Slovak insurance market, the insurance company, by way of decision of the Minister of Finance of the Slovak Republic no. 25/91, became a state enterprise as of 1 November 1991, and was subsequently transformed into a joint stock company in the first wave of coupon privatisation. Privatisation led to the diversification of ownership relations.

The Company focuses primarily on the provision of universal insurance services, as part of which it offers all forms of insurance cover in the fields of personal, property and liability insurance. In addition to insurance, it also deals in reinsurance, which represents a shift of the risk of potential damages to a greater number of insured or reinsured entities at both home and abroad. When providing insurance cover it also conducts activities aimed at loss prevention, including the provision of financial contributions, and mediation and advisory activities in the said areas. The Company is licensed to conduct its own protection to the scope as per separate law, and to provide non-public telecommunications services via ground satellite stations and VSAT networks pursuant to a legally required permit.

#### Composition of the statutory and supervisory bodies registered in the Companies Register as of 31 December 2004

##### Board of Management

Chairman:	Torsten Leue (from 3 July 2004) Manuel Bauer (till 3 July 2004)
Deputy chairman:	Marek Jankovič
Members:	Christoph Marek Eva Štefániková Viktor Cingel CSc. Christian Sebastian Müller (till 1 September 2004) Stefan Markschies (from 1 September 2004)

##### Supervisory Board

Chairman:	Werner Zedelius
Members:	Klaus Junker Bohuslav Čír Peter Hroššo Kurt Geiger Volker Stüven (from 2 July 2004)

The organisational structure of the company comprises a head office, 4 regional central offices, 34 branches and 45 sub-branches in towns throughout the Slovak Republic.

The Company is included in the consolidated financial statements of Allianz Aktiengesellschaft, Königinstrasse 28, Munich, which is where the consolidated financial statements are made available.

### 2 PRINCIPLES OF PROMOTION AND CONTINUATION OF THE COMPANY

The financial statements of the Company, consisting of the balance sheet as of 31 December 2004, the profit and loss statement for the period from 1 January till 31 December 2004 and Notes to the financial statements as of 31 December 2004, was compiled in line with the Act on Accounting and accounting procedures applicable to insurance companies in the Slovak Republic.

The financial statements of the Company as of 31 December 2004 are compiled as regular annual financial statements pursuant to § 17 of Act 431/2002 Coll. on Accounting, as amended. The financial statements of the Company for the accounting period commencing 1 January 2004 to 31 December 2004 were compiled under the assumption of the continuation of the Company.

The financial statements of Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s. as of 31 December 2003 were approved at the General Meeting from 1 July 2004.

On 9 September 2004 the new revised Act on Accounting was passed, based on which selected companies (including insurance companies) will be obliged from 2006 to compile their separate financial statements in line with International Financial Reporting Standards (IFRS) to the scope as adopted by the European Commission pursuant to Regulation of the European Parliament and the Council of the European Communities.

Since 2003, when the Company was taken over by its current majority shareholder (Allianz AG), in addition to compiling its financial statements applying Slovak regulations, the Company has also compiled its statements in line with the IFRS (or US GAAP for actuarial issues) to the scope and in the format as set out by the parent company. The experiences gained from the preparation of such statements will be applied to compile the IFRS implementation schedule. Last year the staff of the Company also took part in various training courses focusing on IFRS. As part of the preparation for the introduction of the international standards, in the period 2003 – 2004 the Company also made changes to its information systems (adjusted the CFM and AM modules of the SAP/R3 system).

The key differences to be identified in the transformation of financial statements compiled using Slovak regulations to those using the IFRS are as follows:

- \_ equalisation reserve (the formation of such a reserve is not possible according to the IFRS);
- \_ deficit in the reserve of former mandatory motor third party liability insurance (according to the IFRS it will be necessary to report the pertinent share in the deficit and the pertinent expense will be judged as intangible assets – expenses for the procurement of a license for the provision of compulsory motor third party liability insurance (MTPL);
- \_ differences that may arise from the use of IFRS 4.

### 3 METHODS OF VALUATION, ACCOUNTING AND DEPRECIATION

Compared with the preceding accounting period, no changes to the accounting procedures, or depreciation and classification by accounts, were recorded in the financial statements. In 2004 the method of evaluating IBNR reserves for non-life insurance changed (see point g, subsection 4). The following is a summary of the key accounting principles applied by the Company from the beginning of the year:

#### a) Financial investments

Assets of the Company that were procured using the reserves of the Company and its own sources are accounted to the accounts of financial investments. The Company guarantees its liabilities from insurance operations by assets in the form of financial investments acquired using the funds of the Company.

#### Land and buildings

Land and buildings acquired using the Company's capital resources are accounted in acquisition prices. Land and buildings into which resources of the technical reserve of the Company are invested are valued at their real value in line with Regulation of the Ministry of Finance of the Slovak Republic no. 380/2002 Coll., which lays down the method for determining the value of securities and real estate into which resources of technical reserves in insurance are invested. Changes to the real values of land and buildings are accounted against, or in favour of, the equity of the Company to the account Corrective entries from appraisal of assets and liabilities.

Expenses for expansion, modernisation and reconstruction leading to increased performance, capacity or efficiency, increase the acquisition price of land and buildings. Expenses for operation, maintenance and repairs are accounted to the current accounting period.

The level of depreciation of constructions is expressed by depreciation corrections to constructions in line with the depreciation plan of the Company, as specified in point c). Land is not depreciated.

#### Financial investments in companies

Financial investments in companies are shares and ownership interests, representing the level of interest held by the Company in the share capital of the companies in question. These assets are not primarily held for trading.

Financial investments in companies comprising more than a 50 percent share in the share capital or the voting rights of the companies are classified as shares and ownership interests with controlling influence in companies, and a share in excess of 20 percent as shares and ownership interests with substantial influence in companies. Financial investments of the Company with an interest in the share capital under 20 percent are classified as variable income securities.

Financial investments in companies are valued at acquisition prices, minus adjusting entries in the event of a temporary drop in value. Adjusting entries are formed to the amount of the difference by which the valuation of the share in accounting exceeds the level of the share of the accounting entity in the shareholders' equity of the company. Where a company is in liquidation proceedings, bankruptcy is declared on the company's assets, a bankruptcy petition is rejected due to a lack of assets, bankruptcy is withdrawn on the grounds that the assets of the company are insufficient to settle the costs of bankruptcy proceedings and where the insurance company does not possess any data on the equity of the company, an adjusting entry is formed to the amount of the valuation of the shares and ownership interests in accounting.

#### **Other financial investments**

Securities with variable and fixed income are divided according to the intention with which the Company procured them, as follows

- a) trading account securities
- b) securities held for sale
- c) securities held till maturity

Securities are taken to the balance sheet at cost price. This includes direct expenses for transactions related to the securities known to the Company, such as fees and commissions of brokers, advisors, and domestic exchanges.

The difference between the cost price and the par value is accrued as an amortised discount or bonus and the cost price of the security is adjusted accordingly. The discount and bonus is cleared to the profit and loss account using the effective interest rate method for the period during which the said security is held by the Company.

The interest yield from securities from a coupon determined in the conditions of issue is cleared to the profit and loss account in linear fashion for the period during which the said security is held by the Company.

Fixed income securities held till maturity are valued at accumulated value. Their valuation is gradually increased by the earned interest yields, being the discount or bonus, and if the value of the security is temporarily reduced, it is reduced by the adjusting entry.

Variable income and fixed income securities intended for trading and for sale are valued at their real value. The real value is determined as the market price declared at the latest as of the day of valuation, provided the security can clearly be sold at the market price. If the market price is not available, the real value is set by qualified estimate, which represents the sum of all future expenses or income when applying the most common interest rate for a similar instrument of the issuer with similar valuation, or the interest rate that reduces the nominal value of such an instrument by the interest allowance of the instrument to a price at which the said instrument would be sold.

Shares and ownership interests in investment companies and investment funds are classified as variable income securities.

The day a purchase or sale is cleared is the day the transaction is made in the case of financial investments in companies and other financial investments.

Loans provided to insured are recorded at nominal value.

Deposits in banks are formed by time deposits that the Company places with banks. Deposits are valued at nominal value. The interest revenue on a time deposit is time differentiated.

#### **Adjusting entries to financial investments**

In the case of a temporary drop in the value of a financial investment not valued using the real value or equity method, an adjusting entry was created in line with the internal regulation of the Company.

### Financial investments on behalf of insured

Accounts of financial investments on behalf of insured include the accounting of financial investments on behalf of insured or other persons authorised to accept insurance benefits as per the pertinent life insurance contract, which themselves bear the risk of such an investment. A financial investment on behalf of insured is valued at real value.

### b) Intangible assets

An intangible asset is an asset with operational-technical functions that lasts more than 1 year and which has an acquisition price in excess of SKK fifty thousand.

Intangible assets are accounted at acquisition prices.

The Company amortised intangible assets using the method of straight-line amortisation based on amortisation rates derived from the economic life of the asset, this over a maximum of 5 years.

Supplies acquired for up to SKK fifty thousand is accounted directly to costs of the Company in the year it is acquired.

### c) Tangible assets

A tangible asset is an asset with operational technical functions lasting more than 1 year and which has an acquisition price in excess of SKK thirty thousand.

A tangible movable asset is accounted at acquisition prices or reproduction acquisition prices.

Expenses for expansion, modernisation and reconstruction leading to increased performance, capacity or efficiency increase the acquisition price of a tangible movable asset. Expenses for operation, maintenance and repair are charged to the current accounting period.

Supplies acquired for up to SKK thirty thousand is charged directly to costs of the Company in the year it is acquired.

### Depreciation plan

The Company depreciates tangible movable assets using the method of straight-line depreciation for the period determined by the lifecycle of the depreciated asset.

The projected lifecycles of assets for the purposes of depreciation are as follows:

Description	Number of years
Buildings, plants and constructions	30
Transport means	4
Computers and other data processing equipment	4
Office equipment and operating assets	6 – 12

Part of the acquisition price of tangible and intangible assets is the part comprising value added tax, for which the Company has no right to deduct tax at entry pursuant to Act 222/2004 Coll. on value added tax, as amended.

### Leased assets

The Company accounts leased assets in the form of operating leasing or financial leasing. Operating leasing is accounted directly to expenses. Financial leasing is accounted in the form of time differentiation of the first instalment, whereby in terms of time the lease instalments are accounted to expenses, and upon termination of the leasing contract the leased asset is activated at the reproduction acquisition price. All of the contracts were concluded till 2004, when legislation made this type of accounting possible.

### d) Cash on hand and bank accounts

Cash on hand and in bank accounts constitutes ready cash, bank account balances and also highly liquid investments that may be converted to cash at any given time, whereby the risk of a change in their value is negligible.

### e) Receivables

Receivables are accounted at their nominal value when arising, whereby adjusting entries are formed in the case of doubtful and bad accounts receivable.

Tax admissible adjusting entries are created to receivables held against debtors in bankruptcy and liquidation proceedings in line with Act 595/2003 Coll. on Income Tax, as amended. When determining the amount of an adjusting entry, account is taken of the development of settlement from the client, information acquired from enforcement, and also the age structure.

Adjusting entries to receivables from insurance were created pursuant to the applicable Operating guidelines by age structure as follows:

Arrears	Adjusting entry in % <sup>(1)</sup>
Up to 30 days, inclusive	-
More than 30 days and less than 90 days, inclusive	10
More than 90 days and less than 180 days, inclusive	30
More than 180 days and less than 360 days, inclusive	60
More than 360 days	100

<sup>(1)</sup> In the case of receivables from investment insurance (Unit linked), the Company does not take into account the age structure but creates adjusting entries to 100 %.

Adjusting entries to other receivables were created pursuant to the applicable Operating guidelines by age structure, as follows:

Arrears	Adjusting entry in %
Less than 90 days, inclusive	10
More than 90 days and less than 180 days, inclusive	50
More than 180 days and less than 270 days, inclusive	60
More than 270 days and less than 360 days, inclusive	85
More than 360 days	100

### Written premium

The gross written premium includes all sums payable as per insurance contracts within the accounting period, regardless of whether these amounts are fully or partially linked to future periods (unearned premium). A reserve for accrued premiums is created for premiums pertaining to future periods (see point g).

Adjusting entries to outstanding written premium cover all losses that may arise in the case of a written premium that to the end of the year has not yet been paid. The Company creates this entry to the end of the year in line with the aforementioned rules.

### f) Payables

Short-term and long-term payables are accounted at their nominal value.

Payables to insured are accounted on the day the level of benefits from a reported claim is acknowledged.

Other payables represent liabilities toward partners, employees and financial institutions, as well as liabilities of the Company pursuant to business-operational relations.

### g) Reserves

Reserves of the Company (technical reserves) represent reserves for projected payables toward insured arising from valid insurance contracts. Reserves were created based on a prudent and appropriate estimate of payables arising from insurance contracts with the aim of ensuring stability of the insurance stock against regular or random fluctuations in insurance benefits or as a consequence of other specific insurance risks. The Company created the following insurance company reserves pursuant to Act 95/2002 Coll. on insurance, as amended, and in line with internal guidelines:

## 1. UNEARNED PREMIUM RESERVE – LIFE AND NON-LIFE INSURANCE

The reserve for accrued premium is created according to individual contracts in life and non-life insurance from that part of the written premium that relates to a future accounting period and which covers claims that may arise in such a period. The reserve is adjusted by amounts arising from active and passive reinsurance.

The reserve is calculated from the written premium, with the exception of single premium life insurance contracts, which constitutes part of a mathematical balance, and Unit-linked insurance.

When calculating reserves the written premium is divided up using the 365 method into a premium relating to the current accounting period (up to the date when the reserve is calculated) and a premium that belongs to the subsequent accounting period (after the date to which the reserve is calculated). The stated method is applied if there is a risk of equal spread throughout the whole premium payment term. With types of insurance where the insured risk changes repeatedly during the course of the year, in order to determine the amount of the reserve mathematical-statistical methods are applied that take into account this development of risk. If the risk is not equally spread out over the whole premium payment term, the reserve is determined on the basis of prior experiences.

## 2. RESERVE FOR LIFE INSURANCE

The technical reserve for life insurance is created as the sum of technical reserves by individual life insurance contracts and represents the value of future payables of the Company in life insurance calculated using actuarial methods, including shares in surplus, or the bonus reserve and reserves for special bonus and costs incurred with administration of insurance after deducting the value of accrued premium. When calculating the technical reserve the part of written premium of life insurance that covers insurance risk is applied and does not include costs and profit of the Company, whereby Zillmerisation is permitted up to the amount of acquisition costs calculated to the premium in life insurance. Zillmerisation is understood as the gradual writing off of acquisition costs linked to life insurance for the duration of premium payment. When calculating the technical reserve the same mortality tables and interest rates are used as when determining the premium rates. The value of the reserve for life insurance is calculated according to actuarial equations for calculation of net reserves for the portfolio of insurance contracts with regular payment of premium of former Slovenská poisťovňa, a. s., and where the date of inception of insurance is before 31 December 2001 and according to actuarial equations for calculation of gross reserve (Zillmer reserves) for insurance contracts from the portfolio of former Allianz poisťovňa, a. s. and insurance contracts with inception after 1 January 2002 from the portfolio of former Slovenská poisťovňa, a. s. If the technical reserve has a negative value, it is substituted by zero.

The reserve for life insurance is interpolated on a daily basis using the actual-over-365 method.

The technical reserve for life insurance is set inclusive of shares in the surplus.

A reserve for life insurance is also created in the case of accident insurance with single refundable premium, which comes under life insurance pursuant to the Classification of insurance branches by insurance products. The said reserve is equal to the amount of the single lump-sum deposit for accident insurance and is increased each year by prescribed shares in the surplus for contracts that are entitled to a share in the surplus as per Contractual arrangements.

The Company also creates a life insurance reserve for tariffs of single premium accident insurance, which are riders to life and pension tariffs.

The Company tested the adequacy of reserves as stipulated in point 7.

### Reserve for special bonus

The life insurance reserve includes also a reserve for special bonus. The value of the reserve for special bonus is calculated using actuarial equations for individual insurance contracts accounting for the amount of special bonus acknowledged to the insured in dependence on the type of life insurance contract and the lapsed period from when the insurance contract was concluded.

### Ageing reserve

For products of sickness insurance that are riders to life insurance, a reserve is created for ageing as part of life insurance reserves. The ageing reserve is created for the products of sickness insurance where the premium remains constant for the duration of the whole premium payment period, but the projected amount of benefits increases with age. The reserve is calculated as the sum of reserves calculated according to individual contracts.

### 3. TECHNICAL RESERVE FOR RISK FROM INVESTMENT OF FUNDS ON BEHALF OF INSURED

A reserve for risk from investment of funds on behalf of insured is created in life insurance where the economic risk of the variable yield or growth of invested funds is borne solely by the person concluding a Unit-linked insurance contract with the Company. This technical reserve was determined as the current value of funds invested on behalf of insured for all such insurance contracts in life insurance.

The technical reserve to cover risks from investment of funds on behalf of insured is also created for non-allocated premium on the grounds that the Company invests funds only once per week.

### 4. RESERVES FOR CLAIMS – LIFE AND NON-LIFE INSURANCE

#### Reserve for claims in non-life insurance

The reserve for claims is created to cover payables arising from the pay out of future insurance benefits from claims.

The reserve for claims in non-life insurance is determined for insurance benefits from claims:

a) that are reported to the end of the current accounting period, but which have not been settled in this accounting period,

The reserve for reported but unsettled claims is calculated for each reported and registered claim. Valuation of the reserve is done by qualified estimate of the projected amount of insurance benefits, which is set by the responsible worker based on first contact with the insured or aggrieved party, or based on a thoroughly completed claim report, the calculation of repair costs given in the calculation programme AUDATEX (vehicle insurance) or by inspection of damaged articles. Where there is insufficient information to make a qualified estimate of initial loss reserve in MTPL, the initial reserve is set pursuant to the guidelines of the Slovak Insurers' Bureau. As soon as the claims adjustor acquires new information, he/she is obliged to account for such and adjust the initial reserve accordingly.

A qualified estimate of the loss reserve is to be based on all known circumstances about the pertinent claim, the calculation of repair costs in the calculation programme AUDATEX (vehicle insurance), including existing experience with settlement of similar cases, while also taking into account the applicable limit of claims. The reserve is increased by projected costs incurred pursuant to clearance of the claim and reduced by the projected amount of enforceable receivables. The reserve is also adjusted by the sum arising from active or passive reinsurance.

b) that arise but are not reported in the current accounting period.

The reserve for incurred but not reported claims is calculated using a mathematical-statistical method.

The amount of the reserve for incurred but not reported claims was set based on analysis of the development of late reported losses taking into account the development of the insurance stock and projected inflation.

With compulsory Motor Third Party Liability insurance, the method of calculating reserves was changed compared with 2003. In 2003 the reserve was created using the methodical guidelines of the Slovak Insurers' Bureau (hereinafter „Bureau“) by the method of expected loss ratio, which for 2002 was 72.28 percent, and for 2003 it was 69.56 percent. A reserve determined in this way for incurred but not reported claims was increased by the percentage of internal expenses comprising 10 percent. This year the reserve was calculated using the Chain Ladder method separately for property damages and separately for health damages (with exclusion of lawsuits). In addition to this, the reserve includes an estimate of the possible onset of lawsuits for health damages, this for already reported claims (based on analysis of claims reported to date and the development of lawsuits in the past), as well as for incurred but as yet not reported losses (when calculating account is taken of the current balance of incurred health damages compared with the estimated volume of lawsuits and the volume of reserves for health damages estimated using the Chain Ladder method).

In the case of travel insurance the reserve for incurred but not reported claims was determined on the basis of analysis of data on late settlements compared with the onset of losses. At the same time, account was also taken of the projected development in future, which influences the speed of claim clearance.

The reserve for incurred but not reported claims for accident insurance was estimated on the basis of the Chain Ladder method. The estimate of reserves for incurred but not reported claims for sickness insurance was made on the basis of analysis of the claims history. For

disability income insurance, based on the said analysis, a co-efficient was chosen corresponding to a one-month delay in the reporting of claims, and for insurance of hospitalisation a co-efficient corresponding to a two-month delay in the reporting of claims was used.

### Reserve for claims in life insurance

The technical reserve for claims is created for claims reported to the end of the current accounting period, but which remain unsettled in this accounting period (RBNS – Reported but Not Settled), as well as for claims incurred but not reported in the current accounting period (IBNR – Incurred but Not Reported). The technical reserve for claims includes all projected expenses related to clearance of claims and is reduced by the projected amount of enforceable receivables to which the Company is entitled pursuant to payment of insurance benefits.

A reserve for claims is created:

- \_ from reserves for actual claims (paid out to the client or aggrieved party),
- \_ from reserves for external expenses related to clearance of claims (e. g. fee for official appraisal, medical appraisal, for the translation of documentation, court fees and other legal charges).

RBNS are created in a separate portfolio, i. e. for claims registered on existing and active insurance contracts. RBNS is determined as the sum of reserves for individual claims together with expenses related to administration of the claims, which are set by the claims adjustor for the claim based on the extent of damages.

In the case of claims that arise during the current accounting period but which were not reported in this period, the IBNR reserves are set based on mathematical-statistical methods.

For estimation of the IBNR reserve for accident rider insurance the so-called Chain Ladder method was used. This method is based on the so-called triangle scheme. Estimation of the reserve is based on experiences and development of insurance benefits and reserves in the past. When estimating insurance reserves for disability income riders the method based on analysis of the claims history was used. The IBNR reserve for waiver of premium rider is estimated on the basis of the average reserve and estimated number of claims incurred but not reported in the current accounting period. The average delay in the reporting of claims is determined from past data on claims, and is used to estimate the number of claims not reported as yet.

## 5. RESERVE FOR BONUSES AND REBATES IN NON-LIFE INSURANCE

A reserve for bonuses and rebates is created in non-life insurance in line with General Terms and Conditions of Insurance and Contractual Arrangements and is determined for the provision of bonuses and rebates on premiums as per internal guidelines. It is determined as the sum of technical reserves calculated according to individual insurance contracts.

## 6. EQUALISATION RESERVE

The balance of the equalisation reserve was assessed on the basis of analysis of a five-year period of earned premium for selected insurance, separately for the period 2000 – 2002 from the portfolio of former Slovenská poisťovňa, a. s. and the former company Allianz poisťovňa, a. s., and for the years 2003 and 2004 for Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s.

Each year the amount of reserve is evaluated and re-assessed in relation to the actual development in individual groups of insurance. The final balance of reserves takes into account the need, and respects the volume and level of risk, of administered insurance and the method of their reinsurance based on previous experiences.

## 7. OTHER TECHNICAL RESERVES

### Ageing reserve

For the product Disability Income Insurance the Company creates an ageing reserve as part of Other technical reserves based on the prior consent of the Financial Market Authority (GRUFT-001/2003/TRP) from 10 June 2003. Pursuant to the Classification of insurance branches by types of insurance, the product Disability Income Insurance falls under non-life insurance. The Company demonstrated the grounds for creation of so-called ageing reserves, which may not be created as part of any of the technical reserves stipulated in § 22 subsection 1 parts a) to d) of the Insurance Act, with the aim of settling liabilities toward insured. The ageing reserve as part of Other technical reserves is set as the sum of reserves calculated according to individual insurance contracts.

### Reserve for deficit in life insurance

The Company creates a reserve based on acquisition of the prior consent of the Financial Market Authority registered under no. GRUFT-003/2004/TRP/A from 2 June 2004 for the creation of Other technical reserves (also indicated as fair value reserve) to cover the deficit arising as the difference between the technical reserve for life insurance calculated based on materials used for determining the amount of premium and the technical reserve for life insurance calculated on the basis of a test on the adequacy of reserves with the aid of the calculation of the real value of payables for insurance using the „best estimate“.

### h) Reserves for other risks and losses

The reserve for other risks and losses serves to cover potential risks or losses related to operation of the insurance company. The reserves are valued at the projected amount of the liability.

### Reserve for business risk

As part of the activity “ZPP clean up project” income tax was not deducted (and paid to the tax authority) from paid out, credited or ascribed benefits for maturity to a certain age, and ASP satisfied this obligation subsequently. The company created a reserve of SKK 512,000 for potential sanctions for late levying of income tax.

### Reserve for employee emoluments

In 2003 the new arrangement of the Labour Code acquired force, which requires employers to provide employees with retirement benefits upon their retirement. Pursuant to this legal norm, the Collective Agreement and the conditions of the internal regulation on the remuneration of employees, the Company created a reserve for employee emoluments.

### Reserve for contributions to the Slovak Insurers' Bureau

In 2004 the Company created a reserve for contributions to the Slovak Insurers' Bureau (hereinafter „Bureau“) of SKK 436,800,000 in line with the decision of the Slovak Insurers' Bureau Assembly from 15 December 2004. Based on this decision, Bureau members are obliged to pay the Bureau contributions comprising a total of SKK 1,100,000,000, whereby the contribution is split into a contribution to the Specific account of mandatory insurance worth SKK 300,000,000 and a contribution to the Guaranty Fund worth a total of SKK 800,000,000. The overall amount of the contribution will be divided among individual Bureau members according to their respective percentage shares in written premiums from insurance contracts for liability insurance, cleared of bonuses and additions for 2004. Bureau members will be called upon by the Bureau to pay specific instalments at least one month prior to the due date.

### i) Income tax

Income tax of the Company is included in the expenses of the Company and is calculated from the base arising from pre-tax profit, which is adjusted by admissible and deductible items from title of permanent or temporary adjustments to the tax base.

Part of the revenue of the Company (e. g. interest from deposits) is subject to withholding tax. Paid withholding tax is regarded as an advance of taxes.

Deferred income tax is calculated from the interim differences between the tax base of assets or liabilities and its book value reported in the balance sheet.

### j) Foreign currency operations

Assets where the acquisition price was expressed in a foreign currency are converted to Slovak koruna according to the current exchange rate issued by the National Bank of Slovakia (NBS) as of the day the asset is acquired.

Operations expressed in foreign currencies are converted to Slovak koruna according to the exchange rate of the NBS valid on the day the transaction transpires and to the preliminary or regular closing day this conversion is adjusted according to the exchange rate of the NBS applicable on the day the financial statements are compiled.

With assets and liabilities that are valued at the real value, the exchange gains or losses constitute part of this value and are not accounted separately.

Exchange gains or losses arising due to the conversion of assets and liabilities in foreign currencies are accounted via the profit and loss account as of the day the financial statements are compiled.

#### **k) Accounting revenues and expenses**

The Company accounts expenses and revenues as time differentiated to the period that such relate to in terms of time and fact, i. e. regardless of when the money is paid.

Revenues and expenses of the Company are divided in a targeted manner in the financial statements, i. e. they are split into life, non-life and other activities. The Company accounts those revenues and expenses to technical accounts which relate to insurance and reinsurance activities. The balances of other activities not directly related to insurance and reinsurance activities are charged to non-technical accounts.

Revenues and expenses from financial investments that are directly related to activities in the area of life insurance are accounted to the technical account of life insurance. Other revenues and expenses from financial investments are firstly accounted to the non-technical account and then transferred to the pertinent technical account. The said transfer corresponds to revenues and expenses from financial investments that come from funds of non-life insurance reserves.

Clearly assignable expenses are accounted directly to the technical or non-technical account during the course of the accounting period. Expenses that cannot directly be allocated to either the life or non-life technical account are firstly accounted to the non-technical account and then allocated on a monthly basis to life or non-life expenses. This procedure is not applied to taxes and fees, expenses related to financial investment of non-life insurance and other expenses not related to insurance or reinsurance, which are included to the non-technical account. All expenses for procurement are accounted to income at the time they are incurred.

#### **l) Health, sickness and pension insurance**

The Company provides contributions of health and social insurance to the amount of applicable mandatory rates, which are calculated from the base of accounted gross wages. Expenses for health and social insurance are cleared to the period in which the pertinent wages are accounted.

The Company participates in supplementary pension insurance for its employees in the form of a voluntary contribution of 3 percent of the volume of paid out gross wages. The Company has no other payables pursuant to the said pension programme.

#### **m) Regulation requirements**

In addition to the Insurance Act, the Company must also respect the regulations of State Surveillance over the capital market and insurance, which is the Financial Market Authority. Areas of regulation include above all the creation, release, principles and manner of placing reserve funds of the Company, as well as demonstration of the solvency of the Company. For the placement of technical reserve funds the Ministry of Finance of the Slovak Republic has determined the limits set out in Regulation no. 197/2002 Coll.

#### **n) Exercising rights and obligations pursuant to mandatory insurance**

Pursuant to Act 381/2001 Coll. on Motor Third Party Liability insurance and on the amendment of certain laws, as amended, rights and obligations of the Company from mandatory Motor Third Party Liability insurance (hereinafter „mandatory MTPL“) passed from 1 January 2002 to the Slovak Insurers' Bureau (hereinafter „Bureau“). Reserve funds and other financial funds related to performance of MTPL passed from the Company to the account of the Bureau.

Pursuant to contracts concluded with the Bureau, the Company exercises administration of mandatory MTPL in the name, and on behalf, of the Bureau. In relation to exercising rights and obligations arising from MTPL, the Company has the right to compensation of incurred costs and expenses, including the sum corresponding to costs and expenses linked to clearance of claims, which include also expenses and costs of the Company relating to the basic activities of the Company upon the clearance of claims, which are not included in insurance benefits from mandatory insurance (expenses for administration and clearance of claims). Expenses for administration and clearance of claims are set at a flat rate of 12 percent of the sums paid out in insurance benefits and the allowances from mandatory insurance.

Applied entitlements from reported but not settled claims from mandatory insurance are maintained by the Company in the off-balance sheet (in line with accounting procedures).

## 4 FINANCIAL INVESTMENTS

### 4. 1. SHARES IN THIRD PARTY COMPANIES

a) Shares and ownership interests with controlling influence in companies (data in SKK '000):

Company	Principal office	Business activities	Share in % of	Acquisition share capital and in voting	Number of price	Par value shares (pcs)	Share capital	Income for 2004	Equity 2004
Allianz - Slovenská dôchodková správcovská spoločnosť, a. s. <sup>(1)</sup>	Obchodná 43-45 811 06 Bratislava	Creation and administration of pension funds	100.00 %	830 000	80	10 000	800 000	- 76 211	753 789
Omega Poprad, a. s. <sup>(1),(2)</sup>	Nám. Sv. Egidia 4, 058 01 Poprad	Leasing, reality	51.00 %	510	51	10	1 000	n/a	n/a
<b>Total</b>	-	-	-	510	-	-	-	-	-

Company	Acquisition price 31/12/03	Adjusting entries 31/12/03	Net book value 31/12/03	Change of acquisition price	Change of adjusting entries	Acquisition price 31/12/04	Adjusting entry 31/12/04	Net book value 31/12/04
AS DSS <sup>(1)</sup>	-	-	-	830 000	- 76 211	830 000	- 76 211	753 789
Omega Poprad, a. s. <sup>(1),(2)</sup>	510	- 510	-	- 510	510	-	-	-
<b>Total</b>	510	- 510	-	-	-	830 000	- 76 211	753 789

<sup>(1)</sup> Information taken from non-audited financial statements.

<sup>(2)</sup> The accounting statements of the company were not elaborated as the company was stricken from the Companies Register.

b) Other shares and ownership interests (data in SKK '000):

The real value of financial investments were set on the basis of the share of the Company in the shareholders' equity of the company from most recently available statements of the company as of 31 December 2003 in SKK '000:

Company	Share in %	Acquisition price	Market value	Income for 2004	Real value
BCPB, a. s. <sup>(3)</sup>	15.31 %	17 580	n/a	n/a	20 626
Banka Slovakia, a. s. <sup>(3)</sup>	19.81 %	150 000	n/a	n/a	80 250
<b>Celkom</b>	-	167 580	-	-	100 876

<sup>(1)</sup> Information taken from audited financial statements.

<sup>(2)</sup> Information taken from non-audited financial statements.

<sup>(3)</sup> Data not available at the time the financial statements were compiled.

The main movements in shares in third party companies during 2004 were as follows:

#### OMEGA Poprad, a. s.

Pursuant to the binding decision of the County Court of Košice no. 1K 35/00-18 from 2 July 2001, by which the bankruptcy petition was rejected on the grounds of insufficient assets, as per the provisions of § 5 of Act 328/91 Coll. on bankruptcy and liquidation, as amended, the company OMEGA Poprad, a. s. as of 18 October 2004 was stricken from the Companies Register. Based on such a circumstance, the Company expelled 51 listed bearer shares from its assets with a total par value of SKK 10,000, constituting a 51 percent share in the share capital of the company Omega Poprad, a. s. At the same time, an adjusting entry created in previous accounting periods worth SKK 510,000 was released. The share of the Company in the share capital of this company thereby ceased.

### Allianz - Slovenská dôchodková správcovská spoločnosť, a. s.

The Company established, as the sole shareholder, pursuant to Act 43/2004 Coll. on old-age pension savings, as amended, the company Allianz - Slovenská dôchodková správcovská spoločnosť, a. s. (hereinafter „AS DSS“). AS DSS was established on the day of its registration to the Companies Register, 28 September 2004. The business activities of AS DSS concern the creation and administration of pension funds for performance of old-age pension savings as per the law. The Company, as the sole shareholder, decided on 29 October 2004 to increase the share capital of AS DSS by a further SKK 500,000,000.

#### 4. 2. OTHER FINANCIAL INVESTMENTS

The structure of Other financial investments as of 31 December 2004 was as follows (in SKK '000):

	Net acquisition price minus costs for trading	Time differentiated discount/bonus	Change in value of FI/adjusting entries	Real value/ Accumulated value	Aliquot interest revenue	Net book value
<b>Variable-income securities</b>	404 277	-	- 171 074	233 203	-	233 203
Intended for sale:	404 277	-	- 171 074	233 203	-	233 203
Investment companies	-	-	-	-	-	-
Mutual funds – domestic	37 357	-	-	37 357	-	37 357
Mutual funds – foreign	199 340	-	- 104 370	94 970	-	94 970
Shares	167 580	-	- 66 704	100 876	-	100 876
<b>Fixed-income securities</b>	25 896 840	- 252 238	254 311	25 898 913	825 323	26 724 236
Held till maturity:	12 914 606	- 4 049	- 266 000	12 644 557	396 752	13 041 309
Government bonds	7 992 250	736	-	7 992 986	309 551	8 302 537
Corporate bonds	210 000	-	- 210 000	-	-	-
Bills	56 000	-	- 56 000	-	-	-
Mortgage bonds	4 656 356	- 4 785	-	4 651 571	87 201	4 738 772
Intended for sale: <sup>(2)</sup>	12 982 234	- 248 189	520 311	13 254 356	428 571	13 682 927
Government bonds	6 009 821	- 113 416	247 948	6 144 353	210 682	6 355 035
Corporate bonds	6 964 413	- 134 773	272 233	7 101 873	217 716	7 319 589
Mortgage bonds	8 000	-	130	8 130	173	8 303
State Treasury Bonds	-	-	-	-	-	-
<b>Other loans</b>	90 847	-	- 782	90 065	9 141	99 206
Loans <sup>(1)</sup>	782	-	- 782	-	-	0
Transfers	90 065	-	-	90 065	9 141	99 206
<b>Deposits in bank</b>	12 855 612	-	-	12 855 612	7 788	12 863 400
<b>Total</b>	<b>39 247 576</b>	<b>- 252 238</b>	<b>82 455</b>	<b>39 077 793</b>	<b>842 252</b>	<b>39 920 045</b>

<sup>(1)</sup> Loans were provided from funds of the Company primarily in 1993 and 1994. All are overdue.

<sup>(2)</sup> Securities intended for sale are traded on the BCP securities exchange

Government bonds were issued by the Slovak Government and bear an interest revenue in the range of 4.75 – 9.00 percent p. a. Corporate bonds yield an interest of 4.75 – 11.70 percent p. a. Mortgage bonds yield an interest of 4.65 – 9.00 percent p. a.

Structure of Other financial investments as of 31 December 2004 by maturity is as follows (in SKK '000):

Maturity term	Fixed-income securities	Variable-income securities	Deposits in bank
31/12/2004 <sup>(1)</sup>	266 000	-	-
2005	2 205 337	-	12 861 523
2006	1 507 596	-	-
2007	264 277	-	-
2008	172 643	-	-
2010	1 338 592	-	-
2011	1 258 129	-	-
2012	3 125 364	-	-
2013	2 904 866	-	-
2014	5 072 433	-	-
2015	506 320	-	-
2018	3 181 644	-	1 877
2019	3 999 502	-	-
2023	1 187 533	-	-
Unspecified maturity	-	233 203	-
<b>Total</b>	<b>26 990 236</b>	<b>233 203</b>	<b>12 863 400</b>

<sup>(1)</sup> The volume of fixed-interest securities given with maturity as of 31 December 2004 represents the volume of securities that are overdue and which are fully covered by adjusting entries.

The structure of loans provided as of 31 December 2004 by maturity is as follows (in SKK '000):

Maturity	Amount
<b>Short-term loans</b>	
31/12/2004 <sup>(1)</sup>	782
2005	-
2006	-
Subsequent years	-
<b>Long-term loans</b>	-
<b>Total</b>	<b>782</b>

<sup>(1)</sup> The volume of loans with maturity as of 31 December 2004 represents the volume of loans that are overdue and which are covered in full by adjusting entries.

## 5 INTANGIBLE ASSETS

Summary of changes to intangible assets as of 31 December 2004 (in SKK '000):

	Balance as of 31/12/03	Increments	Decrements	Movements	Balance as of 31/12/04
<b>Acquisition price:</b>					
Incorporation expenses	-	-	-	-	-
Software	2 091 949	-	- 152 495	198 701	2 138 155
Procurement of intangible fixed assets	26 782	292 780	-	- 198 701	120 861
Advance payments	12 353	-	- 12 353	-	-
<b>Total</b>	<b>2 131 084</b>	<b>292 780</b>	<b>- 164 848</b>	<b>-</b>	<b>2 259 016</b>
<b>Amortisation corrections:</b>					
Incorporation expenses	-	-	-	-	-
Software	- 1 571 523	- 214 336	122 278	-	- 1 663 581
<b>Total</b>	<b>- 1 571 523</b>	<b>- 214 336</b>	<b>122 278</b>	<b>-</b>	<b>- 1 663 581</b>
<b>Residual value</b>	<b>559 561</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>595 435</b>

The largest allocation for use in 2004 represented analysis of the new insurance system UNIUS (SKK 70,080,000).

## 6 LAND AND BUILDINGS, TANGIBLE ASSETS

Summary of changes to land, buildings and tangible assets as of 31 December 2004 (in SKK '000):

	Balance as of 31/12/03	Increments	Decrements	Movements	Revaluation <sup>(1)</sup>	Balance as of 31/12/04
<b>Acquisition price:</b>						
Land	158 666	27	- 5 732	2 554	190 048	345 563
Buildings	4 659 413	-	- 457 755	133 103	624 132	4 958 893
Tangible assets	2 175 653	162 697	- 313 749	167 650	-	2 192 251
Tangible assets – not depreciated	5 420	-	- 1	-	-	5 419
Procurement of tangible fixed assets	42 462	376 344	-	- 306 247	-	112 559
Advance payments	35 933	- 19 913	- 14 020	-	-	2 000
<b>Total</b>	<b>7 077 547</b>	<b>519 155</b>	<b>- 791 257</b>	<b>- 2 940</b>	<b>814 180</b>	<b>7 616 685</b>
<b>Depreciation corrections:</b>						
Buildings	- 790 729	- 147 055	72 144	-	-	- 865 640
Tangible assets	- 1 624 422	- 244 981	301 904	- 162 697	-	- 1 730 196
<b>Total corrections</b>	<b>- 2 415 151</b>	<b>- 392 036</b>	<b>374 048</b>	<b>- 162 697</b>	<b>-</b>	<b>- 2 595 836</b>
<b>Adjusting entries:</b>						
Land	- 1 805	-	1 805	-	-	-
Buildings	- 66 382	-	66 382 <sup>(2)</sup>	-	-	-
Procurement of tangible fixed assets	- 1 573	-	1 573	-	-	-
Advance payments	- 17 796	-	17 796	-	-	-
<b>Total adjusting entries</b>	<b>- 87 556</b>	<b>-</b>	<b>87 556</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Residual value</b>	<b>4 574 840</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5 020 849</b>

<sup>(1)</sup> The value of revaluation worth SKK 814,180,000 represents a change to the real values in the valuation of real estate as per Regulation of the Ministry of Finance SR no. 380/2002 Coll., which lays down the method for determining the value of securities and real estate, in which funds of technical reserves of the Company are invested. Revaluation was already reflected in 2003 and represented the sum of SKK 587,928,000.

<sup>(2)</sup> The Company released the adjusting entry to the operational building on Ventúrska Ulica worth SKK 66,382,000.

Summary of changes to tangible assets purchased pursuant to contracts on the purchase of leased articles as of 31 December 2004 (in SKK '000):

	Acquisition price as of 01/01/04	Increments	Decrements	Movements	Acquisition price as of 31/12/04
Tangible assets purchased pursuant to contracts on purchase of leased articles	161 190	-	- 161 190	-	-

### Largest allocations for use in 2004 represented:

- \_ new building – sub-branch in Piešťany (SKK 25,853,000)
- \_ administrative building in Lučenec (SKK 35,205,000)

### Insurance

The Company has buildings, constructions and tangible assets insured to a maximum of SKK 6,865,695,000 (including investments in progress).

## 7 CASH ON HAND AND OTHER FINANCIAL ASSETS

Structure of cash on hand and other financial assets of the Company as of 31 December 2004 (in SKK '000):

	31/12/2004
Bank accounts – current accounts (see point 4.2)	156 638
Cash on hand	329
Other cash valuables	17 068
Deposits in transit	- 381
<b>Total</b>	<b>173 654</b>

## 8 RECEIVABLES FROM INSURANCE

Structure of receivables from insurance and reinsurance as of 31 December 2004 (in SKK '000):

Origin	31/12/2004
Receivables from direct insurance	1 608 293
Receivables toward agents	62 744
Receivables from reinsurance	379 627
Other receivables from direct insurance	255 799
Adjusting entries to receiv. from direct insurance	- 922 698
<b>Net value of receivables</b>	<b>1 383 765</b>

Structure of receivables from insurance by pending period to maturity as of 31 December 2004 (in SKK '000):

	31/12/2004
<b>Receivables from insurance</b>	<b>1 004 722</b>
Pending period to maturity up to 1 year*	1 004 722
Pending period to maturity over 1 year	-
<b>Receivables from reinsurance</b>	<b>379 043</b>
Pending period to maturity up to 1 year*	379 043
Pending period to maturity over 1 year	-
<b>Net value of receivables</b>	<b>1 383 765</b>

\* Receivables from insurance and reinsurance are overdue.

Changes to adjusting entries to receivables from insurance as of 31 December 2004 (in SKK '000):

	Adjusting entries non-tax	Adjusting entries tax	Adjusting entries total
Opening balance	- 384 719	- 428 538	- 813 257
Increments	- 264 498	- 293 816	- 558 314
Decrements, or cancellation	348 348	100 525	448 873
<b>Final balance</b>	<b>- 300 869</b>	<b>- 621 829</b>	<b>- 922 698</b>

Breakdown of written off receivables from insurance as of 31 December 2004 (in SKK '000):

Receivable written off from	Written off receivables 31/12/2004
Life insurance	1 955
Non-life insurance	42 772
<b>Total</b>	<b>44 727</b>

### Procedure for writing off receivables from insurance

The Company writes off receivables from insurance based on the decision to waive enforcement of the outstanding risk premium, approved by the management of the pertinent organisational unit (branch) of the Company. The option to write off a receivable from insurance and the procedure for writing off is governed by internal guidelines.

### Gross collected premium

	Collected premium in 2004 (in SKK '000)
Accident and illness insurance	329 286
Motor Third Party Liability insurance	5 846 861
Hull insurance	3 246 736
Industrial and corporate insurance	2 579 550
Other	1 248 185
<b>Total</b>	<b>13 250 618</b>

## 9 OTHER RECEIVABLES

Structure of Other receivables as of 31 December 2004 (in SKK '000):

	Receivables	Adjusting entries non-tax	Adjusting entries tax	Net book value
Accounts receivable	96 119	- 14 488	- 9 838	71 793
Advance deposits	78 833	- 7 736	- 13 897	57 200
Other receivables	296 089	- 219 220	- 60 216	16 653
comprising: unpaid interest from loans	874	- 874	-	-
Realised guarantees	702	- 702	-	-
Unpaid interest from corporate bonds	60 057	-	- 60 057	-
Coupon privatisation	129 139	- 129 139	-	-
Sold securities	2 000	-	-	2 000
Unit Linked	215	-	-	215
Other receivables	103 102	- 88 505	- 159	14 438
Receivables toward employees	814	-	-	814
Receivables toward Sociálna poisťovňa	8	-	-	8
Other subsidies	65	-	-	65
Tax receivables (see point 20)	74 204	-	-	74 204
<b>Total</b>	<b>546 132</b>	<b>- 241 444</b>	<b>- 83 951</b>	<b>220 737</b>

Structure of Other receivables by pending period to maturity as of 31 December 2004 (in SKK '000):

	31/12/2004
<b>Other receivables</b>	
Pending period to maturity up to 1 year	219 161
Pending period to maturity over 1 year	1 576
<b>Receivables towards issued capital</b>	-
<b>Net value of receivables</b>	<b>220 737</b>

Changes to adjusting entries to Other receivables as of 31 December 2004 (in SKK '000):

	Adjusting entries non-tax	Adjusting entries tax	Adjusting entries in total
Opening balance	- 272 710	- 83 990	- 356 700
Increments	- 24 714	- 28	- 24 742
Decrements, or cancellation	55 980	67	56 047
<b>Final balance</b>	<b>- 241 444</b>	<b>- 83 951</b>	<b>325 395</b>

## 10 OTHER ASSETS

Account balances of doubtful accounts of assets mostly relate to (in SKK '000):

	31/12/2004
Premium – life insurance	3 056
Premium – non-life insurance	83 907
Reinsurance	57 900
Services (including rent)	2 894
Lawsuits	1 009
Other asset accruals and deferrals	11 833
<b>Total</b>	<b>160 599</b>

## 11 ACCRUALS AND DEFERRALS

Balances of accruals and deferrals relate mostly to (in SKK '000):

	31/12/2004
Zillmerisation of life reserves (acquisition costs)	151 980
Investment of funds on behalf of insured (acquisition costs)	85 615
Other acquisition costs for non-life insurance policies	19 520
Commissions	236 795
Bonuses	151 266
Services	18 289
Rent	2 394
Leasing	-
Corporate insurance	1 294
Other deferred expenses	408
Other accrued revenues	42
<b>Total</b>	<b>667 603</b>

The entry Commissions includes provisions for administration of life and non-life insurance and procurement commissions to non-life insurance.

## 12 SHAREHOLDERS' EQUITY

Summary of changes to equity as of 31 December 2004 (in SKK '000):

	Share capital	Common stock	Share premium	Adjusting entries – appraisal of assets	Reserve funds (mandatory)	Other funds (capital and retained earnings)	Retained earnings	Accumulated loss from previous years	Income from current period	Net income subject to distribution	Total
Balance of equity as of 1/1/04	5 868 630	- 6 362	-	596 365		14 016	-	- 700 440	0	860 437	6 632 646
Purchase of common stock	-	- 6 156	-	-	-	-	-	-	-	-	- 6 156
Sales of common stock	-	12 518	-	-	-	-	-	-	-	-	12 518
Share premium	-	-	65	-	-	-	-	-	-	-	65
Corrective entries from valuation of land and buildings.	-	-	-	217 815	-	-	-	-	-	-	217 815
Correction of previous years**	-	-	-	-	-	-	8 402	-	-	-	8 402
Distribution of income 2003	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Contribution to reserve fund	-	-	-	-	86 044	-	-	-	-	- 86 044	-
Settlement of accrued losses from previous years	-	-	-	-	-	-	-	700 440	-	- 700 440	-
Allocation to social fund*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- 7 500	- 7500
Allocation to social needs fund*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- 953	- 953
Retained earnings	-	-	-	-	-	-	65 500	-	-	- 65 500	-
Creation of funds in 2004	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Newly identified asset (assignment)	-	-	-	-	-	27	-	-	-	-	27
Dividends	-	-	-	-	-	645	-	-	-	-	645
Use of funds in 2004	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Newly identified asset (assignment)	-	-	-	-	-	- 63	-	-	-	-	- 63
Pay out of dividends	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Use of loss prevention fund	-	-	-	-	-	- 1 451	-	-	-	-	- 1 451
Net profit / loss as of 31/12/04	-	-	-	-	-	-	-	- 1 381 905	-	- 1 381 905	-
<b>Balance of equity as of 31/12/04</b>	<b>5 868 630</b>	<b>0</b>	<b>65</b>	<b>814 180</b>	<b>86 044</b>	<b>13 174</b>	<b>73 902</b>	<b>0</b>	<b>1 381 905</b>	<b>-</b>	<b>8 237 900</b>

\* The social fund and the social needs fund do not constitute part of equity of the Company.

\*\* Pursuant to a decision of the Board of Management, the Company accounted revenues for the rental of non-residential premises and for related services for the period 1999 – 2001 of the company Microplast comprising SKK 8,402,000 to the account of Income from previous periods.

Summary of changes to equity as of 31 December 2003 (in SKK '000):

	Share capital	Common stock	Corrective entries to share capital	Adjusting entries - appraisal of assets	Reserve funds (mandatory)	Other funds (capital and retained earnings)	Retained earnings	Accumulated losses from previous years	Income from current period	Total
Balance as of 1/1/03	4 130 000	-	- 241 774		64 937	16 723	452 940	- 1 350 660	3 072 166	
Fusion (Allianz poisťovňa, a. s.)	370 000	-	-	-	48 880	723 204	-	-	1 296 248	
Increase in share capital upon fusion	1 368 630	-	-	-	- 48 880	- 723 204	- 442 382	-	- 154 164	
Purchase of common stock	-	- 6 362	-	-	-	-	-	-	- 6 362	
Change to method of valuation and reporting										
Release of adjusting entries	-	-	241 774	-	-	-	- 241 774	-	-	
Release of reserve for exchange losses	-	-	-	-	-	-	10 932	-	10 932	
Release of est. adjust. for FX gains/losses	-	-	-	-	-	-	- 7 411	-	- 7 411	
Change of method of valuating securities	-	-	-	-	-	-	919 272	-	919 272	
Change of method of valuating time deposits	-	-	-	-	-	-	- 32	-	- 32	
Settlement with social fund	-	-	-	-	-	- 200	-	-	- 200	
Change in retained earnings	-	-	-	-	-	-	- 680 987	680 987	-	
Correction of prior years - inv. differences	-	-	-	-	-	-	-	- 106 262	- 106 262	
Settlement of losses from 2002										
Use of reserve fund	-	-	-	-	- 64 937	-	-	-	64 937	
Use of retained earnings	-	-	-	-	-	-	- 10 558	-	10 558	
Unsettled loss	-	-	-	-	-	-	-	- 1 275 165	1 275 165	
Revaluation reserve from land and buildings	-	-	-	596 365	-	-	-	-	596 365	
Release of funds in year 2003										
Dividends paid	-	-	-	-	-	- 2	-	-	- 2	
Release of Loss Prevention Fund	-	-	-	-	-	- 2 505	-	-	- 2 505	
Net Profit / Loss	-	-	-	-	-	-	-	-	860 437	
<b>Equity as at 31/12/03</b>	<b>5 868 630</b>	<b>- 6 362</b>	<b>-</b>	<b>596 365</b>	<b>-</b>	<b>14 016</b>	<b>-</b>	<b>- 700 440</b>	<b>860 437</b>	<b>6 632 646</b>

\* The social fund and the social needs fund are not part of the equity of the Company.

### Share capital

The share capital of the Company is as follows:

- issue SK1110004407 comprising 1,500,000 registered shares with par value of SKK 1,000
- issue SK1110004415 comprising 1,738,630 registered shares with par value of SKK 1,000
- issue SK1110003649 comprising 20 registered shares with par value of SKK 100,000,000
- issue SK1110003656 comprising 3,500,000 registered shares with par value of SKK 180

### Yield per share

	31/12/2004	31/12/2003
Net profit pertaining to shareholders	1 381 905	860 437
Weighted average of issued shares	5 864 583.68	5 434 991.41
<b>Yield per share</b>	<b>SKK 0.23564 th/sh.</b>	<b>SKK 0.15831 th/sh.</b>

### Structure of shareholders as of 31 December 2004

Shareholder	Share in share capital
Allianz Aktiengesellschaft, München	84.61 %
EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCION AND DEVELOPMENT	15.00 %
Other shareholders	0.39 %
<b>Total</b>	<b>100.00 %</b>

### Common stock

During the course of the accounting period 2003 Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s. acquired a total of 2,718 common stock shares to its portfolio with a par value of SKK 1,000/share and 68 shares with a par value of SKK 180/share (a total par value of SKK 2,730,240) representing a 0.0465226 percent share in the share capital of the Company. The acquisition price of common stock was SKK 6,361,707. In the course of the 2004 accounting period Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s. acquired a total of 2,631 common stock shares to its portfolio with a par value of SKK 1,000/share and 58 shares with a par value of SKK 180/share (a total par value of SKK 2,641,440) representing a 0.0450094 percent share in the share capital of the Company. The acquisition price of common stock acquired in the 2004 accounting period was SKK 6,155,750. The purchase of common stock shares was executed in line with the pertinent provisions of the Commercial Code on the account of the Company. The Company complied with all conditions prescribed by law and sold off all acquired common stock shares by the prescribed term (no later than by one year from their acquisition). The said common stock shares were transferred on 15 October 2004 from the asset account of the Company to the asset account of the company Allianz Aktiengesellschaft, which is the majority shareholder of Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s. The sold common stock represented a 0.09 percent share in the share capital of the Company. The sales price of common stock comprised a total of SKK 12,582,212. The difference between the sales price and the acquisition price of common stock shares of the Company was accounted as a share premium.

### Other capital accounts and retained earnings account

The balance of these items mostly concern (data in SKK '000):

	2004
Statutory reserve fund	86 044
Loss prevention fund	-
Foundation fund	1 603
Other	11 571
<b>Total</b>	<b>99 218</b>

The Statutory reserve fund and the loss prevention fund constitute parts of shareholders' equity, the use of which is restricted. Their use is set out in the Commercial Code and the Insurance Act.

### Proposal of profit distribution (data in SKK '000)

	Profit 2004
Statutory reserve fund	138 190
Social fund	30 000
Social needs fund	400
Retained earnings	1 213 315
<b>Total</b>	<b>1 381 905</b>

### Distribution of profit for 2003 approved by the General Meeting from 1 July 2004 (data in SKK '000)

	Profit 2003
Statutory reserve fund	86 044
Social fund	7 500
Social needs fund	953
Settlement of accrued losses from previous years	700 440
Retained earnings	65 500
<b>Total</b>	<b>860 437</b>

## 13 RESERVES

Composition of technical reserves as of 31 December (in SKK '000):

	Balance as of 31/12/03	Creation	Use	Bal. as of 31/12/04
<b>ACCRUED PREMIUMS</b>				
Non-life insurance				
Direct insurance	1 754 106	15 564 860	- 15 210 073	2 108 893
Active reinsurance	2 318	10 474	- 7 709	5 083
Passive reinsurance	- 96 995	- 856 877	805 552	- 148 320
	1 659 429	14 718 457	- 14 412 230	1 965 656
Life insurance				
Direct insurance	368 272	2 359 002	- 2 289 980	437 294
Passive reinsurance	- 7 771	- 8 383	4 327	- 11 827
	360 501	2 350 619	- 2 285 653	425 467
	2 019 930	17 069 076	- 16 697 883	2 391 123
<b>LIFE INSURANCE RESERVES</b>				
Mathematical reserve – gross	2 662 685	1 096 674	- 260 595	3 498 764
Mathematical reserve – net	16 000 436	3 617 252	- 4 198 430	15 419 258
Share in surpluses	234 755	46 588	- 26 470	254 873
Reserve for special bonus	3 316 597	739 742	- 817 252	3 239 087
Ageing reserve – insurance	15 954	3 791	- 578	19 167
Ageing reserve – reserve assigned to reinsurer	- 4 941	- 993	49	- 5 885
	22 225 486	5 503 054	- 5 303 276	22 425 264
<b>RESERVE FOR CLAIMS</b>				
Non-life insurance				
Reported claims – direct insurance	4 577 871	10 384 749	- 10 095 643	4 866 977
Reported claims – active reinsurance	22 418	653	- 22 243	828
Reported claims – reserve assigned to reinsurer	- 685 465	- 610 862	503 930	- 792 397
Claims not reported	2 321 648	3 260 714	- 1 095 720	4 486 642
Claims not reported – reserve assigned to reinsurer	- 131 723	- 600 532	395 298	- 336 957
Loss regulation costs	228 630	275 459	- 241 837	262 252
	6 333 379	12 710 181	- 10 556 215	8 487 345
Life insurance				
Reported claims – direct insurance	493 003	3 390 905	- 3 302 800	581 108
Reported claims – reserve assigned to reinsurer	- 12 169	- 6 028	2 861	- 15 336
Claims not reported	57 338	118 363	- 58 092	117 609
Claims not reported – reserve assigned to reinsurer	0	- 5 971	434	- 5 537
Loss regulation costs	6 655	15 862	- 10 003	12 514
	544 827	3 513 131	- 3 367 600	690 358
	6 878 206	16 223 312	- 13 923 815	9 177 703
<b>RESERVE FOR BONUSES AND REBATES</b>				
Bonus	65 176	0	- 65 176	0
Compensation bonus	28 883	110 391	- 80 405	58 869
	94 059	110 391	- 145 581	58 869
<b>EQUALISATION RESERVE</b>	1 509 917	194 484	- 80 235	1 624 166
<b>OTHER TECHNICAL RESERVES</b>				
Other technical reserves – fair value*	0	744 311	- 471 684	272 627
Ageing reserve – insurance	1 262	302	- 130	1 434
Ageing reserve – reserve assigned to reinsurer	- 601	- 72	45	- 628
	661	744 541	- 471 769	273 433
<b>Total</b>	<b>32 728 259</b>	<b>39 844 858</b>	<b>- 36 622 559</b>	<b>35 950 558</b>

\* The Company creates the Fair value reserve based on the granting of consent (see point g of introductory part of notes and point 15). The reserve was reclassified from reserves to Other risks and losses.

## 14 TECHNICAL RESERVE FOR COVERING RISKS FROM INVESTMENT OF FUNDS ON BEHALF OF INSURED

Development of reserves to cover risks from investment of funds on behalf of insured as of 31 December 2004 (in SKK '000):

	31/12/2004
Opening balance	264 517
Increments*	1 666 655
Decrements*	- 1 326 617
<b>Final balance</b>	<b>604 555</b>

\* The Company re-evaluates the reserve for covering risks from investment of funds on behalf of insured on a monthly basis, whereby the opening balance of reserves is dissolved and the re-evaluated amount created.

Non-allocated funds of clients (the sum of SKK 7,477,000) covered by short-term time deposits (see point 3, part g, subsection 3) are monitored in a separate analytical account.

## 15 RESERVES FOR OTHER RISKS AND LOSSES

Changes to reserves for other risks and losses as of 31 December 2004 (in SKK '000):

	Business risk	Reserve for insurance loss	Reserve for employee emoluments	Reserve for contributions to Slovak Insurers' Bureau	Total
Opening balance	9 335	413 000	6 750	-	429 085
Increments	512	-	41 563	436 800	478 875
Decrements	- 9 335	- 413 000	- 6 750	-	- 429 085
<b>Final balance</b>	<b>512</b>	<b>-</b>	<b>41 563</b>	<b>436 800</b>	<b>478 875</b>

### Reserve for business risk

In 2004 the Company dissolved the reserve to cover projected drops in the value of receivables held against the reinsurer Gerling Global comprising SKK 1,755,000 and the reserve created to cover the risk of penalties for overdue levying of 8 percent contribution to the Ministry of Interior SR comprising SKK 7,580,000, and created a reserve to cover possible sanctions from late settlement of income tax.

### Reserve for insurance loss

During 2004 the reserve to cover a deficit in selected tariffs of life and pension insurance worth SKK 413,000,000 was released, which the company created as an additional technical reserve in 2004 with the consent of the Financial Market Authority.

### Reserve for employee emoluments

Pursuant to the legal norm, the Collective Agreement and the conditions of the internal regulation on the remuneration of employees, the Company created a reserve for employee emoluments (remunerations for service anniversaries, retirement benefits and so on) worth SKK 41,563,000.

### Reserve for contributions to the Slovak Insurers' Bureau

In 2004 the Company created a reserve for contributions to the Slovak Insurers' Bureau (hereinafter „Bureau“) worth SKK 436,800,000 in line with the decision of the Slovak Insurers' Bureau Assembly from 15 December 2004. Based on this decision, Bureau members are obliged to pay the Bureau contributions comprising a total of SKK 1,100,000,000, whereby the contribution is split into a contribution to the Specific account of mandatory insurance worth SKK 300,000,000 and a contribution to the Guaranty Fund worth a total of SKK 800,000,000. The overall amount of the contribution will be divided among individual Bureau members according to their respective percentage shares in the written premium from insurance contracts for liability insurance, cleared of bonuses and additions for 2004. Bureau members will be called upon by the Bureau to pay specific instalments at least one month prior to the due date.

## 16 PAYABLES FOR INSURANCE

Structure of payables for insurance and reinsurance as of 31 December 2004 (in SKK '000):

Origin	31/12/2004
Payables to insured for direct insurance	670 595
Payables to agents	121 457
Payables for reinsurance	522 369
Other payables for direct insur. and reinsurance	790 116
<b>Total</b>	<b>2 104 537</b>

Structure of payables for insurance by pending period to maturity as of 31 December 2004 (in SKK '000):

	31/12/2004
<b>Payables for insurance</b>	<b>1 582 168</b>
Pending period to maturity up to 1 year*	1 582 168
Pending period to maturity over 1 year	-
<b>Payables for reinsurance</b>	<b>522 369</b>
Pending period to maturity up to 1 year*	522 369
Pending period to maturity over 1 year	-
<b>Total</b>	<b>2 104 537</b>

\* Payables for insurance and reinsurance are overdue.

The residual sum of reinsurance (balance) represents the value of SKK 142,742,000.

## 17 OTHER PAYABLES

Structure of other payables as of 31 December 2004 (in SKK '000):

	31/12/2004
Shareholders – debentures	7
Employees	53 278
Institutions of social security and health insurance	33 677
Operating payables (mostly services)	27 223
Social fund	7 889
Social needs fund	559
Taxes (see point 20)	149 708
Short-term operating advances – liquidation balance (equity funds)	119 224
Other operating advances – short-term	1 404
Long-term operating advances – deposits	13 983
Other operating advances – long-term	3 699
Other payables – short-term	49 189
Doubtful accounts of liabilities	814 561
comprising: Slovak Insurers' Bureau	-
Commissions	21 055
Levy of premium to Ministry of Interior SR	463 046
Salaries, social security	246 779
Reinsurance	23 043
<b>Total</b>	<b>1 274 401</b>

Structure of other payables by pending period to maturity as of 31 December 2004 (in SKK '000):

	31/12/2004
Pending period to maturity up to 1 year	1 274 401
Pending period to maturity over 1 year	-
<b>Total</b>	<b>1 274 401</b>

### Social fund

Creation and release of social fund as of 31 December 2004 (in SKK '000):

	31/12/2004
Opening balance	22 937
Creation from expenses	12 326
Subsidy from profit	7 500
Total released social fund	34 874
comprising: meals allowance	14 997
Healthcare	4 729
social assistance	1 068
cultural and sports events	3 796
company recreation	134
travel allowance	7 607
trip allowance	43
Summer sports game	1 011
other (International Children's Day, St. Claus)	149
pensioners' allowance	1 284
bank interest allowance	56
<b>Total</b>	<b>7 889</b>

## 18 RECEIVABLES AND PAYABLES BETWEEN COMPANIES IN GROUP, SHAREHOLDERS AND OTHER ASSOCIATES

Structure of receivables as of 31 December 2004 with regard to companies in the group, shareholders and other associates (in SKK '000):

### Payables

Companies	Opening balance as of 1/1/2004	Increments	Decrements	Final balance as of 31/12/2004
<b>Parent company</b>				
ALLIANZ AKTIENGESELLSCHAFT	114 602	828 927	879 600	63 929
Comprising: operating activity	74	33 451	31 975	1 550
financial activity	114 528	795 476	847 625	62 379
<b>Subsidiaries</b>				
Allianz - Slovenská DSS, a. s. (operating activity)	0	0	0	0
<b>associates</b>	14 453	16 677	14 455	16 675
Doprava a mechanizácia a.s. (financial activity)	0	17	2	15
Maxima Brooker (financial activity)	0	683	0	683
Stavoprojekt, a. s. Košice (financial activity)	0	6	0	6
Vipox, s. r. o. (financial activity)	0	615	0	615
Iglass, s. r. o. Markušovce (financial activity)	0	1	0	1
<b>companies in Allianz Group</b>				
HERMES Kreditversicherungs Hamburg (financial activity)	14 453	15 355	14 453	15 355

## Receivables

Companies	Opening balance as of 1/1/2004	Increments	Decrements	Final balance as of 31/12/2004
<b>parent company</b>				
ALLIANZ AKTIENGESELLSCHAFT	117 143	506 507	558 283	65 367
Comprising: operating activity	74	14 539	14 613	0
financial activity	117 069	491 968	543 670	65 367
<b>subsidiaries</b>				
Allianz - Slovenská DSS, a. s. (operating activity)	0	70 850	0	70 850
<b>Associates</b>	0	61	0	61
Mraziarne a. s. (financial activity)	0	58	0	58
AFS SYSTEMS, spol. s r. o. (financial activity)	0	3	0	3
<b>companies in Allianz Group</b>				
HERMES Kreditversicherungs Hamburg (financial activity)	1 480	5 605	2 195	4 890

For the purposes of the financial statements, the management of the Company regard associates as all subsidiaries in which the Company has a controlling or significant influence, shareholders who as of 31 December 2004 held more than a 10 percent stake in the Company, the management of the Company and companies in which representatives of Company management hold, directly or indirectly, a controlling influence or over which they may exert a controlling influence, and companies within the Allianz Group.

## 19 ACCRUALS AND DEFERRALS

The balances of accruals and deferrals relate primarily to the following (data in SKK '000):

	31/12/2004
Advanced premium	789 712
Accrual of commissions from reinsurers	29 724
Other deferred expenses	26
Other accrued income (mostly received services)	601
<b>Total</b>	<b>820 063</b>

## 20 TAX ISSUES

Structure of receivables and payables in relation to tax authorities as of 31 December 2004 (in SKK '000):

	Receivables	Payables
Income tax advances – interest from time deposits	-	- 84 859*
Income tax advances – interest from current accounts	-	- 125*
Income tax (from current operations) payable	-	217 613
Withholding tax	-	2 672
Earnings tax	-	9 593
Road tax	1	-
Property tax	-	-
Estate and gift tax	-	-
VAT	-	4 814
Deferred tax	74 203	-
<b>Total</b>	<b>74 204</b>	<b>149 708*</b>

\* Income tax advances are reported in the balance sheet among payables.

### Deferred taxes (in SKK '000)

Item	Base for payable	Base for receivable	Deferred tax	Tax payable	Tax receivable
Adjusting entries to lapsing receivables – not acknowledged		- 139 674	- 26 538		- 26 538
Time deposits maturing after 1/1/2005	7 788		1 480	1 480	
Interim difference of tax and residual book values of tangible assets	127 417		24 209	24 209	
Unpaid expenses – accrued liabilities from previous years		- 2 850	- 542		- 542
Unpaid expenses – accrued liabilities from current period		- 36 812	- 6 994		- 6 994
Uncollected revenues – accrued receivables from previous years	89 278		16 963	16 963	
Uncollected revenues – receivables from current year	1 112		211	211	
Other reserves		- 436 800	- 82 992		- 82 992
<b>Total</b>	<b>225 595</b>	<b>- 616 136</b>	<b>- 74 203</b>	<b>42 863</b>	<b>- 117 066</b>

Opening balance of account 376\* as of 1 January 2004 – deferred tax receivable of SKK 36,985,000.

Calculation of statutory income tax base for 2004 adjustment of accounting profit as of 31 December 2004:

	SKK '000
Income, before tax	+ 1 599 518
+ revenues, subject to tax and which are not included in income	10
+ total costs for representation	10 400
+ costs for provided promotional items	4 924
+ deficits and damages	34 448
+ creation of adjusting entries against expenses over and above the scope of Act 595/2003 Coll.	365 423
+ writing off of receivables	28 497
+ loss from sale of receivables	0
+ acquisition price of securities as per § 21 subsection 1 part c)	510
+ other advertising expenses	4 930
+ total value of provided gifts	6 403
+ differences from revaluation of securities	114 841
+ fuel consumption over limit	1 048
+ paid commission above Act on Income Tax	208
+ creation of those reserves to expenses not governed by Act 595/2003 Coll.	478 875
+ items accounted to the account of retained earnings from previous years as per § 17 subsection 15	6 606
+ proportional part of interest revenue of mature bonds as per § 52 subsection 33	52 212
+ fines and penalties	6
+ received revenue from previous years	143 824
+ losses from sale of tangible assets	1 805
+ pending expenses as per § 17 subsection 21, § 19 subsection 4	36 812
+ extraordinary expenses paid to employees	28 261
+ payments of extraordinary claim benefits, „valorisation“	1 452
+ other admissible items	12 888
- tax admissible depreciations of tangible assets in excess of accounting depreciations	- 74 254
- exclusion of tangible assets (liquidation, sale)	- 6 002
- revenues exempt as per § 13 and § 52 subsections 22, 38	- 547 972
- accrued interest accounted to revenues from current and deposit accounts, to be credited next year	- 7 788
- use of adjusting entries to revenues	- 502 534
- release of other reserves to revenues	- 429 085
- uncollected revenues as per § 17 subsection 21	- 1 112
- revenues not related to current accounting period	- 477
- paid expenses from previous periods	- 182 130
- other deductible items	0
- deferred tax	- 37 218
<b>Income adjusted to tax base</b>	<b>+ 1 145 330</b>
<b>Tax (19 %)</b>	
<b>Due income tax</b>	<b>217 613</b>

## 21 TECHNICAL EXPENSES AND REVENUES

The written premium pertains to contracts concluded by the Company in the territory of the Slovak Republic.

The structure of technical expenses and revenues was as follows (in SKK '000):

### Non-life insurance

#### a) Expenses and revenues from direct insurance and active reinsurance

	Written premium		Expenses for claims		Operating expenses*	
	31/12/2004	31/12/2003	31/12/2004	31/12/2003	31/12/2004	31/12/2003
Insurance of accident and illness	327 672	296 585	47 967	65 679	115 447	113 650
Motor Third Party Liability insurance	6 660 918	5 823 242	1 605 501	1 548 864	1 165 369	1 046 869
Hull insurance	3 391 667	3 611 502	1 888 587	2 370 646	832 279	883 538
Industrial insurance	2 511 708	1 903 838	584 433	324 208	632 041	385 464
Other	1 269 085	1 962 494	517 749	742 252	536 868	745 149
<b>Total</b>	<b>14 161 050</b>	<b>13 597 661</b>	<b>4 644 237</b>	<b>5 051 649</b>	<b>3 282 004</b>	<b>3 174 670</b>

\* A breakdown of operating expenses is given in point 24.

#### b) Expenses and revenues assigned to reinsurer

	Premium assigned to reinsurer		Share of reinsurer in expenses for claims	
	31/12/2004	31/12/2003	31/12/2004	31/12/2003
Insurance of accident and illness	- 3 143	- 8 434	- 252	- 3 222
Motor Third Party Liability insurance	- 281 206	- 330 918	- 48 910	- 126 478
Hull insurance	- 116 409	- 147 586	- 975	- 734
Industrial insurance	- 1 489 542	- 1 429 870	- 140 735	- 126 475
Other	- 189 354	- 421 337	- 56 105	- 78 380
<b>Total</b>	<b>- 2 079 654</b>	<b>- 2 338 145</b>	<b>- 246 977</b>	<b>- 335 289</b>

### Life insurance

#### a) Direct insurance

	31/12/2004	31/12/2003
Individual premium	5 334 028	5 208 015
Group insurance premium	15 648	8 803
<b>Total</b>	<b>5 349 676</b>	<b>5 216 818</b>
Standard (periodical) premium	5 126 735	4 921 990
Single lump-sum premium	222 941	294 828
<b>Total</b>	<b>5 349 676</b>	<b>5 216 818</b>
Premium according to contracts without shares in profit	3 893 923	4 019 450
Premium according to contracts with share in profit	906 870	936 113
Premium according to contracts where the risk of financial investment is borne by the insured	548 883	261 255
<b>Total</b>	<b>5 349 676</b>	<b>5 216 818</b>

b) Written premium assigned to reinsurer

The written premium assigned to the reinsurer as of 31 December 2004 represented SKK 32,902,000.

## 22 OTHER TECHNICAL REVENUES

Structure of other technical revenues as of 31 December 2004 (in SKK '000):

	31/12/2004
<b>Other technical revenues to life insurance</b>	50 928
<b>Other technical revenues to non-life insurance</b>	405 513
Of which, from:	
Insurance of accident and illness	11 489
Motor Third Party Liability insurance	73 352
Hull insurance	167 303
Industrial and corporate insurance	136 040
Other	17 329
<b>Total</b>	<b>456 441</b>

## 23 FINANCIAL REVENUES AND EXPENSES

Structure of financial revenues and expenses as of 31 December 2004 (in SKK '000):

	Inter- rest > 50 %	Shares for sale and other interests	Bonds	Mortgage bonds	State treasury bonds	Other securi- ties (shares, bills)	Loans	Time deposits	Unit Link	Real estate	Total as of 31/12/2004	Total as of 31/12/2003*
Life Insurance												
638 Gains on real. of investments	-	-	180 000	-	1 000 000	-	-	-	1 189	307 387	1 488 576	16 028 597
538 Losses on real. of investments	-	-	- 180 000	-	- 1 000 000	-	-	-	- 1 189	- 368 145	- 1 549 334	- 16 114 847
636 Income from other invest.	-	-	782 665	215 891	93 499	2 324	4 304	125 094	14 117	-	1 237 894	1 247 845
635 Income from land & buildings	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21 479	21 479	35 388
634 Income from particip. interest	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
535 Investment expenses	-	-	- 99 205	- 3 666	-	69	-	-	- 5 659	- 61 915	- 170 376	- 142 135
Total per technical account for LI	-	-	683 460	212 225	93 499	2 393	4 304	125 094	8 458	- 101 194	1 028 239	1 054 848
Non-life insurance												
555/1 Losses on real. of investments	-	-	- 320 858	-	- 9 600 000	-	-	-	-	-	- 9 920 858	- 12 561 884
655/1 Gains on real. of investments	-	-	320 858	-	9 600 000	-	-	-	-	-	9 920 858	12 512 262
651/1 Income from particip. interest	-	1 430	-	-	-	-	-	-	-	-	1 430	2 593
653/1 Gains on other investments	-	-	223 989	10 782	227 869	-	-	181 252	-	-	643 892	576 582
551/1 Investment expenses	-	-	- 45 304	-	-	-	-	-	-	-	- 45 304	- 7 697
Total per technical account for NLI	-	1 430	178 685	10 782	227 869	-	-	181 252	-	-	600 018	521 856
Non-technical account												
655/2 Gains on real. of investments (organisation)	-	-	20 000	-	-	-	-	-	-	-	20 000	292 460
555/2 Losses on real. of investments (organisation)	- 510	-	- 20 000	-	-	-	-	-	-	-	- 20 510	- 1 165 429
651/2 Income from particip. interest (organisation)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
653/2 Gains on other investments (organisation)	-	-	42 805	3 910	-	-	-	142 313	-	-	189 028	160 678
653/3 Gains on other investments (Loss Prevention Fund)	-	-	-	-	-	-	-	49	-	-	49	148
551/2 Investment expenses (org.)	- 40	-	- 2 246	- 2	-	-	-	-	-	- 37	- 2 325	- 25 001
Total per non-technical account	- 550	-	40 559	3 908	-	-	-	142 362	-	- 37	186 242	- 737 144
<b>Total</b>	- 550	1 430	902 704	226 915	321 368	2 393	4 304	448 708	8 458	- 101 231	1 814 499	839 560

\* Column as of 31 December 2003 is given for the sake of comparison.

Financial expenses and revenues are not given in this structure in the submitted profit and loss statement as this takes into account the procedure of accounting financial expenses and revenues of non-life insurance. According to the measure by which the standard accounting framework and procedures of accounting for the Company are determined, financial expenses and revenues from non-life insurance are firstly accounted to non-technical accounts. The financial result does not take into account the creation and release of adjusting entries.

## 24 OPERATING EXPENSES

Structure of operating expenses stipulated in the financial statements as of 31 December 2004 (in SKK '000):

Type of expenses	Non-life insurance		Life insurance	
	Acquisition costs	Administrative overheads	Acquisition costs	Administrative overheads
Commissions – gross commissions	265 043	-	304 754	-
Accrual of commission	99 475	-	0	-
Commissions – doubtful entries	728	-	- 481	-
Commissions from active reinsurance	4 361	-	0	-
Other expenses for representatives	39 732	-	14 343	-
Advertising and promotional expenses	198 074	-	54 762	-
Other accrued costs for insurance contracts	6 442	-	- 44 974	-
Other expenses for insurance contracts	37 018	-	21 189	-
Expenses for sales support	58 220	-	74 130	-
Other acquisition costs for insurance contracts	609	-	-	-
Zillmerisation of life insurance reserves	-	-	23 974	-
Employment compensations	-	1 066 611	-	406 359
Travel and education	-	20 270	-	6 997
Rent and operating expenses	-	196 358	-	96 080
Cost of materials and energy	-	99 370	-	33 455
Depreciation of tangible and amortisation of intangible assets (operational)	-	361 595	-	179 951
Services	-	347 153	-	138 444
Commissions for administration of insurance	-	466 360	-	109 496
Administrative overheads – other	-	14 584	-	5 345
<b>Total</b>	<b>709 702</b>	<b>2 572 301</b>	<b>447 697</b>	<b>976 127</b>

Structure of expenses for employees (in SKK '000):

Type of expenses	31/12/2004	31/12/2003
Wages and salaries excluding other employment compensations	1 007 634	902 279
Wage and salaries – economic employees	10 020	57 867
Other employment compensation	37 948	14 387
Remuneration of Board members	-	-
Remuneration of Supervisory Board members	-	60
Social insurance expenses	297 579	300 828
Other social expenses	48 783	42 045
Income compensation for temporary incapacity to work	1 319	-
Doubtful entries – wages and salaries	55 952	75 149
Doubtful entries – social insurance	27 929	- 805
<b>Total</b>	<b>1 487 164</b>	<b>1 391 810</b>

Other employment compensation – sales representatives, doctors and so on.

The entry „Social insurance expenses“ includes mandatory contributions of the employer for health insurance, sickness insurance, pension assurance, contributions for unemployment, for the guaranty fund, for liability insurance in the case of occupational accident and employer contributions for supplementary pension insurance.

The entry „Other social expenses“ includes contributions for meals, the creation of a social fund, training expenses and so on.

Data for mandatory employer contributions from the volume of doubtful entries are given in a separate row.

Wages and salaries are given separate to commissions paid to employees and other employment compensations separate to remuneration to confidential doctors and sales representatives, which are paid out on the basis of work agreements.

Average number of employees by individual categories:

Employee category	31/12/2004		3/12/2003	
	Average count of employees	Average monthly salary	Average count of employees	Average monthly salary
Directors of organisational units	34,33	84 206	38,67	85 160
Directors of divisions and sections	47,09	98 392	47,68	87 497
Department heads	216,47	51 724	194,13	46 370
Other employees	2 484,89	24 307	2 901,59	23 439
<b>Average</b>	<b>2 782,78</b>	<b>28 432</b>	<b>2 987,94</b>	<b>25 260</b>

Other general summary operating expenses for auditing, legal and tax advice as of 31 December 2004 comprised SKK 42,472,000 (in 2003 this figure was SKK 24,472,000).

## 25 COMMISSIONS FROM REINSURERS

Structure of commissions received from reinsurers, including share in profit (in SKK '000):

	31/12/2004	31/12/2003
<b>Life insurance</b>	13 110	8 500
<b>Non-life insurance</b>	438 582	473 790
Comprising:		
Insurance of accident and illness	974	3 758
Motor Third Party Liability insurance	283	25 511
Hull insurance	242	3 421
Industrial insurance		314 749
Other	437 083	126 351
<b>Total</b>	<b>451 692</b>	<b>482 290</b>

## 26 OTHER NON-TECHNICAL REVENUES AND EXPENSES

Structure of Other non-technical revenues (in SKK '000):

	31/12/2004	31/12/2003
Release of adjusting entries on receivables	77 222	323 675
Revenue from specific equipment	307	760
Exchange gains	49 401	178 066
Revenues from excluded tangible assets, land and buildings	50 601	105 731
Default interest and contractual penalties (including default fees and revenues from reminders)	14 413	10 225
Assignment of receivables	-	5 566
Returned legal charges	1 711	6 160
Returned court fees	204	1 497
Interest from current accounts	365	4 199
Rental income	15 227	11 017
Revenues from services rendered <sup>(1)</sup>	65 697	58 451
Received compensation for damages and for repairs	820	4 265
Received compensation for deficits and damages – other	43 016	
Other non-technical revenues	16 412	6 547
Use of reserves for business risk <sup>(2)</sup>	422 335	12 368
Use of reserves for employee emoluments <sup>(2)</sup>	6 750	
Other	72 012	4 930
<b>Total</b>	<b>836 493</b>	<b>733 457</b>

<sup>(1)</sup> Revenues from services rendered represent expenses incurred pursuant to liquidation of mandatory Motor Third Party Liability insurance („36“) in relation to the Slovak Insurers' Bureau comprising SKK 43,875,000, together with other services.

<sup>(2)</sup> Use of reserves for business risk and employee emoluments – see point 15 Reserves for other risks and losses.

Structure of Other non-technical expenses (in SKK '000):

	31/12 /2004	31/12/2003
Non-operational depreciations	1 807	3 033
Exchange losses	51 792	165 825
Residual value of excluded tangible assets, land and buildings	88 988	242 335
Expenses for specific equipment	1 185	3 372
Expenses for non-operational buildings	1 624	3 314
Contributions to legal entities	3 393	3 415
Auditing expenses	23 458	13 413
Liability for assigned receivables § 524 of Civil Code	-	184 098
Expenses from assigned receivables	-	136 955
Contractual penalties and default interest	17 501	18 573
Other penalties	6	-
Write off of receivables	22 863	-
Deficits and damages – other	34 402	31 191
Creation of adjusting entries on receivables	24 743	42 855
Creation of reserves for business risk <sup>(1)</sup>	512	21 702
Creation of reserves for employee emoluments <sup>(1)</sup>	41 563	6 750
Creation of reserves for contributions to Slovak Insurers' Bureau <sup>(1)</sup>	436 800	45 625
Other	46 092	2 449
<b>Total</b>	<b>796 729</b>	<b>924 905</b>

<sup>(1)</sup> Creation of reserves for business risk and employee emoluments – see point 15 Reserves for other risks and losses.

## 27 OFF-BALANCE SHEET ACCOUNTS

### Values put up as surety

In its off-balance sheet account the Company registers outstanding balances of guarantees to cover employee loans amounting to SKK 3,300,000.

### Values accepted as surety

In the off-balance sheet the Company registers securities worth SKK 150,000,000, which serve as accepted surety from banks for placed time deposits of the Company. In the off-balance sheet it also registers real estate worth SKK 136,535,000, which serve as accepted surety from debtors for receivables of the Company, a no protest bill of the company AVANT, a. s. worth SKK 25,000,000, which serves as accepted surety for a receivable of the Company and a blank bill of the company Forza worth SKK 35,000,000, which serves as an accepted surety for the receivable of the Company.

### Other values on record

In these off-balance sheet accounts the Company registers recourses against third parties from before 1999 (in line with the stance of the Ministry of Finance no. 46-4535/99-92 from 17 March 1999) worth a sum of SKK 100,793,000.

### Reported but unsettled claims from mandatory MTPL insurance on behalf of the Slovak Insurers' Bureau

In these off-balance sheet accounts the Company registers applied rights of reported but unsettled claims (including other costs related to claims) from mandatory insurance worth SKK 7,366,356,000.

### Reserve for illegitimate claim to premium

In this account the Company maintains a reserve for illegitimate or not incurred claims to premium in non-life insurance worth SKK 28,856,000.

### Reserve relating to other insurers and co-insurers

In this account the Company maintains a reserve for claims from delegated damages in relation to foreign insurance companies and a reserve for receivables held against co-insurers worth SKK 480,824,000.

### Securities surrendered to the administration of another accounting entity

In this account the Company maintains securities submitted to the administration of Československá obchodná banka worth SKK 25,161,930,000.

## 28 OTHER EVENTUAL PAYABLES

### Deficit (insufficient reserves) in Motor Third Party Liability insurance

The monopoly in Motor Third Party Liability insurance („MTPL“) was abolished on 1 January 2002 and as of this date the market was opened to further insurers, which are authorised to provide MTPL.

Assets and liabilities pursuant to mandatory motor third party liability insurance and arising from contracts concluded prior to 1 January 2002 (hereinafter „mandatory MTPL“) were transferred to the Slovak Insurers' Bureau (hereinafter „Bureau“), an institution set up for the purpose of administering claims arising prior to 1 January 2002. Insurers with a permit to provide MTPL are members of the Bureau.

In 2003 the Bureau compiled an estimate as to future liabilities arising from the former mandatory MTPL. The estimate was compiled in two variants: with the first variant the estimate represented SKK 6.5 billion and with the second estimate it was SKK 9.6 billion (including pensions and without accounting for the share of reinsurers). Due to the growth in liabilities (primarily due to development in the area of legal enforcement of compensation for health damages registered in 2003), members of the Bureau decided to adopt the variant with the higher estimate of the deficit.

During the course of 2004 the Bureau, on the grounds of a relatively low number of cleared claims, decided officially not to update its estimate of the deficit as it the production of a better estimate was not expected (from the data it had available). The prevailing uncertainty surrounding decisions of the courts, together with the prevailing lack of sufficient reliable historic (statistical) data available, makes

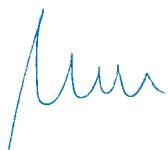
it impossible to produce a better estimate of the deficit at present. According to the Statute of the Slovak Insurers' Bureau, insurance companies affiliated in the Bureau provide surety for liabilities of the Bureau at the ratio corresponding to their respective shares on the MTPL market, and they must participate in the coverage of such a deficit in the accounting period in which the deficit occurs, whereby the Bureau is to challenge them to do so. The share of ASP, a. s. on the market with MTPL as of 31 December 2004, according to preliminary data, represented approximately 57 percent. Accounting for the fact that pursuant to the guidelines of pertinent authorities this will constitute an expense in the period in which the contribution is paid, the Company did not create a reserve for this deficit to the full extent. Following the decision of the Slovak Insurers' Bureau Assembly from 15 December 2004 over the amount of contributions for 2005, however, in 2004 the Company created a reserve for contribution to the Bureau comprising SKK 436,800,000.

## 29 SUBSEQUENT EVENTS

Apart from the stated events, the Company ascertained no further circumstances between the day as of which the financial statements were compiled to the day, which would have a significant influence on the income results of the Company, or on the overall financial situation of the Company as of 31 December 2004.

Due to the fact that many areas of Slovak tax legislation have not yet been sufficiently tested in practice, a certain uncertainty exists over how they will be applied by the tax authorities. The level of this uncertainty cannot be quantified and will cease only once legal precedents are available, or with official interpretations of competent bodies.

These financial statements were compiled in Bratislava, Slovak Republic, on 25 February 2005.



Torsten Leue  
Chairman of the Board of Management  
and Company President



Ing. Marek Jankovič  
Deputy Chairman  
of the Board of Management



**KPMG Slovensko spol. s r. o.**

Mostová 2  
P. O. Box 7  
820 04 Bratislava 24  
Slovakia

Telephone +421 2 59984 111

Fax +421 2 59984 222

Internet [www.kpmg.sk](http://www.kpmg.sk)

Translation of the statutory Auditors' Report originally prepared in Slovak language

### Independent Auditors' Report

To Shareholders, Supervisory Board and the Board of Directors of Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s.

We have audited the accompanying financial statements of Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s. for the year ended 31 December 2004 set out on pages 34 to 49 and 88 to 122 of this Annual Report. These financial statements are the responsibility of the Company's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by the management, as well as evaluating the overall financial statements presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Company as at 31 December 2004 and the results of its operations for the year then ended in accordance with the Slovak Act on Accounting.

25 February 2005  
Bratislava, Slovakia

KPMG Slovensko spol. s r. o.  
Licence No. 96

Responsible Auditor:  
Ing. Richard Farkaš, Phd.  
Licence No. 406

KPMG Slovensko spol. s r. o., a Slovak limited liability company,  
is the Slovak member firm of KPMG International,  
a Swiss cooperative.

Obchodný register Okresného  
súdu Bratislava I, oddiel Sro,  
vložka č. 4864/B  
Commercial register of District  
court Bratislava I, section Sro,  
file No. 4864/B

IČO/Registration number:  
31 348 238  
Evidenčné číslo licencie  
auditora: 96  
Licence number  
of statutory auditor: 96

# Kontaktné adresy

## Contact Addresses

### ÚSTREDIE

#### HEAD OFFICE

**Allianz - Slovenská poisťovňa, a. s.**  
 Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava  
 Tel.: 02.596 31 111, Fax: 02.596 32 740  
**CALL CENTRUM:** 0800.122 222

### REGIONÁLNE RIADITEĽSTVÁ

#### REGIONAL OFFICES

**Bratislava**  
 Račianska 62, 812 75 Bratislava  
 Tel.: 02.496 31 111, Fax: 02.496 31 157

**Košice**  
 Štúrova 7, 042 70 Košice  
 Tel.: 055.68 25 111, Fax: 055.62 22 406

**Nitra**  
 Coborihó 9, 949 61 Nitra  
 Tel.: 037.77 51 111, Fax: 037.65 17 371

**Zvolen**  
 Nám. SNP 98/2, 960 47 Zvolen  
 Tel.: 045.52 09 111, Fax: 045.52 09 222

### POBOČKY

#### BRANCH OFFICES

**Banská Bystrica**  
 Dolná 62, 974 81 Banská Bystrica  
 Tel.: 048.43 16 111, Fax: 048.41 52 218

**Bánovce nad Bebravou**  
 Záfortňa 555/25, 957 01 Bánovce nad Bebravou  
 Tel.: 038.76 03 479, Fax: 038.76 04 984

**Bardejov**  
 Hviezdoslavova 3, 085 42 Bardejov  
 Tel.: 054.48 63 111, Fax: 054.48 63 113

**Bratislava**  
 Dostojevského rad 28, 815 74 Bratislava  
 Tel.: 02.596 32 121, Fax: 02.596 32 019

**Bratislava**  
 Račianska 62, 812 75 Bratislava  
 Tel.: 02.496 31 111, Fax: 02.496 31 480

**Bratislava**  
 Karloveská 32, 841 05 Bratislava  
 Tel.: 02.606 64 219, Fax: 02.606 64 471

**Brezno**  
 Nábr. Dukelských hrdinov 3, 977 01 Brezno  
 Tel.: 048.61 11 633, Fax: 048.61 12 224

**Čadca**  
 Maticné námestie 1427, 022 01 Čadca  
 Tel.: 041.43 32 410, Fax: 041.43 32 404

**Dolný Kubín**  
 Radlinského 1735/29, 026 32 Dolný Kubín  
 Tel.: 043.58 38 222, Fax: 043.58 38 159

**Dunajská Streda**  
 Jesenského 5026/13A, 929 32 Dunajská Streda  
 Tel.: 031.59 03 111, Fax: 031.55 22 761

**Hlohovec**  
 SNP 18, 920 01 Hlohovec  
 Tel.: 033.74 21 950, Fax: 033.74 21 950

**Humenné**  
 Mierová 2529/87, 066 52 Humenné  
 Tel.: 057.78 62 164, Fax: 057.77 67 625

**Kežmarok**  
 MUDr. Alexandra 58, 060 01 Kežmarok  
 Tel.: 052.45 23 981, Fax: 052.45 23 981

**Komárno**  
 Župná 14, 945 38 Komárno  
 Tel.: 035.79 02 111, Fax: 035.77 31 405

**Košice**  
 Štúrova 7, 042 70 Košice  
 Tel.: 055.68 25 111, Fax: 055.62 33 732

**Levice**  
 Nám. Šoltésovej 14, 934 42 Levice  
 Tel.: 036.63 55 111, Fax: 036.63 55 148

**Liptovský Mikuláš**  
 Štúrova 17, 031 80 Liptovský Mikuláš  
 Tel.: 044.54 74 111, Fax: 044.54 74 157

**Lučenec**  
 Rádayho 8, 984 33 Lučenec  
 Tel.: 047.43 02 211, Fax: 047.43 24 740

**Martin**  
 Nám. SNP 5, 036 29 Martin  
 Tel.: 043.42 12 111, Fax: 043.42 12 112

**Michalovce**  
 Nám. Slobody 7, 071 01 Michalovce  
 Tel.: 056.64 41 390, Fax: 056.64 24 989

**Myjava**  
 Hurbanova 643, 907 01 Myjava  
 Tel.: 034.62 12 091, Fax: 034.62 12 091

**Námestovo**  
 Hviezdoslavovo námestie 1073, 029 01 Námestovo  
 Tel.: 043.55 23 019, Fax: 043.55 23 018

**Nitra**  
 Coborihó 9, 949 38 Nitra  
 Tel.: 037.77 51 111, Fax: 037.65 26 734

**Nové Mesto nad Váhom**  
 Haškova 2, 915 01 Nové Mesto nad Váhom  
 Tel.: 032.77 12 456, Fax: 032.77 12 456

**Nové Zámky**  
 Turecká 36, 940 23 Nové Zámky  
 Tel.: 035.64 23 111, Fax: 035.64 23 711

**Partizánske**

1. mája 1715/5, 958 01 Partizánske  
Tel.: 038.74 91 921, Fax: 038.74 91 921

**Pezinok**

Moyzesova 2, 902 01 Pezinok  
Tel.: 033.69 02 111, Fax: 033.64 52 314

**Piešťany**

Teplická 28, 921 01 Piešťany  
Tel.: 033.77 21 508, Fax: 033.77 21 706

**Poprad**

Partizánska 677/17, 058 80 Poprad  
Tel.: 052.71 72 418, Fax: 052.77 21 132

**Považská Bystrica**

Nám. A. Hlinku 29/34, 017 40 Považská Bystrica  
Tel.: 042.43 79 111, Fax: 042.43 26 137

**Prešov**

Slovenská 65, 080 64 Prešov  
Tel.: 051.73 94 201, Fax: 051.77 13 469

**Prievidza**

Záhradnícka 24, 971 54 Prievidza  
Tel.: 046.51 92 111, Fax: 046.51 92 170

**Revúca**

M. R. Štefánika 1345/5, 050 01 Revúca  
Tel.: 058.44 22 302, Fax: 058.44 22 302

**Rimavská Sobota**

Hlavné nám.1, 979 80 Rimavská Sobota  
Tel.: 047.56 04 011, Fax: 047.56 24 993

**Rožňava**

Janka Kráľa 3, 048 39 Rožňava  
Tel.: 058.77 74 118, Fax: 058.77 74 156

**Ružomberok**

Bernoláka 7, 034 01 Ružomberok  
Tel.: 044.43 26 006, Fax: 044.43 21 720

**Sabinov**

Námestie Slobody 623, 083 01 Sabinov  
Tel.: 051.45 21 754, Fax: 051.45 21 754

**Senec**

Lichnerova 27, 903 01 Senec  
Tel.: 02.456 48 361, Fax: 02.459 23 966

**Senica**

Štefánikova 698/7, 905 01 Senica  
Tel.: 034.69 40 222, Fax: 034.69 40 249

**Sereď**

Cukrovarská 3033, 926 00 Sereď  
Tel.: 031.78 92 725, Fax: 031.78 91 622

**Skalica**

Potočná 67, 909 01 Skalica  
Tel.: 034.66 44 268, Fax: 034.66 00 850

**Spišská Nová Ves**

Štefánikovo nám. 5, 052 01 Spišská Nová Ves  
Tel.: 053.41 87 111, Fax: 053.44 24 256

**Stará Ľubovňa**

Farbiarska 19/47, 064 01 Stará Ľubovňa  
Tel.: 052.42 64 111, Fax: 052.43 22 305

**Stropkov**

Hlavná 1737/6, 091 01 Stropkov  
054.74 23 312, Fax: 054.74 23 312

**Svidník**

Centrálna 632/7, 089 01 Svidník  
Tel.: 054.78 80 137, Fax: 054.75 22 541

**Šaľa**

Hlavná ul. 39/20, 927 01 Šaľa  
Tel.: 031.77 11 011, Fax: 031.77 08 678

**Topoľčany**

Moyzesova 4, 955 42 Topoľčany  
Tel.: 038.53 70 111, Fax: 038.53 26 593

**Trebišov**

M. R. Štefánika 2393/29, 075 44 Trebišov  
Tel.: 056.67 27 833, Fax: 056.67 13 216

**Trenčín**

Legionárska 14, 911 83 Trenčín  
Tel.: 032.65 73 111, Fax: 032.65 28 916

**Trnava**

Paulínska 17, 917 47 Trnava  
Tel.: 033.59 33 222, Fax: 033.55 11 359

**Veľký Krtíš**

Banička 15, 990 01 Veľký Krtíš  
Tel.: 047.48 31 912, Fax: 047.48 31 270

**Vranov nad Topľou**

Dobrianskeho 1651, 093 34 Vranov nad Topľou  
Tel.: 057.44 62 651, Fax: 057.48 60 245

**Zlaté Moravce**

Továrenská 11, 953 01 Zlaté Moravce  
Tel.: 037.64 24 140, Fax: 037.64 22 149

**Zvolen**

Nám. SNP 98/2, 960 73 Zvolen  
Tel.: 045.52 09 111, Fax: 045.52 09 504

**Želiezovce**

Komenského 8, 937 01 Želiezovce  
Tel.: 036.77 11 158, Fax: 036.77 11 158

**Žiar nad Hronom**

Pod Donátom, 965 46 Žiar nad Hronom  
Tel.: 045.67 00 411, Fax: 045.67 00 444

**Žilina**

Ul. Republiky 1050/14, 010 94 Žilina  
Tel.: 041.50 70 111, Fax: 041.56 24 925

